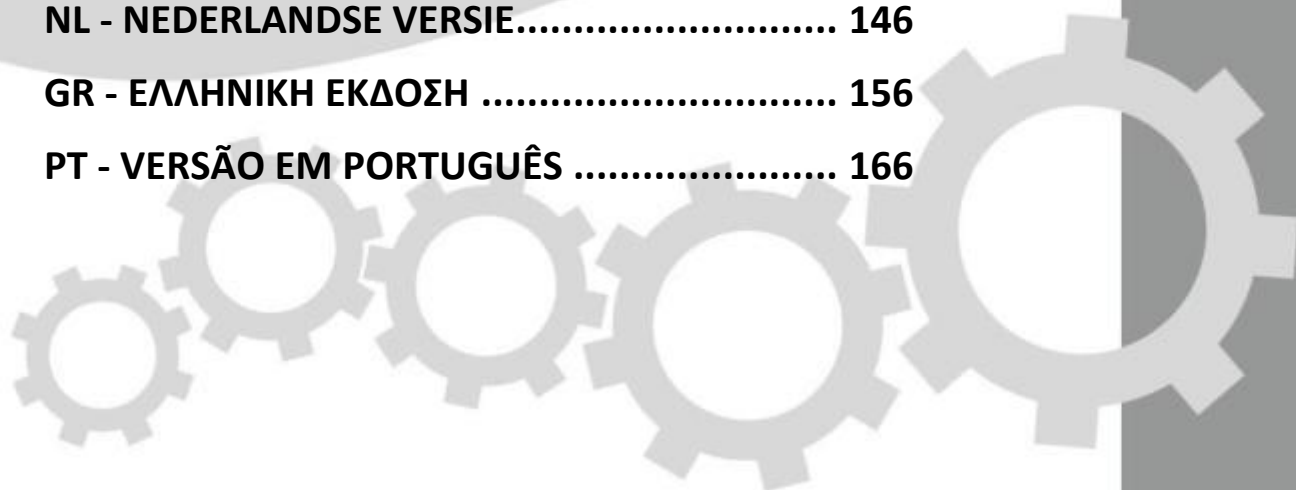


John Gardèner



PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	14
DE - DEUTSCHE VERSION.....	26
FR - VERSION FRANÇAISE	36
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	46
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ	56
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	66
LV - LATVIEŠU VERSIJA	76
CZ - ČESKÁ VERZE.....	86
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	96
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	106
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	116
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	126
IT - VERSIONE ITALIANA.....	136
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	146
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	156
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	166



John Gardener

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kosiarka elektryczna 38cm reg. wysokości
STRONG

Typ: G83028 Model: ZF6102B5

TŁUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ

PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



BUDOWA

1. Górny uchwyt
2. Dolny uchwyt
3. Skrzynka rozdzielcza
4. Kosz na trawę
5. Koła
6. Osłona silnika



SPECYFIKACJA

Napięcie: 230V - 50 Hz

Pobór prądu: 1700W

Prędkość bez obciążenia: 3450min-1

Wysokość cięcia: 25-75 mm

Maksymalna szerokość cięcia: 380 mm

Deklarowany gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB (A)

To urządzenie jest podwójnie izolowane. Istnieją dwie niezależne bariery izolacyjne chroniące przed porażeniem prądem.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Nieprzestrzeganie jakiegokolwiek z poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub poważne obrażenia. Termin „elektronarzędzie” we wszystkich ostrzeżeniach wymienionych poniżej odnosi się do elektronarzędzi zasilanych z sieci (przewodowych) lub akumulatorowych (beprzewodowych).

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ DO WGLĄDU

1) MIEJSCE PRACY

- a) Dopilnuj, aby miejsce pracy było czyste i dobrze oświetlone. Zagrazone i ciemne miejsce pracy może sprzyjać wypadkom.
- b) Nie używaj elektronarzędzi w przestrzeni zagrożonej wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- c) Trzymaj dzieci i osoby postronne z daleka podczas obsługi elektronarzędzia. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych wtyczek adaptera z uziemionymi elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- c) Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci. Wniknięcie wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) Nigdy nie używaj kabla do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Trzymaj kabel z dala od ciepła, oleju i ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) Podczas pracy elektronarzędziem na świeżym powietrzu należy zastosować przedłużacz przystosowany do użytku na zewnątrz. Stosowanie przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- a) Zachowaj czujność. Uważaj na to co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) Używaj sprzętu ochronnego. Zawsze noś okulary ochronne. Wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejsza obrażenia ciała.
- c) Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji OFF przed podłączeniem. Noszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie elektronarzędzi z włączonym przełącznikiem może prowadzić do wypadków.
- d) Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze lub narzędzia do regulacji. Klucz przymocowany do obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) Nie sięgaj zbyt daleko. Przez cały czas utrzymuj właściwą postawę i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

f) Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii; Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez części ruchome.

4) OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- a) Używaj elektronarzędzia tylko do zastosowań, do których zostało przeznaczone. Właściwe elektronarzędzia wykonają pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do którego zostały zaprojektowane.
- b) Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik jest zepsuty. Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) Odłącz wtyczkę od źródła zasilania przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub magazynowaniem elektronarzędzi. Takie prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzia przechowuj poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją obsługiwać elektronarzędzie. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
- e) Konserwacja elektronarzędzi, sprawdzanie niewspółosiowości lub zakleszczenia ruchomych części, pęknięć części i wszelkich innych warunków, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzi. W przypadku uszkodzenia, przed użyciem oddaj elektronarzędzie do naprawy. Wiele wypadków jest powodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.
- f) Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej zakleszczają się i są łatwiejsze do kontrolowania.
- g) Używać elektronarzędzia, osprzętu, końcówek itp. zgodnie z niniejszą instrukcją oraz w sposób przeznaczony dla danego typu elektronarzędzia, uwzględniając warunki pracy i wykonywaną pracę. Używanie elektronarzędzia do czynności innych niż zamierzone może spowodować niebezpieczną sytuację.

5) SERWIS

- a) Zleć naprawę elektronarzędzia wykwalifikowanej osobie, używając tylko identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

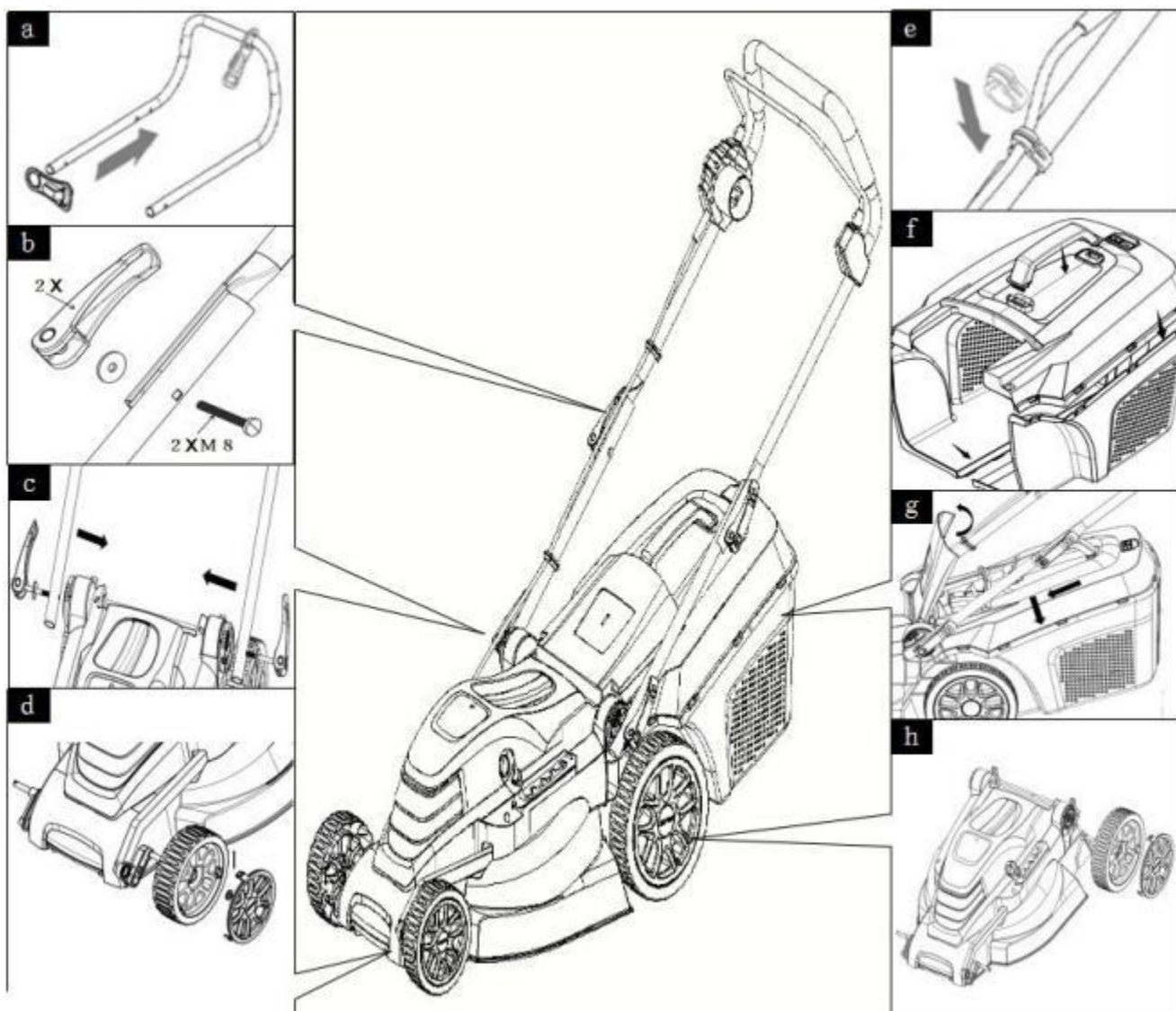
DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przeczytaj uważnie instrukcję. Zapoznaj się z elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem urządzenia.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia.
- Nigdy nie pozwalaj na używanie urządzenia osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją.
- Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
- Nigdy nie używaj urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się osoby, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta.
- Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia innych osób lub ich mienia.
- Podczas obsługi urządzenia należy zawsze nosić solidne obuwie i długie spodnie. Nie używaj urządzenia będąc boso lub w sandałach.
- Dokładnie sprawdź obszar, w którym urządzenie ma być używane i usuń wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne ciała obce.
- Przed użyciem zawsze sprawdź wzrokowo, czy obracające się części i noże nie są zużyte lub uszkodzone. Wymień zużyte lub uszkodzone części w zestawach.
- Używaj urządzenia tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym sztucznym oświetleniu.

- Jeśli to możliwe, unikaj używania urządzenia na mokrej trawie. Zawsze miej pewność, że Twoje obuwie jest odpowiednie do koszenia na pochyłej powierzchni. Nigdy nie biegaj z urządzeniem. Zawsze pracuj w poprzek zbocza, nigdy w górę i w dół.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania lub ciągnięcia urządzenia do siebie.
- Nie używaj urządzenia na zbyt stromych zboczach.
- Zatrzymaj obracające się części, jeśli urządzenie jest przechylone do transportu. Nie używaj środków tnących podczas przechodzenia przez powierzchnie inne niż trawa oraz podczas transportu urządzenia do i z obszaru roboczego.
- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonymi osłonami.
- Włącz silnik zgodnie z instrukcją, trzymając stopy z dala od obracających się części.
- Nie przechylaj urządzenia podczas włączania silnika, chyba, że urządzenie będzie musiało zostać przechylone w celu uruchomienia. W takim przypadku nie przechylaj go bardziej niż jest to absolutnie konieczne i podnoś tylko tę część, która jest z dala od operatora. Przed postawieniem urządzenia na ziemi zawsze upewnij się, że obie ręce są w pozycji roboczej. Nie zbliżaj dłoni ani stóp do obracających się części.
- Nigdy nie podnoś ani nie przenoś urządzenia, gdy silnik jest uruchomiony.
- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka:
 - Gdy odchodzisz od kosiarki.
 - Przed usunięciem blokady.
 - Po uderzeniu w obcy przedmiot. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń i wykonaj niezbędne naprawy.
 - Jeśli urządzenie zaczyna nietypowo wibrować.
- Kiedy urządzenie pracuje w gęstych krzakach lub napotyka przeszkody, których nie może wyciąć, ostrze zostanie zablokowane, co spowoduje wzrost temperatury i natężenie prądu urządzenia. Gdy temperatura jest zbyt wysoka lub natężenie prądu zbyt duże, urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem zainstalowane wewnątrz kosiarki automatycznie wyłączy zasilanie, aby zatrzymać ją (głównym celem jest ochrona silnika i przedłużenie żywotności silnika). W tym momencie puść spust i odłącz zasilanie, pozwól maszynie ostygnąć przez jakiś czas (1 ~ 2 minuty), a następnie uruchom ponownie kosiarkę.

INSTRUKCJA MONTAŻU

1. Umieść haczyk linki na górnym uchwycie. (Rys. 1a)
2. Połącz górny i dolny uchwyt za pomocą dostarczonych śrub i zacisków. (Rys. 1b)
3. Połącz dolne uchwyty i obudowę za pomocą dostarczonych śrub i zacisków. (Rys. 1c)
4. Załóż każde koło na oś i wciśnij kołpaki na miejsce. (Rys. 1d i 1h)
5. Zamocuj uchwyty kablowe. (Rys. 1e)
6. Zamontuj pojemnik na trawę. Złóż trzy części kosza i połącz je razem. (Rys. 1f)
7. Podnieś klapę kosiarki i umieść kosz na trawę w odpowiednim miejscu. (Rys. 1g)



REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA

Aby uzyskać żądaną wysokość koszenia, przednie i tylne osie przestawiono na spód obudowy kosiarki.

OSTRZEŻENIE! Przed regulacją wysokości odłącz kosiarkę od zasilania i upewnij się, że nóż przestał się poruszać.

1. Aby podnieść wysokość ostrza, chwycić dźwignię regulacji wysokości i przesunąć ją w kierunku tyłu kosiarki.



2. Aby obniżyć wysokość ostrza, chwyć dźwignię regulacji wysokości i przesunąć ją w kierunku przodu kosiarki.



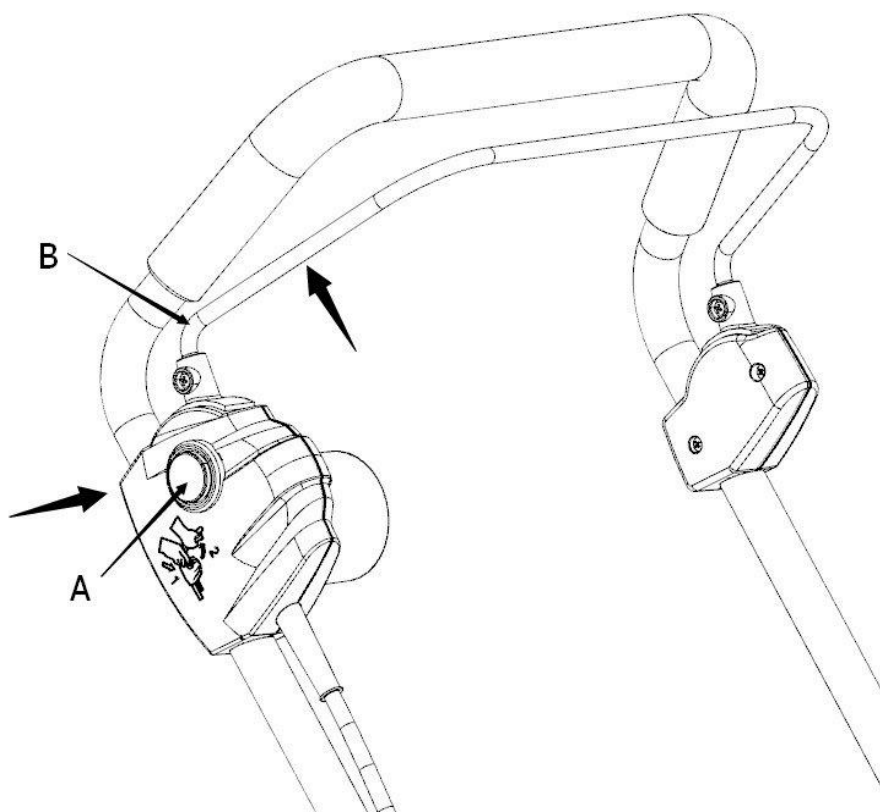
OBŚŁUGA

Podłącz do zasilania

Ostrzeżenie! Przed podłączeniem do sieci zawsze sprawdź, czy przełącznik jest w pozycji OFF. Podłącz wtyczkę do zasilacza chronionego wyłącznikiem RCD.

Uruchom używając przełącznika

Uwaga! Nie uruchamiaj kosiarki, jeśli stoi w wysokiej trawie. Naciśnij przycisk bezpieczeństwa (A), a następnie przyciągnij dźwignię (B) do pręta. Przytrzymaj dźwignię, jednocześnie zwalniając przycisk bezpieczeństwa. Aby zatrzymać kosiarkę, zwolnij dźwignię, a automatycznie powróci ona do pozycji OFF.

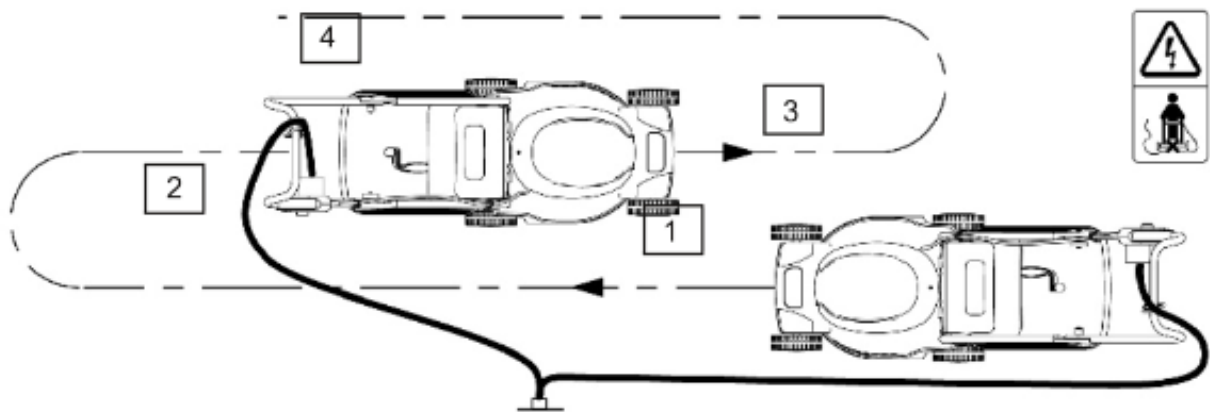


KOSZENIE

Zalecamy używanie kosiarki zgodnie z opisem w tej części, aby uzyskać optymalne rezultaty i zmniejszyć ryzyko przecięcia przewodu zasilającego.

- Umieść dużą część przewodu zasilającego blisko punktu początkowego.
- Włącz kosiarkę zgodnie z powyższym opisem.
- Postępuj zgodnie z poniższym rysunkiem.
- Przejdź z pozycji 1 do pozycji nr 2.
- Skręć w prawo i jedź w kierunku pozycji nr 3.
- Skręć w lewo i przejdź do pozycji nr 4.
- W razie potrzeby powtórz powyższe procedury.

Ostrzeżenie! Nie koś trawy w kierunku kabla.



KONSERWACJA OSTRZA

- Regularnie usuwaj trawę i brud z ostrza.
- Na początku sezonu ogrodniczego dokładnie sprawdź stan ostrza.
- Jeśli ostrze jest bardzo stępione, naostrz lub wymień ostrze.
- Jeśli ostrze jest uszkodzone lub zużyte, zamontuj nowe ostrze.

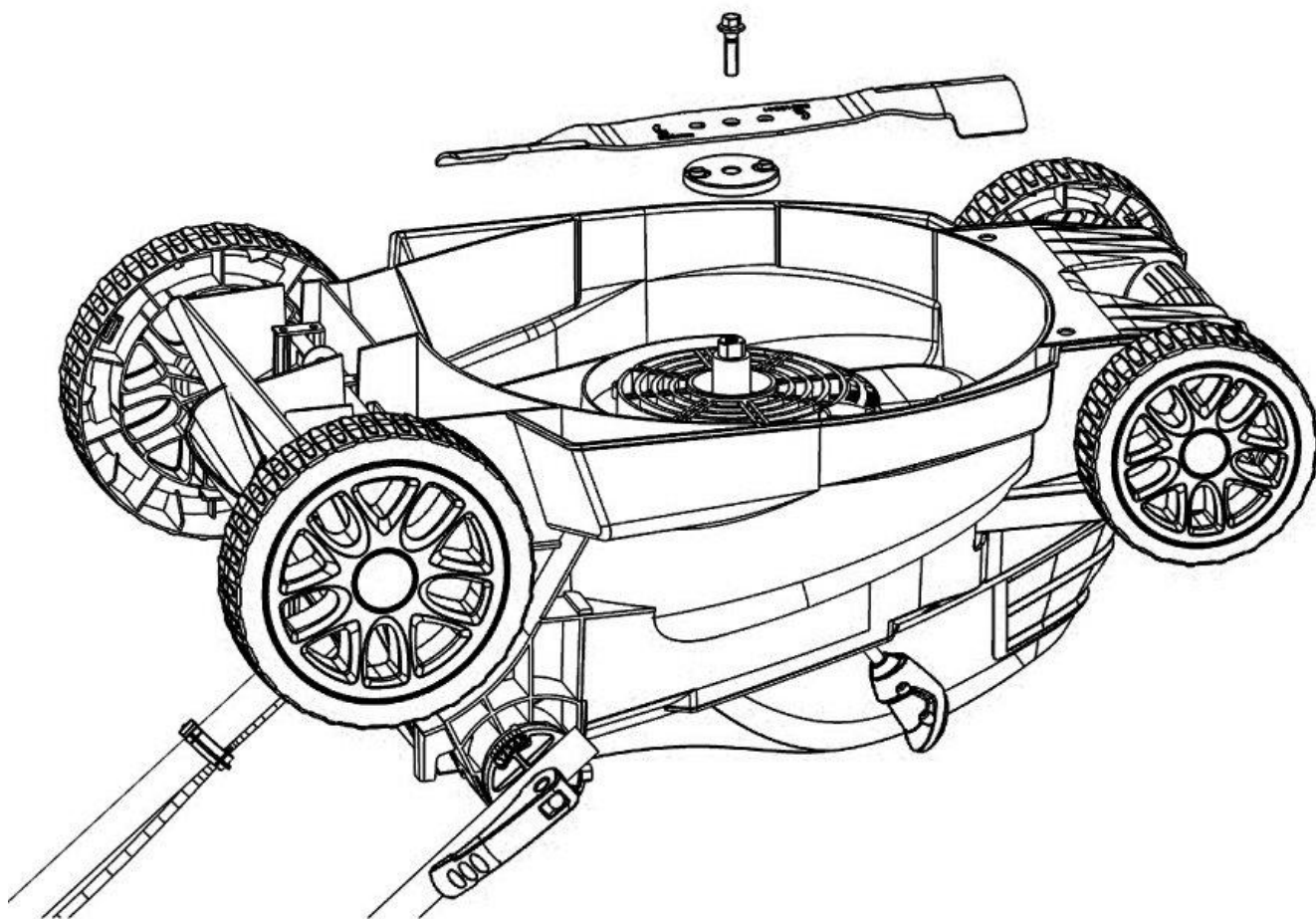
Jeśli ostrze się zsuwa, włóż śrubokręt do otworu ustalającego i dokręć ostrze kluczem.

Ostrzeżenie! Przestrzegaj następujących środków ostrożności:

- Odłącz kosiarkę od sieci i zaczekaj, aż ostrze przestanie się obracać, zanim przejdiesz dalej.
- Uważaj, aby się nie skaleczyć. Do chwytania ostrza używaj grubych rękawic lub szmatki.
- Używaj tylko zalecanego ostrza zamiennego.
- Pod żadnym pozorem nie usuwaj wirnika (A).

Aby wymienić ostrze:

- Obróć kosiarkę na bok.
- Włóż zestaw mocujący ostrze do wału silnika.
- Ustaw ostrze równo.
- Włóż śrubę ostrza do otworów.
- Dokręć śrubę ostrza tuleją.



KONSERWACJA

1. Dokręć wszystkie nakrętki, śruby i wkręty, aby zapewnić bezpieczne warunki pracy.
2. Często sprawdzaj, czy kosz na trawę nie jest zużyty lub uszkodzony.
3. Dla bezpieczeństwa wymień zużyte lub uszkodzone części.
4. Używaj zamiennego ostrza, śruby ostrza i wirnika przeznaczonego wyłącznie do tego produktu.
5. Zachowaj ostrożność podczas regulacji kosiarki, aby zapobiec uwięzieniu palców pomiędzy ruchomym nożem a stałymi częściami kosiarki.
6. Naoliw sworznie kół.
7. Przechowuj kosiarkę w suchym miejscu.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 22

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Kosiarka elektryczna 38cm reg. wysokości STRONG

Typ: G83028 Model: ZF6102B5

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE, 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem, 2000/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń, 2005/88/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 grudnia 2005 r. zmieniająca dyrektywę 2000/14/WE w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń oraz norm EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu E8A 088784 0018

Rev. 04 z dnia 21.07.2022, certyfikatu nr M8A 088784 0021 Rev. 02 z dnia 23.06.2020, oraz certyfikatu nr OR/018531/003 z dnia 28.10.2020 wydanych przez TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

MUNCHEN, Germany,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

Email: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0123 oraz certyfikatu CE nr 70.400.18.672.03-01/01 z dnia 18.09.2019 wydane przez TUV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Guangzhou Branch 5F, Communication Building, 163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, China

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB (A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej LWA: 94 dB (A)

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 17.11.2022

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię osoby upoważnionej

Karta Gwarancyjna

Data sprzedaży * Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) * * wypełnia sprzedawca (pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy) UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.	Adres * Nazwa produktu * Model / Kod produktu * Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń. (czytelny podpis nabywcy)
---	---

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, tańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, tańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. tańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest zobowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Informacja na Temat Przetwarzania Danych Osobowych W Celu Realizacji Gwarancji I Naprawy Serwisowej

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04).

Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>.

John Gardener

INSTRUCTION MANUAL

Electric lawn mower 38cm adjustable height

STRONG

Type: G83028 Model: ZF6102B5

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Before first use, please read this manual carefully. It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation, and to understand any risks that may arise during use.



CONSTRUCTION

1. Top handle
2. Lower handle
3. Distribution box
4. Grass catcher
5. Wheels
6. Engine cover



SPECIFICATION

Voltage: 230V - 50 Hz

Power consumption: 1700W

No load speed: 3450min-1

Cutting height: 25-75 mm

Maximum cutting width: 380 mm

Declared guaranteed sound power level: 96 dB (A)

This device is double-insulated. There are two independent insulating barriers to protect against electric shock.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR REFERENCE

1) WORKPLACE

- a) Keep your work area clean and well-lit. A cluttered and dark work area can lead to accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause loss of control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded (earthed) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, stoves, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert. Watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.
- b) Use protective equipment. Always wear safety glasses. Protective equipment such as a dust mask, non-slip safety shoes, a hard hat, or hearing protection used under appropriate conditions will reduce personal injury.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the OFF position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on can lead to accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Maintain proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry; keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can get caught in moving parts.

4) OPERATION AND MAINTENANCE OF POWER TOOLS

- a) Use power tools only for applications for which they were designed. The correct power tools will do the job better and safer at the rate for which they were designed.
- b) Do not use a power tool if the switch is defective. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. These preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories, attachments, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work being performed. Using the power tool for purposes other than those intended may create a hazardous situation.

5) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure the safety of the power tool is maintained.

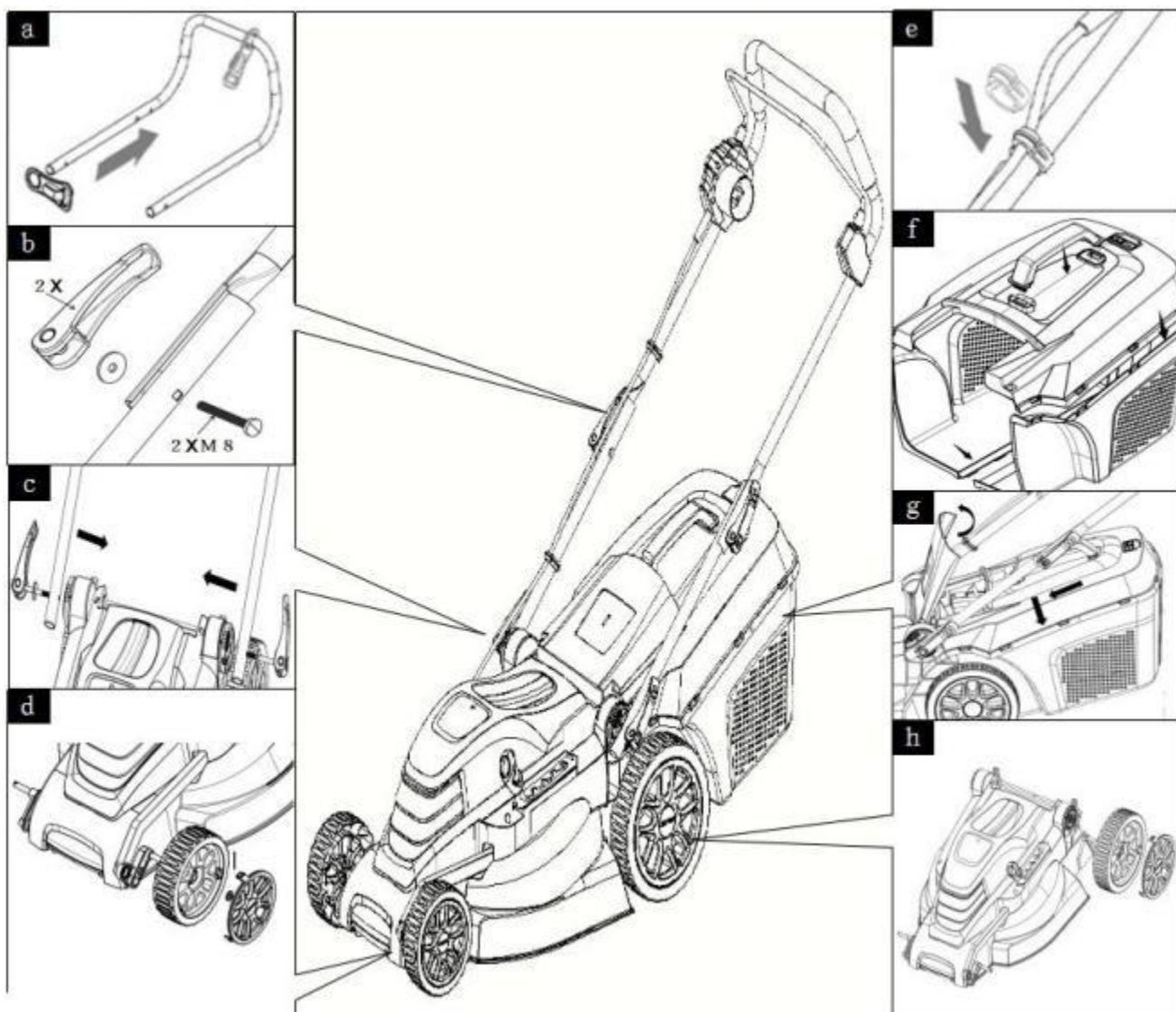
ADDITIONAL SAFETY RULES

- Read the instructions carefully. Familiarize yourself with the controls and proper use of the device.
- Never allow children to use the device.
- Never allow persons unfamiliar with these instructions to use the device.
- Local regulations may restrict the age of the operator.
- Never use the device when there are people, especially children, or animals nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other persons or their property.
- Always wear sturdy shoes and long pants when operating the device. Do not use the device while barefoot or in sandals.
- Carefully inspect the area where the appliance is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones and other foreign objects.
- Before use, always visually inspect rotating parts and blades for wear or damage. Replace worn or damaged parts in sets.
- Use the device only in daylight or with good artificial lighting.

- If possible, avoid using the mower on wet grass. Always ensure your footwear is suitable for mowing on slopes. Never run with the mower. Always work across the slope, never up and down.
- Use extreme caution when reversing or pulling the device towards you.
- Do not use the device on too steep slopes.
- Stop rotating parts if the unit is tilted for transport. Do not use cutting tools when crossing surfaces other than grass or when transporting the unit to and from the work area.
- Never use the device with damaged covers.
- Start the engine as instructed, keeping your feet away from rotating parts.
- Do not tilt the machine while starting the engine, unless the machine must be tilted to start. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and only lift the part that is away from the operator. Before placing the machine on the ground, always make sure both hands are in the operating position. Keep hands and feet away from rotating parts.
- Never lift or carry the device while the engine is running.
- Unplug the power cord:
 - When you walk away from the mower.
 - Before removing the blockage.
 - After striking a foreign object. Inspect the device for damage and make any necessary repairs.
 - If the device starts vibrating unusually.
- When the mower is operating in dense bushes or encounters obstacles that it cannot cut, the blade will be blocked, which will cause the temperature and current of the mower to increase. When the temperature is too high or the current is too large, the overload protection device installed inside the mower will automatically cut off the power to stop it (the main purpose is to protect the motor and extend the motor life). At this time, release the trigger and disconnect the power supply, let the machine cool down for a while (1~2 minutes), and then restart the mower.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Place the rope hook on the upper handle. (Fig. 1a)
2. Connect the upper and lower brackets using the screws and clamps provided. (Fig. 1b)
3. Connect the lower brackets and housing using the supplied screws and clamps. (Fig. 1c)
4. Place each wheel on the axle and press the hubcaps into place. (Fig. 1d and 1h)
5. Attach the cable clamps. (Fig. 1e)
6. Install the grass catcher. Assemble the three grass catcher sections and connect them together. (Fig. 1f)
7. Lift the mower deck and place the grass catcher in the appropriate location. (Fig. 1g)



CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT

To achieve the desired cutting height, the front and rear axles are relocated to the bottom of the mower deck. **WARNING!** Before adjusting the height, unplug the mower and make sure the blade has stopped moving.

1. To raise the blade height, grasp the height adjustment lever and move it towards the rear of the mower.



2. To lower the blade height, grasp the height adjustment lever and move it towards the front of the mower.



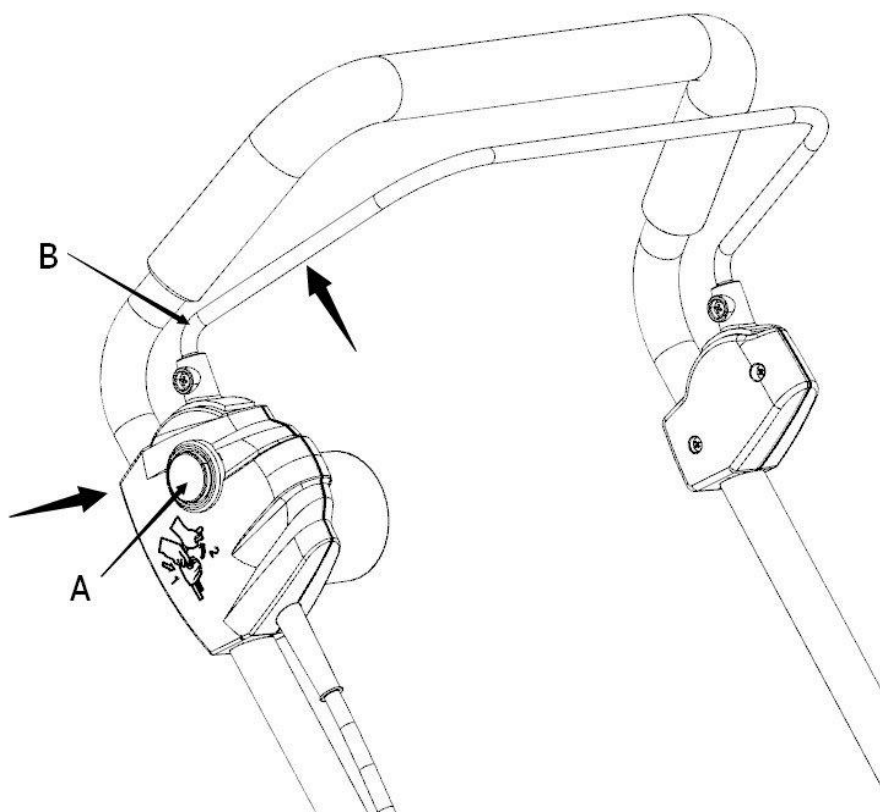
SERVICE

Connect to power

Warning! Before connecting to the mains, always check that the switch is in the OFF position. Connect the plug to a power supply protected by an RCD.

Start using the switch

Caution! Do not start the mower if it is in tall grass. Press the safety button (A), then pull the lever (B) toward the rod. Hold the lever while releasing the safety button. To stop the mower, release the lever and it will automatically return to the OFF position.

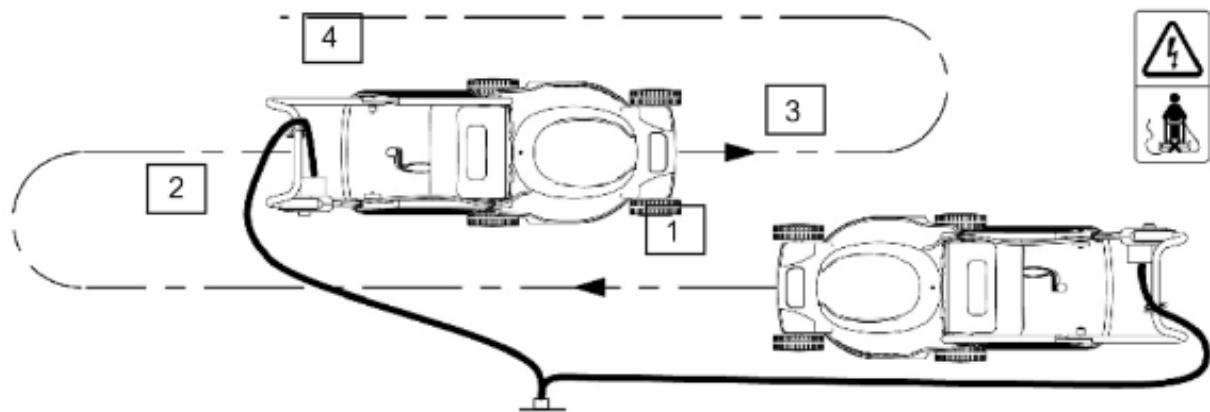


MOWING

We recommend using your lawnmower as described in this section to obtain optimal results and reduce the risk of cutting the power cord.

- Place a large section of power cord close to the starting point.
- Turn on the mower as described above.
- Follow the diagram below.
- Go from position 1 to position 2.
- Turn right and continue towards position no. 3.
- Turn left and go to position no. 4.
- Repeat the above procedures as necessary.

Warning! Do not mow the grass in the direction of the cable.



BLADE MAINTENANCE

- Regularly remove grass and dirt from the blade.
- At the beginning of the gardening season, carefully check the condition of the blade.
- If the blade is very dull, sharpen or replace the blade.
- If the blade is damaged or worn, install a new blade.

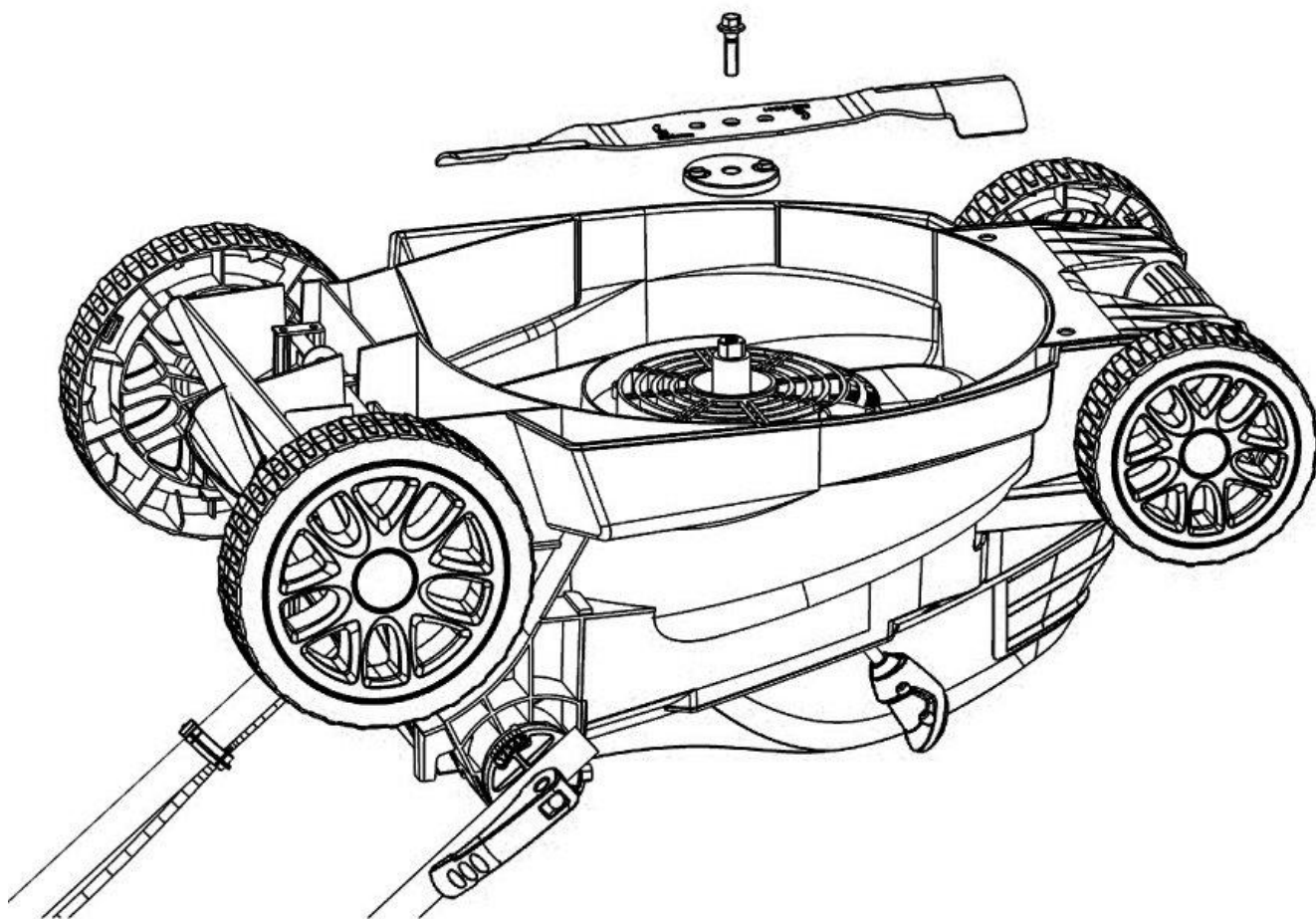
If the blade slips, insert a screwdriver into the locating hole and tighten the blade with a wrench.

Warning! Follow these precautions:

- Unplug the mower and wait for the blade to stop rotating before continuing.
- Be careful not to cut yourself. Use thick gloves or a cloth to hold the blade.
- Use only the recommended replacement blade.
- Do not remove the impeller (A) under any circumstances.

To replace the blade:

- Turn the mower on its side.
- Insert the blade mounting assembly into the motor shaft.
- Adjust the blade evenly.
- Insert the blade screw into the holes.
- Tighten the blade screw with the sleeve .



MAINTENANCE

1. Tighten all nuts, bolts and screws to ensure safe operating conditions.
2. Check the grass catcher frequently for wear or damage.
3. For safety, replace worn or damaged parts.
4. Use a replacement blade, blade screw and impeller designed exclusively for this product.
5. Be careful when adjusting the mower to prevent your fingers from becoming trapped between the moving blade and fixed parts of the mower.
6. Oil the wheel bolts.
7. Store the mower in a dry place.



The last two digits of the year of application of the CE marking - 22

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

Electric lawnmower 38cm adjustable height STRONG

Type: G83028 Model: ZF6102B5

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:

2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending

Directive 95/16/EC, 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances, 2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors, 2005/88/EC of the European Parliament and of the Council of 14 December 2005, amending Directive 2000/14/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors

and standards EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

is identical to the specimen that is the subject of type assessment certificate E8A 088784 0018

Rev. 04 of 21/07/2022, certificate no. M8A 088784 0021 Rev. 02 of

23/06/2020, and certificate no. OR/018531/003 of 28/10/2020 issued by

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen Ridlerstraße 65, 80339

MÜNCHEN, Germany,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

Email: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identification number of the notified body: 0123 and CE certificate no.

70.400.18.672.03-01/01 of 18/09/2019 issued by TUV SUD Certification

and Testing (China) Co., Ltd. Guangzhou Branch 5F, Communication Building,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, China

Guaranteed sound power level: 96 dB (A)

Measured sound power level LWA: 94 dB (A)

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the manufacturer's consent.

The following persons are responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 17/11/2022

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, name of the authorized person

Warranty Card

Date of sale * Buyer (name and surname / company name) * * completed by the seller (seller's stamp and legible signature) NOTE! Making any unauthorized entries in the warranty card or making any changes to existing entries is equivalent to loss of warranty rights.	Address * Product name * Model / Product Code * I declare that I have read the warranty terms and conditions and accept them as listed below. The product has no visible defects or damage. (legible signature of the buyer) The warranty card is only valid with proof of purchase.
---	---

Guarantor GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. with its registered office in Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register by the District Court for Łódź Śródmieście in Łódź, XX Division of the National Court Register, under the KRS number 0000815242, and the Tax Identification Number (NIP) 7722420459, grants the Buyer a guarantee for the efficient operation of the products it introduces to the market on the following terms:

I. WARRANTY PERIOD

- The warranty period begins on the date of purchase/delivery of the goods and is:
 - consumer purchase - 2 years: for all devices covered by warranty, except batteries, for which we provide a 6-month warranty
 - commercial purchase - 1 year: for all devices covered by warranty, except batteries, for which we provide a 6-month warranty
- A consumer purchase within the meaning of the Act of 30 May 2014 on Consumer Rights (Journal of Laws of 2014, item 827) is a purchase made by a natural person entering into a legal transaction with an entrepreneur that is not directly related to their business or professional activity.
- The warranty period is not extended due to warranty service. This also applies to replaced or repaired parts. Repairs due after the warranty period are subject to a fee.
- The guarantor provides a 3-month warranty for paid repairs provided that the repairs are performed at the guarantor's workshop.

II. OBLIGATIONS OF THE GUARANTOR

- Warranty - constitutes the guarantor's obligation to remove physical defects of the product (material, assembly) free of charge.
- The Guarantor, through the central service point, will respond to the claims submitted by the complainant within 14 days of accepting the device for service, and the removal of the defect if it qualifies for free warranty service will take place no later than within 30 days of accepting the device for service.
- The repair period may be extended if it is necessary to obtain spare parts.

III. WARRANTY CONDITIONS

- The warranty covers all damages occurring during the warranty period resulting from the discovery of hidden material, assembly or technological defects during that period.
- The warranty does not cover damage to the device resulting from:
 - improper transport and storage;
 - inconsistent with the installation, commissioning, operation and maintenance instructions, and in the event of incorrect selection of tools/accessories;
 - the actions of external factors or third parties, in particular: force majeure (lightning, fire, floods, earthquakes, acts of war, riots and attacks);
 - other damages that are not the fault of the manufacturer
- The warranty becomes invalid in the event of: structural changes or modifications made by the user, attempted repairs and adjustments not specified in the operating instructions, failure to carry out operational and maintenance inspections, use of inappropriate spare parts and consumables.

4. The warranty does not cover consumables and items that wear out during the warranty period, such as:
- consumables: clutch drums and shoes, filters, trimmer heads, wheels, starter cables, cutter bars, cutting chains and guides, cutting knives, drive belts, clutches and friction discs, safety screws, spark plugs, discs, light bulbs;
 - engine components: cylinders, bearings, carburettor diaphragms, bearings, rings, pistons, crankshaft;
 - gearbox/transmission components: gears, chains, hydraulic pumps;
 - other operating elements: shock absorbers, overload fuses, control rods and cables, gears, bearings, bushings, knife hubs, carbon brushes, safety grooves;
 - elements not mentioned in this warranty card and which are obviously subject to wear during operation.
5. Spare parts replaced during warranty repairs are the property of the guarantor.
6. Warranty repairs do not include adjustments or maintenance. The service center has the right to charge a fee for any maintenance that is the user's responsibility and requires completion before the repair can begin.
7. The warranty does not cover any damage caused directly or indirectly to persons or property due to faults in the device or resulting from prolonged downtime of the device.
8. Any damage incurred during transport must be reported to the carrier immediately under penalty of loss of warranty.
9. This warranty is offered in addition to and does not limit the rights specified in current and future laws. In particular, it does not exclude, limit, or suspend rights arising from the provisions on warranty for physical defects.

IV. WARRANTY NOTICE

1. Warranty repairs in Poland are performed exclusively by GEKO Service.
2. The condition for benefiting from the warranty is to submit a complaint and deliver the complete device with all accessories (e.g. cutting chain, guide bar, cutting disc, knives, trimmer head, harness) **together with the purchase document or other document confirming the purchase.**
3. Warranty repair requests should be submitted using the "REPORT/REPAIR ORDER" form attached to this warranty agreement. The report form can also be downloaded from the website: <http://b2b.geko.pl>. The report must include a detailed description of the fault or malfunction of the device. The complainant should also provide their personal information for correspondence purposes: name, address, and telephone number.
4. If any of the conditions specified in 2 and 3 are not met, the person accepting the complaint has the right to refuse to accept the device for repair and return it to the complainant at his expense.
5. If a defect is found, the device together with the above-mentioned documents should be returned to the place of purchase or sent to the central GEKO service point at the following address: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. If shipping to a service point, the buyer is obligated to properly package the shipment and return it to the courier in a condition that allows for proper transport (operating fluids must be removed). In particular, the packaging should: be properly sealed to prevent unauthorized access to the contents of the shipment; be adequately durable for the weight and contents of the shipment; and have internal security features to prevent movement of the contents of the shipment.
7. The buyer cannot demand repair of the damaged device at the place of use, even if the device is covered by warranty.
8. The device must be delivered clean for warranty claims. Cleaning the device for service purposes is a paid service.
9. In the event of a paid repair or an unjustified complaint, the person filing the complaint shall bear the cost of verifying the damage, any repairs, and the costs associated with shipping.
10. Post-warranty repairs (paid) are carried out based on individual arrangements between the complainant and the service center.
11. The current price list of service services can be obtained by calling (+48) 698-642-358 or by e-mail: serwis@geko.pl
12. In matters not regulated by the terms of this Warranty Card, the relevant provisions of the Civil Code shall apply.

Information on the Processing of Personal Data for the Purpose of Warranty and Repair Service

The controller of personal data processed for the purpose of providing the guarantee is the Guarantor (GEKO Sp. z o. o. Sp.k., email: geko@geko.pl, phone no. (+48) 44 682 40 04).

*Full information on data processing and your rights is available at:
<https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>.*

John Gardener

BEDIENUNGSANLEITUNG

Elektrischer Rasenmäher mit Höhenverstellung 38 cm

STARK

Typ: G83028 Modell: ZF6102B5

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANWEISUNG
DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Straße 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle für die sichere Verwendung und den sicheren Betrieb notwendigen Anweisungen zu lesen und alle Risiken zu verstehen, die während der Benutzung auftreten können.



KONSTRUKTION

1. Oberer Griff
2. Unteren Griff
3. Verteilerkasten
4. Grasfangkorb
5. Räder
6. Motorabdeckung



SPEZIFIKATION

Spannung: 230 V – 50 Hz

Leistungsaufnahme: 1700 W

Leerlaufdrehzahl: 3450 min⁻¹

Schnitthöhe: 25-75 mm

Maximale Schnittbreite: 380 mm

Angegebener garantierter Schallleistungspegel: 96 dB (A)

Dieses Gerät ist doppelt isoliert. Es verfügt über zwei unabhängige Isolierschichten zum Schutz vor Stromschlägen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in allen nachfolgenden Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN ZUM NACHSCHLAGEN AUF

1) ARBEITSPLATZ

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Ein unordentlicher und dunkler Arbeitsbereich kann zu Unfällen führen.
- b) Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und Umstehende während des Betriebs eines Elektrowerkzeugs fern. Ablenkungen können zum Kontrollverlust führen.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie die Stecker niemals. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) Vermeiden Sie den direkten Kontakt Ihres Körpers mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Bei Erdung Ihres Körpers besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
- c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- d) Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.
- e) Verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines solchen Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

3) PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- a) Seien Sie aufmerksam. Achten Sie auf Ihre Handlungen und wenden Sie beim Umgang mit Elektrowerkzeugen Ihren gesunden Menschenverstand an. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz verringert bei sachgemäßer Anwendung das Verletzungsrisiko.
- c) Vermeiden Sie versehentliches Einschalten. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter vor dem Einstecken in der AUS-Position befindet. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einstecken von Elektrowerkzeugen mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs jegliche Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Ein an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befestigter Schraubenschlüssel oder Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- e) Nicht überstrecken. Achten Sie stets auf sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

f) Tragen Sie angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck; halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

4) Bedienung und Wartung von Elektrowerkzeugen

- a) Elektrowerkzeuge sollten nur für die vorgesehenen Anwendungen verwendet werden. Die richtigen Elektrowerkzeuge erledigen die Arbeit besser und sicherer bei der dafür vorgesehenen Arbeitsgeschwindigkeit.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn der Schalter defekt ist. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Trennen Sie den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Diese Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko eines versehentlichen Einschaltens des Elektrowerkzeugs.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und gestatten Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, es nicht zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen unerfahrener Benutzer gefährlich.
- e) Elektrowerkzeuge regelmäßig warten. Prüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlausrichtung oder Blockierung, auf Beschädigungen und auf sonstige Mängel, die die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge vor der Benutzung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu handhaben.
- g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Aufsätze usw. gemäß dieser Anleitung und in der für den jeweiligen Werkzeugtyp vorgesehenen Weise unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu Gefahren führen.

5) SERVICE

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann reparieren, der ausschließlich identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSREGELN

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der korrekten Verwendung des Geräts vertraut.

- Erlauben Sie Kindern niemals, das Gerät zu benutzen.
 - Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät niemals benutzen.
 - Örtliche Vorschriften können das Alter des Bedieners beschränken.
 - Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Nähe befinden. Der Betreiber oder Benutzer ist für Unfälle oder Gefahren verantwortlich, die anderen Personen oder deren Eigentum entstehen.
- Tragen Sie beim Bedienen des Geräts stets festes Schuhwerk und lange Hosen. Benutzen Sie das Gerät nicht barfuß oder in Sandalen.
- Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Gerät verwendet werden soll, sorgfältig und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.
- Vor Gebrauch rotierende Teile und Klingen stets visuell auf Verschleiß oder Beschädigung prüfen. Abgenutzte oder beschädigte Teile im Set austauschen.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.

Mähen Sie möglichst nicht auf nassem Gras. Tragen Sie stets geeignetes Schuhwerk zum Mähen an Hängen. Laufen Sie niemals mit dem Rasenmäher. Mähen Sie immer quer zum Hang, niemals bergauf oder bergab.

- Seien Sie beim Rückwärtsfahren oder beim Heranziehen des Geräts äußerst vorsichtig.
- Das Gerät darf nicht an zu steilen Hängen verwendet werden.

Drehende Teile müssen gestoppt werden, wenn das Gerät zum Transport geneigt ist. Verwenden Sie keine Schneidwerkzeuge beim Überfahren anderer Oberflächen als Gras oder beim Transport des Geräts zum und vom Arbeitsbereich.

- Verwenden Sie das Gerät niemals mit beschädigten Abdeckungen.
- Starten Sie den Motor wie angewiesen und halten Sie Ihre Füße von rotierenden Teilen fern.

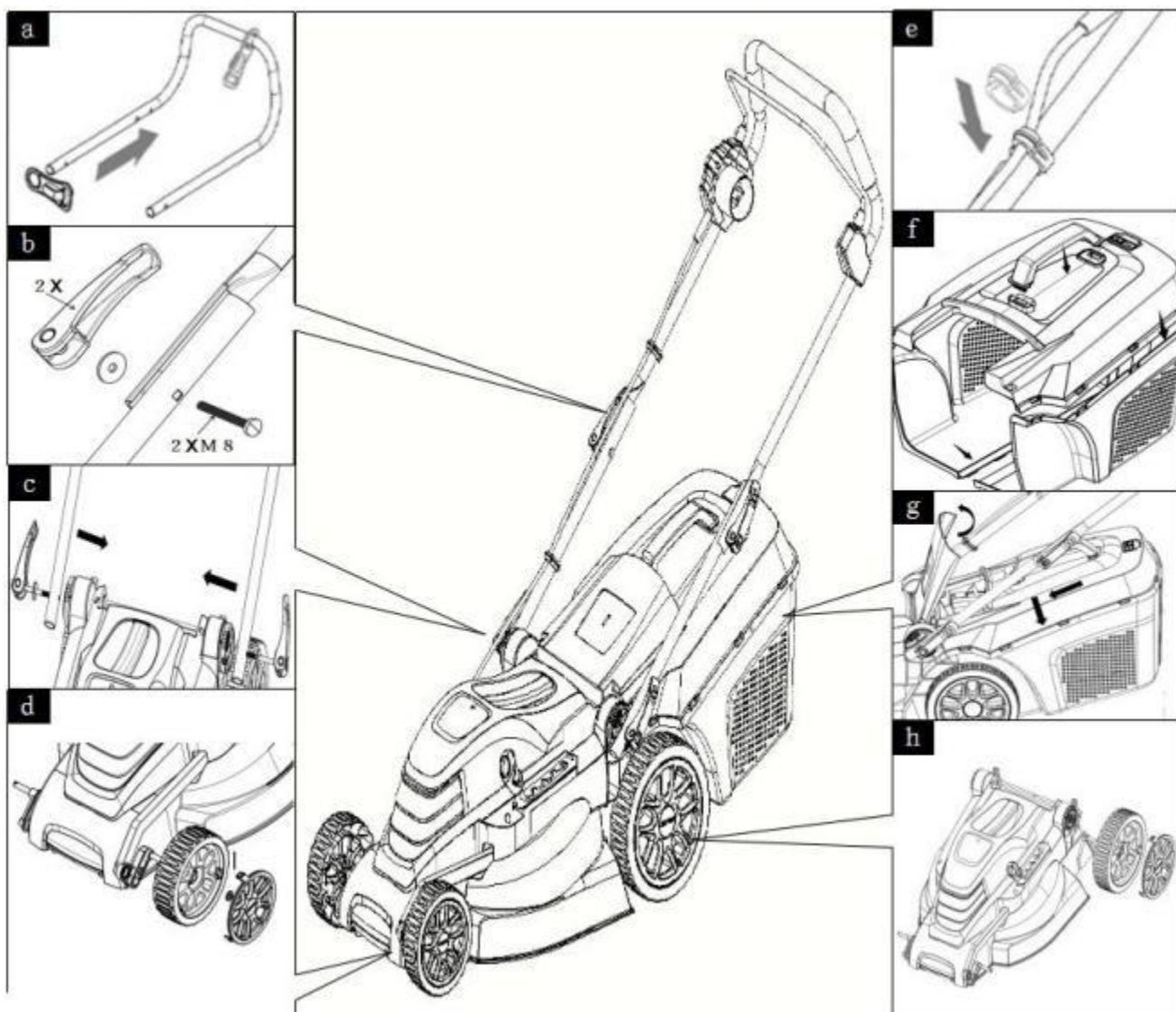
Neigen Sie die Maschine beim Starten des Motors nicht, es sei denn, dies ist zum Starten unbedingt erforderlich. Neigen Sie sie in diesem Fall nur so weit wie unbedingt nötig und heben Sie nur den vom Bediener abgewandten Teil an. Stellen Sie vor dem Abstellen der Maschine sicher, dass sich beide Hände in der Bedienposition befinden. Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen fern.

- Heben oder tragen Sie das Gerät niemals, während der Motor läuft.
- Ziehen Sie den Netzstecker:
 - Wenn Sie sich vom Rasenmäher entfernen.
 - Vor der Beseitigung der Verstopfung.
 - Nach dem Aufprall eines Fremdkörpers: Überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen und führen Sie gegebenenfalls notwendige Reparaturen durch.
 - Wenn das Gerät ungewöhnlich stark vibriert.

Wenn der Rasenmäher in dichtem Gebüsch arbeitet oder auf Hindernisse stößt, die er nicht schneiden kann, blockiert das Messer. Dadurch steigen Temperatur und Stromverbrauch des Mähers. Bei zu hoher Temperatur oder zu hohem Stromverbrauch schaltet der im Mäher integrierte Überlastschutz den Mäher automatisch ab (dies dient dem Schutz des Motors und der Verlängerung seiner Lebensdauer). Lassen Sie in diesem Fall den Auslöser los, trennen Sie die Stromzufuhr, lassen Sie das Gerät 1–2 Minuten abkühlen und starten Sie den Mäher anschließend neu.

INSTALLATIONSANLEITUNG

1. Den Seilhaken am oberen Griff anbringen. (Abb. 1a)
2. Verbinden Sie die obere und untere Halterung mit den mitgelieferten Schrauben und Klemmen. (Abb. 1b)
3. Verbinden Sie die unteren Halterungen und das Gehäuse mit den mitgelieferten Schrauben und Klemmen. (Abb. 1c)
4. Setzen Sie jedes Rad auf die Achse und drücken Sie die Radkappen fest. (Abb. 1d und 1h)
5. Die Kabelklemmen anbringen. (Abb. 1e)
6. Den Grasfangkorb montieren. Die drei Grasfangkorbteile zusammensetzen und miteinander verbinden. (Abb. 1f)
7. Heben Sie das Mähdeck an und setzen Sie den Grasfangkorb an die vorgesehene Stelle. (Abb. 1g)



Schnitthöhenverstellung

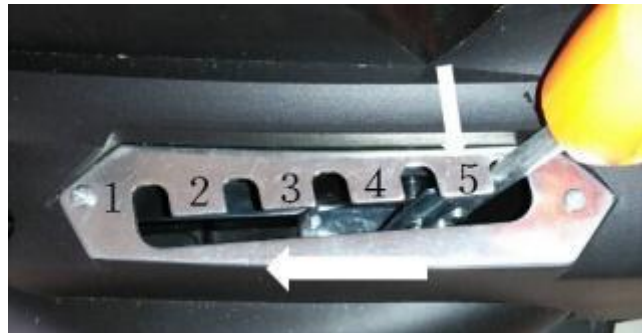
Um die gewünschte Schnitthöhe zu erreichen, werden die Vorder- und Hinterachse an die Unterseite des Mähdecks verlegt.

WARNUNG! Vor dem Einstellen der Schnitthöhe den Netzstecker des Rasenmähers ziehen und sicherstellen, dass sich das Messer nicht mehr dreht.

1. Um die Schnitthöhe zu erhöhen, fassen Sie den Höhenverstellhebel und bewegen Sie ihn in Richtung des hinteren Teils des Mähers.



2. Um die Schnitthöhe zu verringern, fassen Sie den Höhenverstellhebel und bewegen Sie ihn in Richtung der Vorderseite des Mähers.



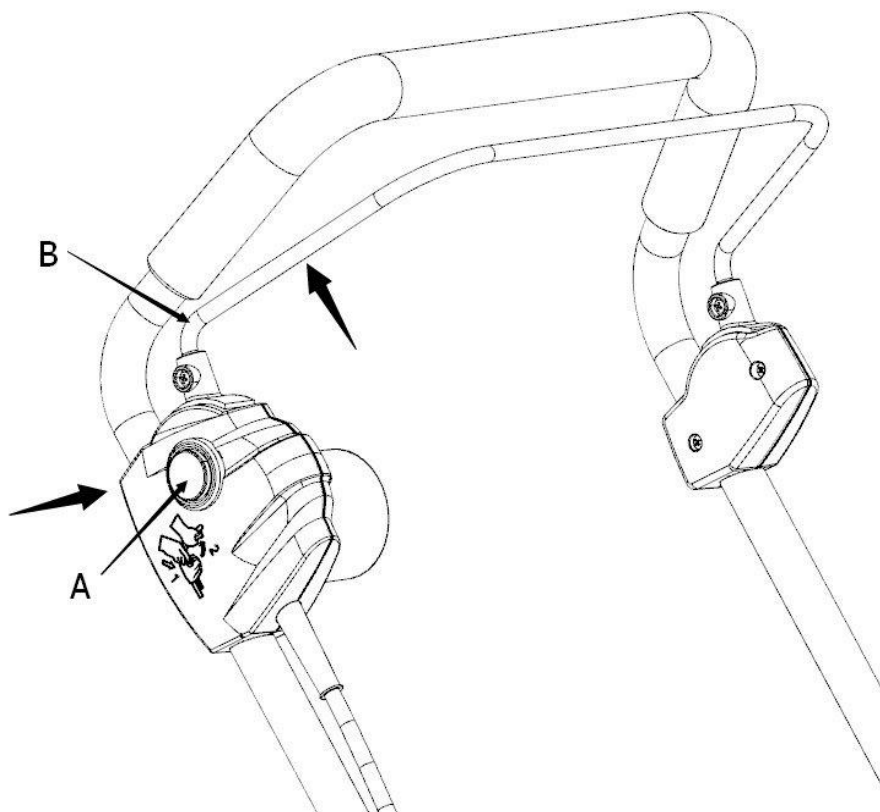
SERVICE

An die Stromversorgung anschließen

Achtung! Vor dem Anschließen an das Stromnetz unbedingt prüfen, ob der Schalter auf AUS steht. Den Stecker an eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) geschützte Stromversorgung anschließen.

Beginnen Sie mit der Benutzung des Schalters.

Vorsicht! Starten Sie den Rasenmäher nicht in hohem Gras. Drücken Sie den Sicherheitsknopf (A) und ziehen Sie dann den Hebel (B) in Richtung der Stange. Halten Sie den Hebel gedrückt, während Sie den Sicherheitsknopf loslassen. Um den Rasenmäher anzuhalten, lassen Sie den Hebel los; er kehrt automatisch in die Aus-Position zurück.

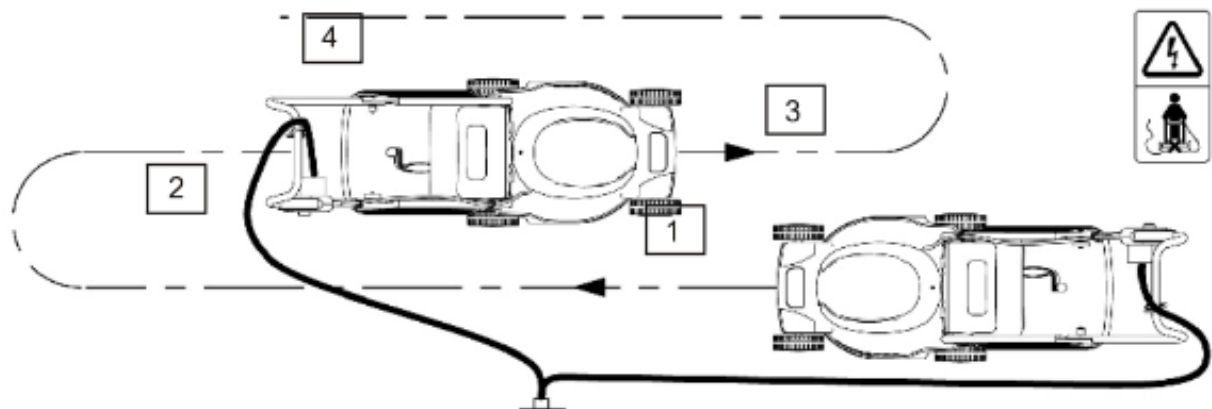


MÄHEN

Wir empfehlen Ihnen, Ihren Rasenmäher wie in diesem Abschnitt beschrieben zu verwenden, um optimale Ergebnisse zu erzielen und das Risiko eines Durchtrennens des Stromkabels zu verringern.

- Platzieren Sie ein langes Stück Netzkabel in der Nähe des Startpunkts.
- Schalten Sie den Rasenmäher wie oben beschrieben ein.
- Folgen Sie dem untenstehenden Diagramm.
- Gehe von Position 1 zu Position 2.
- Biegen Sie rechts ab und fahren Sie weiter in Richtung Position Nr. 3.
- Biegen Sie links ab und fahren Sie zu Position Nr. 4.
- Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte nach Bedarf.

Achtung! Mähen Sie den Rasen nicht in Richtung des Kabels.



Klingenpflege

- Entfernen Sie regelmäßig Gras und Schmutz von der Klinge.
- Überprüfen Sie zu Beginn der Gartensaison sorgfältig den Zustand der Klinge.
- Ist die Klinge sehr stumpf, schärfen oder ersetzen Sie sie.
- Ist die Klinge beschädigt oder abgenutzt, muss sie durch eine neue ersetzt werden.

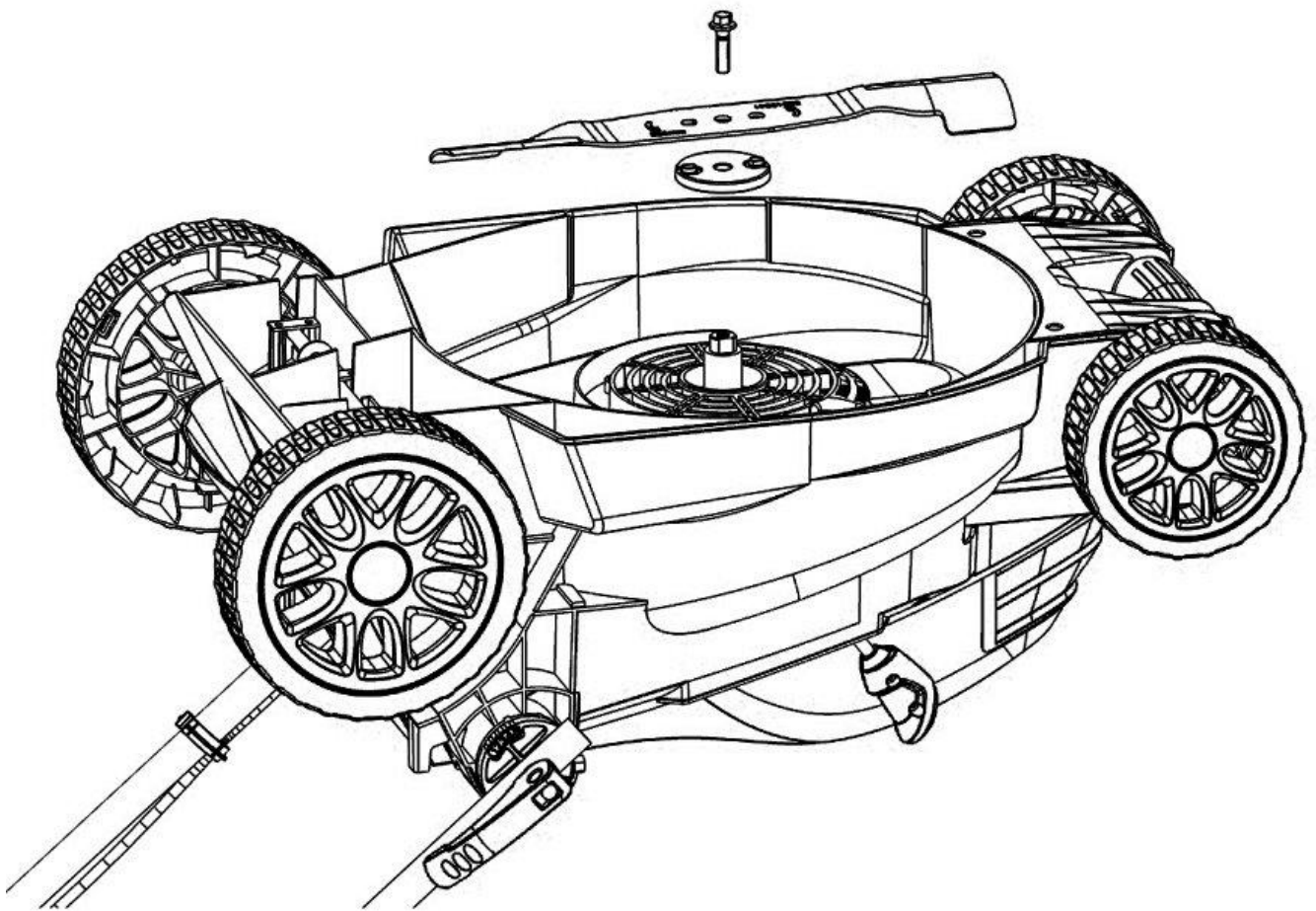
Falls die Klinge verrutscht, führen Sie einen Schraubendreher in die Positionierungsöffnung ein und ziehen Sie die Klinge mit einem Schraubenschlüssel fest.

Warnung! Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Ziehen Sie den Netzstecker des Rasenmähers und warten Sie, bis das Messer zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie fortfahren.
- Achten Sie darauf, sich nicht zu schneiden. Verwenden Sie dicke Handschuhe oder ein Tuch, um die Klinge festzuhalten.
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlene Ersatzklinge.
- Das Laufrad (A) darf unter keinen Umständen ausgebaut werden.

Zum Auswechseln der Klinge:

- Legen Sie den Rasenmäher auf die Seite.
- Setzen Sie die Klingenbefestigungseinheit in die Motorwelle ein.
- Richten Sie die Klinge gleichmäßig aus.
- Setzen Sie die Klingenschraube in die Löcher ein.
- Die Klingenschraube mit der Hülse festziehen .



WARTUNG

1. Ziehen Sie alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
2. Überprüfen Sie den Grasfangkorb regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen.
3. Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
4. Verwenden Sie ausschließlich für dieses Produkt ein Ersatzmesser, eine Ersatzschnecke und ein Ersatzlaufgrad.
5. Achten Sie beim Einstellen des Rasenmähers darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen dem beweglichen Messer und den festen Teilen des Rasenmähers eingeklemmt werden.
6. Die Radbolzen einölen.
7. Bewahren Sie den Rasenmäher an einem trockenen Ort auf.



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung – 22

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp. z o.o. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

erklärt hiermit in voller Verantwortung:

Elektrischer Rasenmäher mit verstellbarer Schnitthöhe 38 cm

STARK

Typ: G83028 Modell: ZF6102B5

entspricht den Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates:

2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG, 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, 2015/863 vom 31. März 2015 zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Liste der beschränkten Stoffe, 2000/14/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Mai 2000 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Lärmemissionen von im Freien verwendeten Geräten, 2005/88/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 14. Dezember 2005, zur Änderung der Richtlinie 2000/14/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Lärmemissionen in die Umwelt durch im Freien verwendete Geräte.

und Normen EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN
61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

ist identisch mit dem Exemplar, das Gegenstand des Musterbewertungszertifikats E8A 088784 0018 ist
Revision 04 vom 21.07.2022, Zertifikatsnr. M8A 088784 0021 Revision 02 von
23.06.2020 und Zertifikat Nr. OR/018531/003 vom 28.10.2020, ausgestellt von
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen Ridlerstraße 65, 80339
MÜNCHEN, Deutschland

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-Mail: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0123 und CE-Zertifikatsnummer.
70.400.18.672.03-01/01 vom 18.09.2019, ausgestellt von TÜV SÜD Zertifizierung
und Testing (China) Co., Ltd. Guangzhou Branch 5F, Communication Building,
163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, China

Garantierter Schallleistungspegel: 96 dB (A)

Gemessener Schallleistungspegel LWA: 94 dB (A)

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Folgende Personen sind für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-Straße 3, 97-500 Radomsko

Larysa Kowalczyk

Nachname, Name der bevollmächtigten Person

Kietlin, 17.11.2022

Ausstellungsort und -datum

John Gardèner

MANUEL D'INSTRUCTIONS

**Tondeuse à gazon électrique de 38 cm avec réglage de la hauteur
FORT**

Type : G83028 Modèle : ZF6102B5

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES
FR - VERSION FRANÇAISE



Fabriqué pour
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, rue Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant toute première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement en toute sécurité, et de comprendre les risques pouvant survenir lors de l'utilisation.



CONSTRUCTION

1. Poignée supérieure
2. Poignée inférieure
3. Boîte de distribution
4. Ramasse-herbe
5. Roues
6. Couvercle du moteur



SPÉCIFICATION

Tension : 230 V - 50 Hz

Consommation électrique : 1700 W

Vitesse à vide : 3450 min⁻¹

Hauteur de coupe : 25-75 mm

Largeur de coupe maximale : 380 mm

Niveau de puissance acoustique garanti déclaré : 96 dB (A)

Cet appareil est à double isolation. Deux barrières isolantes indépendantes le protègent contre les chocs électriques.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

ATTENTION ! Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Dans tous les avertissements ci-dessous, le terme « outil électrique » désigne un outil électrique filaire ou un outil électrique sans fil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE

1) LIEU DE TRAVAIL

- a) Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Un espace de travail encombré et sombre peut provoquer des accidents.
- b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) Les fiches des outils électriques doivent être compatibles avec les prises de courant. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez aucun adaptateur avec les outils électriques reliés à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées et de prises compatibles réduit le risque d'électrocution.
- b) Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est en contact avec la terre.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'une rallonge électrique adaptée à un usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

3) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- a) Restez vigilant. Faites attention à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous manipulez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) Utilisez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de chantier ou une protection auditive, utilisés dans des conditions appropriées, réduira les risques de blessures.
- c) Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT avant de brancher l'appareil. Le transport d'outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou le branchement d'outils électriques dont l'interrupteur est en position MARCHE peut provoquer des accidents.
- d) Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée en place sur une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures.
- e) Ne vous penchez pas trop. Gardez toujours une bonne stabilité et un bon équilibre. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas d'imprévu.

f) Portez une tenue appropriée. Évitez les vêtements amples et les bijoux ; tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

4) FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

a) N'utilisez les outils électriques que pour les applications pour lesquelles ils ont été conçus. Les outils électriques appropriés permettront un travail plus efficace et plus sûr, au rythme pour lequel ils ont été conçus.

b) N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur est défectueux. Tout outil électrique qui ne peut être commandé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la prise de la source d'alimentation avant tout réglage, changement d'accessoires ou rangement d'outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de mise en marche accidentelle de l'outil.

d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez personne les utiliser sans connaître leur fonctionnement ni le présent mode d'emploi. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

e) Entretenez vos outils électriques. Vérifiez l'alignement et le bon fonctionnement des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre problème pouvant affecter leur fonctionnement. En cas de dommage, faites réparer l'outil avant utilisation. De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien des outils électriques.

f) Veillez à ce que vos outils de coupe soient affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus et dotés de lames affûtées sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour ce type d'outil, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche effectuée. Toute utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles prévues peut s'avérer dangereuse.

5) SERVICE

a) Faites réviser votre outil électrique par un réparateur qualifié utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les commandes et le bon usage de l'appareil.

- Ne jamais laisser les enfants utiliser cet appareil.

- Ne jamais autoriser des personnes qui ne connaissent pas ces instructions à utiliser l'appareil.

- La réglementation locale peut limiter l'âge de l'opérateur.

- N'utilisez jamais l'appareil en présence de personnes, notamment d'enfants, ou d'animaux à proximité.

- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.

Portez toujours des chaussures robustes et un pantalon long lorsque vous utilisez l'appareil. N'utilisez pas l'appareil pieds nus ou en sandales.

- Inspectez soigneusement la zone où l'appareil doit être utilisé et retirez toutes les pierres, brindilles, fils de fer, os et autres corps étrangers.

Avant utilisation, inspectez toujours visuellement les pièces rotatives et les lames afin de déceler toute usure ou tout dommage. Remplacez les pièces usées ou endommagées par lots.

- Utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.

Si possible, évitez d'utiliser la tondeuse sur de l'herbe mouillée. Assurez-vous toujours que vos chaussures sont adaptées à la tonte en pente. Ne courez jamais avec la tondeuse. Tondez toujours en travers de la pente, jamais en montée ou en descente .

- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous reculez ou tirez l'appareil vers vous.
- N'utilisez pas l'appareil sur des pentes trop abruptes.

Arrêtez la rotation des pièces si l'appareil est incliné pour le transport. N'utilisez pas les outils de coupe sur des surfaces autres que l'herbe ni lors du transport de l'appareil vers et depuis la zone de travail.

- N'utilisez jamais l'appareil si son boîtier est endommagé.
- Démarrez le moteur comme indiqué, en gardant vos pieds éloignés des pièces en rotation.

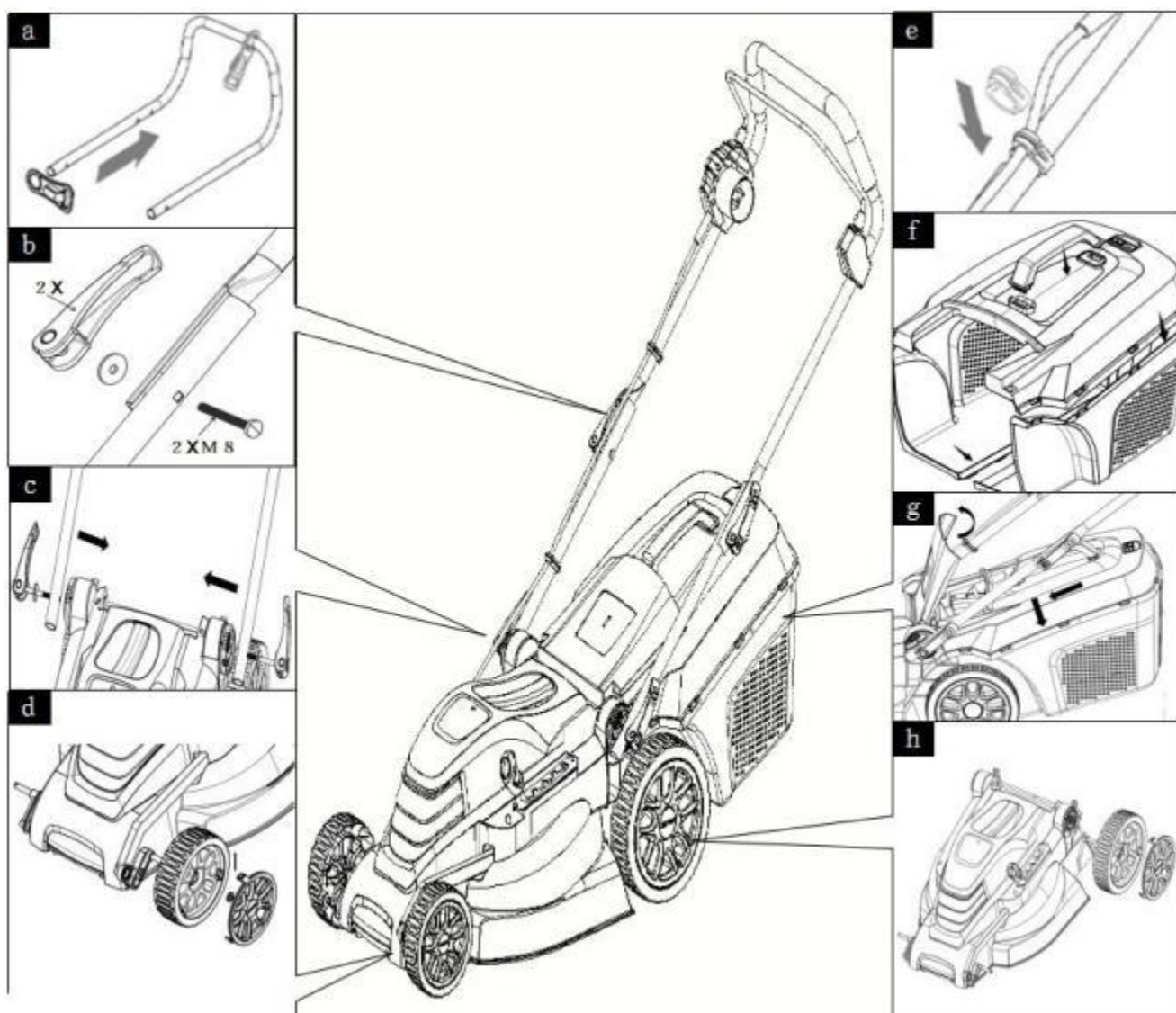
Ne pas incliner la machine lors du démarrage du moteur, sauf si cela est absolument nécessaire. Dans ce cas, inclinez-la le moins possible et ne soulevez que la partie opposée à l'opérateur. Avant de poser la machine au sol, assurez-vous toujours que vos deux mains sont en position de travail. Gardez vos mains et vos pieds à distance des pièces en rotation.

- Ne jamais soulever ni transporter l'appareil lorsque le moteur est en marche.
- Débranchez le cordon d'alimentation :
 - Lorsque vous vous éloignez de la tondeuse.
 - Avant de retirer le blocage.
 - Après avoir heurté un corps étranger, inspectez l'appareil pour détecter tout dommage et effectuez les réparations nécessaires.
 - Si l'appareil se met à vibrer de façon anormale.

Lorsque la tondeuse fonctionne dans des broussailles denses ou rencontre des obstacles qu'elle ne peut pas couper, la lame se bloque, ce qui entraîne une augmentation de la température et de l'intensité du courant. Si la température ou l'intensité devient trop élevée, le dispositif de protection contre les surcharges intégré coupe automatiquement l'alimentation pour arrêter la tondeuse (afin de protéger le moteur et d'en prolonger la durée de vie). Dans ce cas, relâchez la gâchette et débranchez l'alimentation, laissez la machine refroidir pendant 1 à 2 minutes, puis redémarrez la tondeuse.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Placez le crochet de corde sur la poignée supérieure. (Fig. 1a)
2. Fixez les supports supérieur et inférieur à l'aide des vis et des colliers fournis. (Fig. 1b)
3. Fixez les supports inférieurs et le boîtier à l'aide des vis et des colliers fournis. (Fig. 1c)
4. Placez chaque roue sur l'essieu et enfoncez les enjoliveurs. (Fig. 1d et 1h)
5. Fixez les serre-câbles. (Fig. 1e)
6. Installez le bac de ramassage d'herbe. Assemblez les trois sections du bac de ramassage d'herbe et connectez-les entre elles. (Fig. 1f)
7. Soulevez le plateau de coupe et placez le bac de ramassage à l'endroit approprié. (Fig. 1g)



RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

Pour obtenir la hauteur de coupe souhaitée, les essieux avant et arrière sont déplacés vers le bas du plateau de coupe.

ATTENTION ! Avant de régler la hauteur, débranchez la tondeuse et assurez-vous que la lame est complètement arrêtée.

1. Pour relever la hauteur de la lame, saisissez le levier de réglage de la hauteur et déplacez-le vers l'arrière de la tondeuse.



2. Pour abaisser la hauteur de la lame, saisissez le levier de réglage de la hauteur et déplacez-le vers l'avant de la tondeuse.



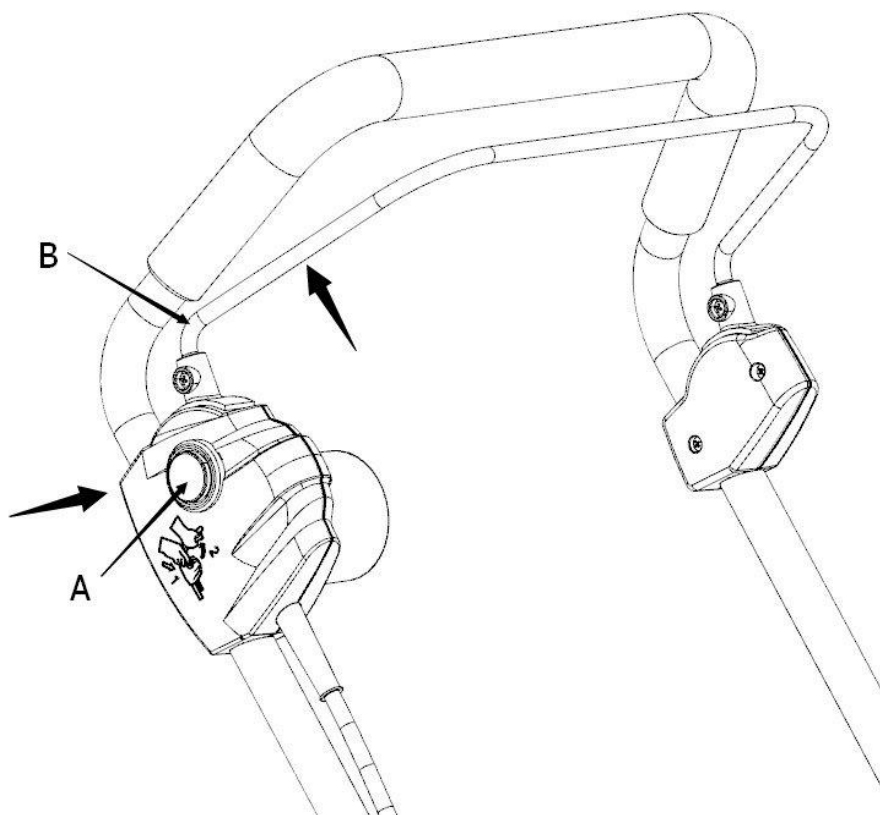
SERVICE

Brancher à l'alimentation

Attention ! Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez toujours que l'interrupteur est en position OFF. Branchez la prise sur une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.

Commencez à utiliser l'interrupteur

Attention ! Ne démarrez pas la tondeuse dans l'herbe haute. Appuyez sur le bouton de sécurité (A), puis tirez le levier (B) vers la tige. Maintenez le levier enfoncé tout en relâchant le bouton de sécurité. Pour arrêter la tondeuse, relâchez le levier ; il reviendra automatiquement en position d'arrêt.

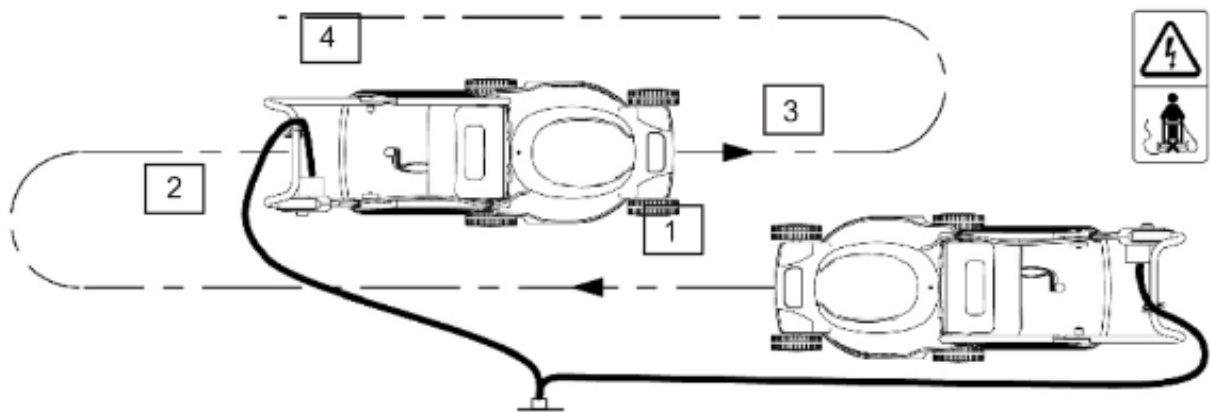


FAUCHAGE

Nous vous recommandons d'utiliser votre tondeuse à gazon comme décrit dans cette section afin d'obtenir des résultats optimaux et de réduire le risque de sectionner le câble d'alimentation.

- Placez une grande section de câble d'alimentation près du point de départ.
- Mettez la tondeuse en marche comme décrit ci-dessus.
- Suivez le schéma ci-dessous.
- Passez de la position 1 à la position 2.
- Tournez à droite et continuez vers la position n° 3.
- Tournez à gauche et allez à la position n° 4.
- Répétez les procédures ci-dessus autant de fois que nécessaire.

Attention ! Ne tondez pas la pelouse dans le sens du câble.



ENTRETIEN DES LAMES

- Enlevez régulièrement l'herbe et la terre de la lame.
- Au début de la saison de jardinage, vérifiez soigneusement l'état de la lame.
- Si la lame est très émoussée, affûtez-la ou remplacez-la.
- Si la lame est endommagée ou usée, installez une nouvelle lame.

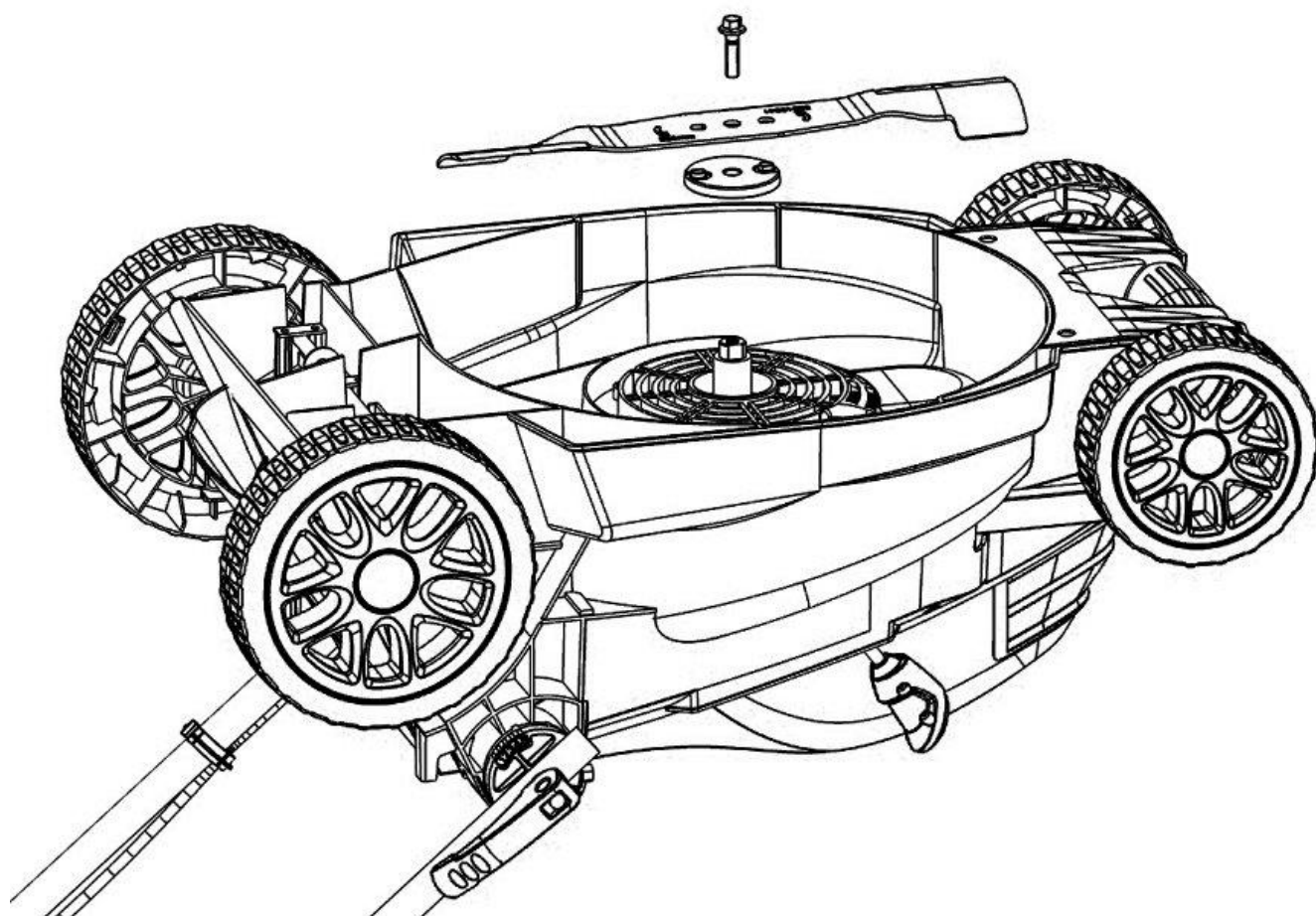
Si la lame glisse, insérez un tournevis dans le trou de positionnement et serrez la lame avec une clé.

Attention ! Veuillez suivre ces précautions :

- Débranchez la tondeuse et attendez que la lame cesse de tourner avant de continuer.
- Veillez à ne pas vous couper. Utilisez des gants épais ou un chiffon pour tenir la lame.
- Utilisez uniquement la lame de rechange recommandée.
- Ne retirez en aucun cas la turbine (A).

Pour remplacer la lame :

- Retournez la tondeuse sur le côté.
- Insérez l'ensemble de montage de la lame dans l'arbre du moteur.
- Réglez la lame uniformément.
- Insérez la vis de la lame dans les trous.
- Serrez la vis de la lame avec le manchon .



ENTRETIEN

1. Serrez tous les écrous, boulons et vis pour garantir des conditions de fonctionnement sûres.
2. Vérifiez régulièrement le bac de ramassage de l'herbe pour détecter toute usure ou tout dommage.
3. Par mesure de sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées.
4. Utilisez une lame, une vis de lame et une hélice de rechange conçues exclusivement pour ce produit.
5. Soyez prudent lors du réglage de la tondeuse afin d'éviter que vos doigts ne se coincent entre la lame mobile et les parties fixes de la tondeuse.
6. Huilez les boulons de roue.
7. Rangez la tondeuse dans un endroit sec.



Les deux derniers chiffres de l'année d'application du marquage CE - 22

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

GEKO Sp. z o.o. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

déclare en toute responsabilité que :

Tondeuse à gazon électrique de 38 cm avec hauteur réglable, ROBUSTE

Type : G83028 Modèle : ZF6102B5

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :

la directive 2014/30/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres en matière de compatibilité électromagnétique, la directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE, la directive 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, la directive 2015/863 du 31 mars 2015 modifiant l'annexe II de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la liste des substances réglementées, la directive 2000/14/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 mai 2000 relative au rapprochement des législations des États membres en matière de bruit émis dans l'environnement par les équipements utilisés en extérieur, et la directive 2005/88/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre Décret de 2005 modifiant la directive 2000/14/CE relative au rapprochement des législations des États membres concernant les émissions sonores dans l'environnement des équipements destinés à être utilisés en extérieur

et normes EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN CEI 55014-1:2021, EN CEI 55014-2:2021, EN CEI 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

est identique à l'exemplaire qui fait l'objet du certificat d'évaluation de type E8A 088784 0018

Rév. 04 du 21/07/2022, certificat n° M8A 088784 0021 Rév. 02 du

23/06/2020 et certificat n° OR/018531/003 du 28/10/2020 délivré par

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

MUNCHEN, Allemagne,

Tél : +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230

Courriel : ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0123 et numéro de certificat CE.

Certificat TÜV SÜD n° 70.400.18.672.03-01/01 du 18/09/2019

et Testing (Chine) Co., Ltd. Succursale de Guangzhou 5F, Bâtiment de communication,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, Chine

Niveau de puissance acoustique garanti : 96 dB (A)

Niveau de puissance acoustique mesuré LWA : 94 dB (A)

La présente déclaration CE de conformité devient caduque si le produit est modifié ou reconstruit sans le consentement du fabricant.

Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation technique :

Larysa Kowalczyk, Kietlin, rue Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Larysa Kowalczyk

Nom de famille, nom de la personne autorisée

Kietlin, 17/11/2022

Lieu et date d'émission

John Gardener

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электрическая газонокосилка 38 см с регулировкой высоты
СИЛЬНЫЙ

Тип: G83028 Модель: ZF6102B5

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОЙ ИНСТРУКЦИИ
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Кетлин, улица Спейсера, 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

Перед первым использованием внимательно прочтите данное руководство. Пользователь обязан прочитать все инструкции, необходимые для безопасного использования и эксплуатации, а также осознать все риски, которые могут возникнуть во время использования.



СТРОИТЕЛЬСТВО

1. Верхняя ручка
2. Нижняя ручка
3. Распределительная коробка
4. Травосборник
5. Колеса
6. Крышка двигателя



СПЕЦИФИКАЦИЯ

Напряжение: 230 В - 50 Гц

Потребляемая мощность: 1700 Вт

Скорость холостого хода: 3450 мин-1

Высота среза: 25-75 мм

Максимальная ширина реза: 380 мм

Заявленный гарантированный уровень звуковой мощности: 96 дБ (А)

Это устройство имеет двойную изоляцию. Два независимых изолирующих барьера защищают от поражения электрическим током.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьёзной травме. Термин «электроинструмент» во всех перечисленных ниже предупреждениях относится к сетевому (проводному) электроинструменту или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПРАВКИ

1) РАБОЧЕЕ МЕСТО

- а) Поддерживайте чистоту и хорошее освещение рабочего места. Загромождённое и тёмное рабочее место может привести к несчастным случаям.
- б) Не используйте электроинструменты во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- в) Не допускайте детей и посторонних лиц к работе с электроинструментом. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2) ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте адаптеры с заземлёнными электроинструментами. Использование не модифицированных вилок и соответствующих розеток снизит риск поражения электрическим током.
- б) Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Заземлённое тело повышает риск поражения электрическим током.
- в) Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- г) Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента от сети. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Повреждённые или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
- е) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование удлинителя, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Будьте бдительны. Следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже малейшая потеря внимания при работе с электроинструментом может привести к серьёзной травме.
- б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как противопылевой респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха в соответствующих условиях, снизит риск получения травм.
- в) Избегайте случайного запуска. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в положении «ВЫКЛ». Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение к сети электроинструмента с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.
- г) Перед включением электроинструмента снимите все регулировочные или гаечные ключи. Гаечный или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- е) Не перегибайте палку. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

f) Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения; держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

4) ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

а) Используйте электроинструменты только в целях, для которых они предназначены. Правильный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее с той производительностью, на которую он рассчитан.

б) Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Любой электроинструмент, который не управляется выключателем, опасен и подлежит ремонту.

с) Отсоедините вилку от источника питания перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента. Эти профилактические меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.

г) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данной инструкцией, работать с ним. Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.

е) Соблюдайте правила ухода за электроинструментами. Проверяйте наличие перекосов или заедания подвижных частей, поломок деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за ненадлежащего ухода за электроинструментами.

ф) Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми лезвиями меньше подвержены заеданию и их легче контролировать.

ж) Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т. д. в соответствии с настоящей инструкцией и способом, предназначенным для данного типа электроинструмента, с учетом условий эксплуатации и характера выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.

5) ОБСЛУЖИВАНИЕ

а) Доверьте обслуживание вашего электроинструмента квалифицированному специалисту, используя только идентичные запасные части. Это обеспечит безопасность электроинструмента.

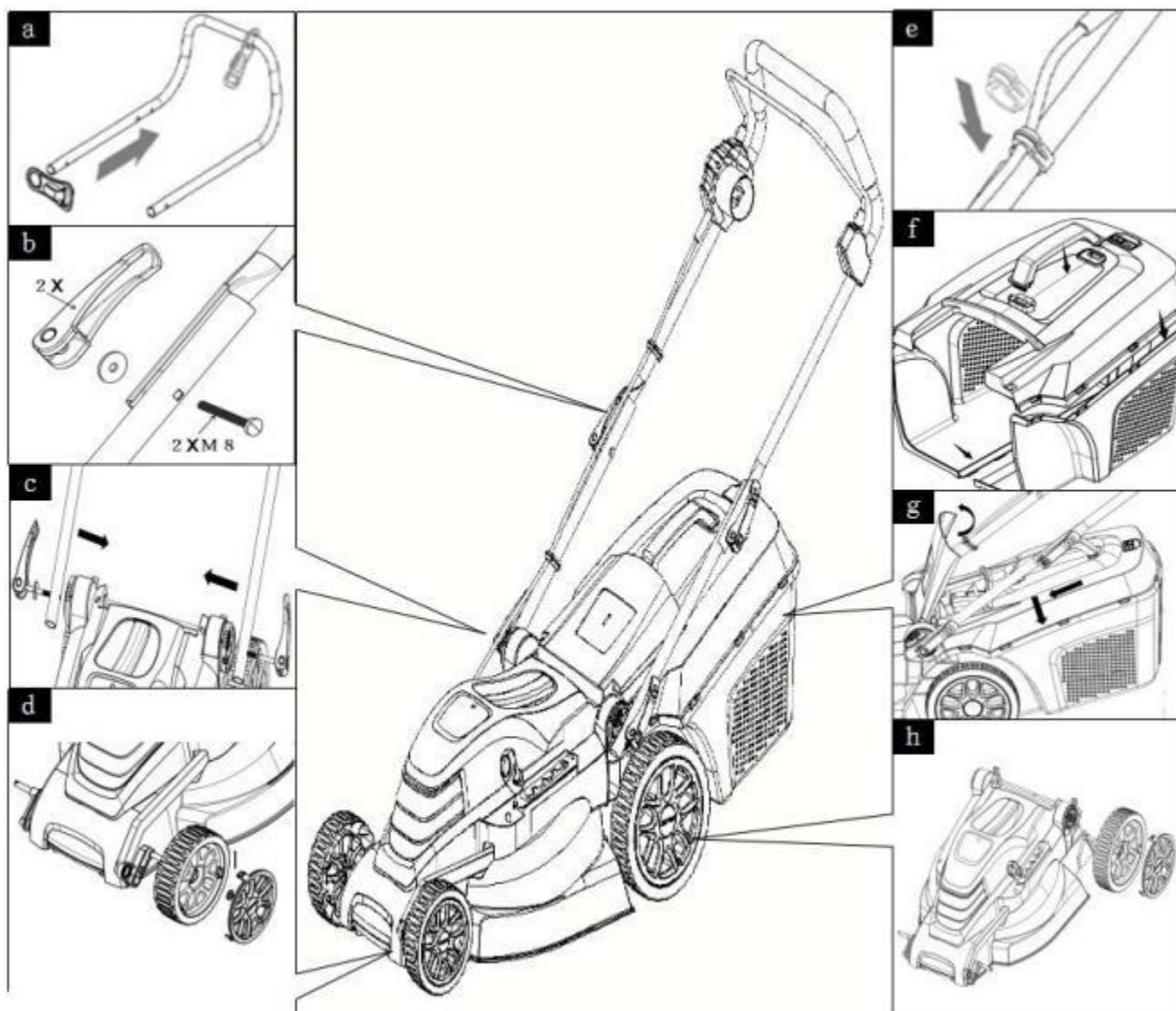
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь с элементами управления и правилами использования устройства.
- Никогда не позволяйте детям пользоваться устройством.
- Никогда не позволяйте пользоваться устройством лицам, не знакомым с данной инструкцией.
- Местные правила могут ограничивать возраст оператора.
- Никогда не пользуйтесь устройством, если рядом находятся люди, особенно дети, или животные.
- Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, возникшие в отношении других лиц или их имущества.
- При работе с устройством всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки. Не используйте устройство босиком или в сандалиях.
- Внимательно осмотрите место, где будет использоваться прибор, и удалите все камни, палки, провода, кости и другие посторонние предметы.
- Перед использованием всегда визуально осматривайте вращающиеся детали и лезвия на предмет износа или повреждений. Заменяйте изношенные или поврежденные детали комплектом.
- Используйте устройство только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.

- По возможности избегайте использования газонокосилки на мокрой траве. Всегда проверяйте, подходит ли ваша обувь для работы на склонах. Никогда не бегите с газонокосилкой. Работайте поперёк склона, а не вверх-вниз.
- Будьте предельно осторожны, сдвигая назад или подтягивая устройство к себе.
- Не используйте устройство на слишком крутых склонах.
- Остановите вращающиеся части, если устройство наклонено для транспортировки. Не используйте режущие инструменты при работе на поверхностях, отличных от травы, а также при транспортировке устройства к рабочей зоне и обратно.
- Никогда не используйте устройство с поврежденными крышками.
- Запустите двигатель согласно инструкции, держа ноги подальше от вращающихся частей.
- Не наклоняйте машину во время запуска двигателя, за исключением случаев, когда это необходимо для запуска. В этом случае не наклоняйте машину больше, чем это действительно необходимо, и поднимайте только ту часть, которая находится от оператора. Перед тем, как опустить машину на землю, убедитесь, что обе руки находятся в рабочем положении. Держите руки и ноги подальше от вращающихся частей.
- Никогда не поднимайте и не переносите устройство при работающем двигателе.
- Отсоедините шнур питания:
 - Когда вы отходите от газонокосилки.
 - Перед устранением засора.
 - После удара по постороннему предмету осмотрите устройство на предмет повреждений и выполните необходимый ремонт.
 - Если устройство начинает необычно вибрировать.
- При работе газонокосилки в густых зарослях или при столкновении с препятствиями, которые она не может срезать, нож блокируется, что приводит к повышению температуры и тока газонокосилки. При слишком высокой температуре или слишком большом токе устройство защиты от перегрузки, установленное внутри газонокосилки, автоматически отключает питание, чтобы остановить её (главная цель — защита двигателя и продление срока службы). В этом случае отпустите курок и отключите питание, дайте газонокосилке немного остыть (1–2 минуты), а затем снова запустите газонокосилку.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

1. Наденьте крюк для веревки на верхнюю ручку (рис. 1a).
2. Соедините верхний и нижний кронштейны с помощью прилагаемых винтов и зажимов. (Рис. 1b)
3. Соедините нижние кронштейны и корпус с помощью прилагаемых винтов и зажимов. (Рис. 1c)
4. Установите каждое колесо на ось и зафиксируйте колпаки ступиц. (Рис. 1d и 1h)
5. Прикрепите зажимы кабеля. (Рис. 1e)
6. Установите травосборник. Соберите три секции травосборника и соедините их вместе (рис. 1f).
7. Поднимите деку косилки и установите травосборник в соответствующее место. (Рис. 1g)



РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА

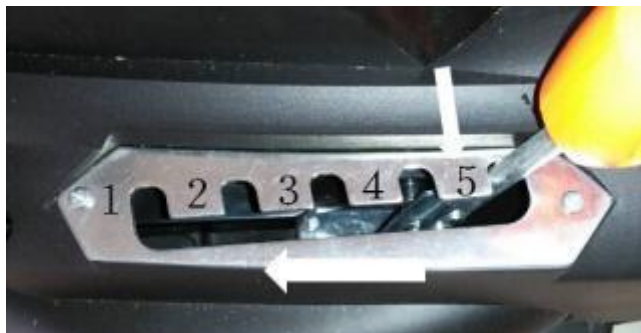
Для достижения желаемой высоты скашивания передняя и задняя оси переносятся в нижнюю часть деки косилки.

ВНИМАНИЕ! Перед регулировкой высоты отключите газонокосилку от сети и убедитесь, что ножи остановились.

1. Чтобы поднять высоту ножа, возьмитесь за рычаг регулировки высоты и переместите его по направлению к задней части газонокосилки.



2. Чтобы уменьшить высоту ножа, возьмитесь за рычаг регулировки высоты и переместите его по направлению к передней части газонокосилки.



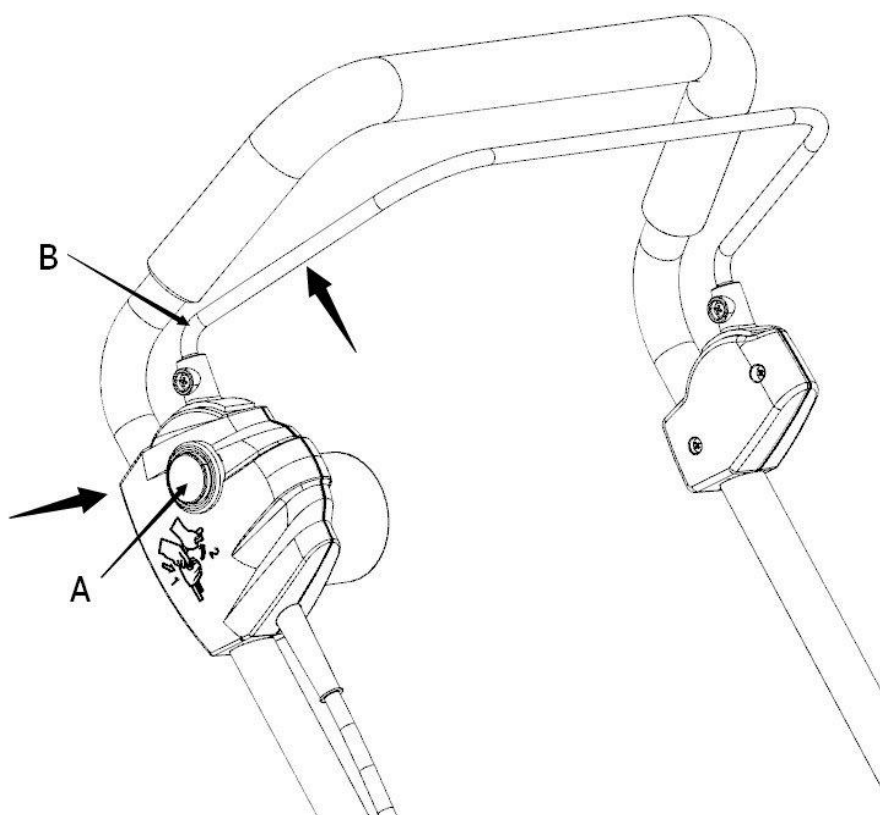
УСЛУГА

Подключитесь к источнику питания

Внимание! Перед подключением к сети всегда проверяйте, находится ли выключатель в положении «ВЫКЛ». Подключайте вилку к источнику питания, защищённому устройством защитного отключения (УЗО).

Начните использовать переключатель

Внимание! Не запускайте газонокосилку, если она находится в высокой траве. Нажмите кнопку безопасности (А), затем потяните рычаг (В) к стержню. Удерживая рычаг, отпустите кнопку безопасности. Чтобы остановить газонокосилку, отпустите рычаг, и она автоматически вернётся в положение «ВЫКЛ».

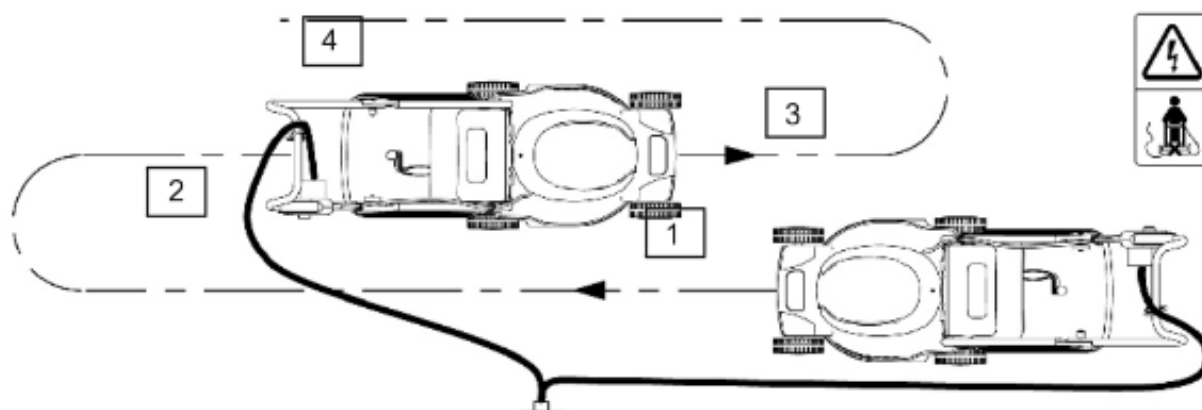


КОШЕНИЕ

Мы рекомендуем использовать газонокосилку так, как описано в этом разделе, чтобы получить оптимальные результаты и снизить риск перерезания шнура питания.

- Расположите большую часть шнура питания рядом с начальной точкой.
- Включите газонокосилку, как описано выше.
- Следуйте схеме ниже.
- Перейти из позиции 1 в позицию 2.
- Поверните направо и продолжайте движение к позиции № 3.
- Поверните налево и пройдите к позиции № 4.
- При необходимости повторите вышеуказанные процедуры.

Внимание! Не косите траву по направлению движения кабеля.



ОБСЛУЖИВАНИЕ ЛЕЗВИЙ

- Регулярно очищайте лезвие от травы и грязи.
- В начале садоводческого сезона внимательно проверьте состояние лезвия.
- Если лезвие очень тупое, заточите или замените его.
- Если лезвие повреждено или изношено, установите новое лезвие.

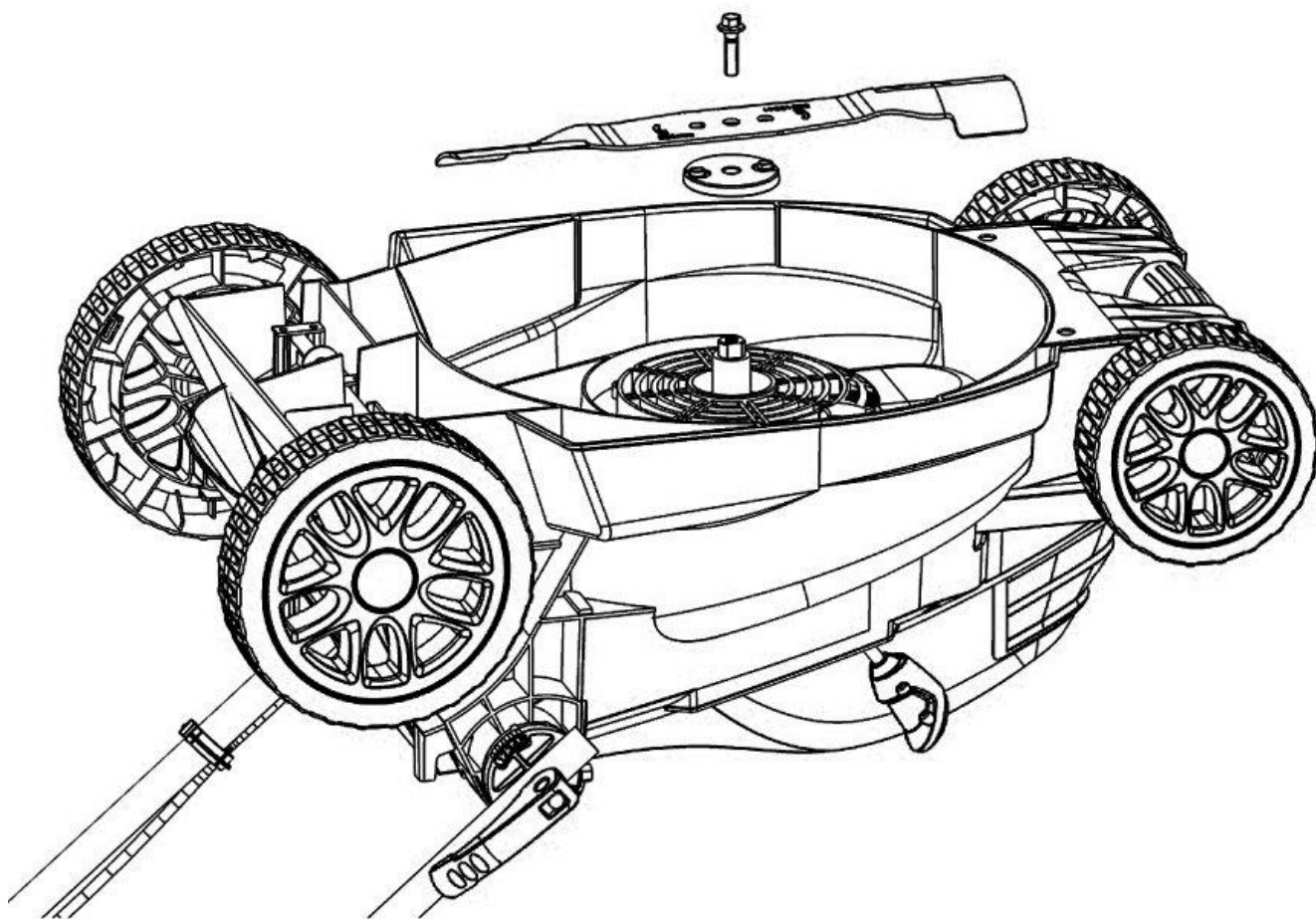
Если лезвие соскальзывает, вставьте отвертку в фиксирующее отверстие и затяните лезвие гаечным ключом.

Внимание! Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Отключите газонокосилку от сети и дождитесь, пока ножи перестанут вращаться, прежде чем продолжить.
- Будьте осторожны, чтобы не порезаться. Держите лезвие в толстых перчатках или обмотайте его тканью.
- Используйте только рекомендуемое сменное лезвие.
- Ни при каких обстоятельствах не снимайте рабочее колесо (A).

Чтобы заменить лезвие:

- Переверните газонокосилку на бок.
- Вставьте узел крепления лезвия в вал двигателя.
- Равномерно отрегулируйте лезвие.
- Вставьте винт лезвия в отверстия.
- Затяните винт лезвия с помощью втулки .



ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Затяните все гайки, болты и винты, чтобы обеспечить безопасные условия эксплуатации.
2. Регулярно проверяйте травосборник на предмет износа и повреждений.
3. В целях безопасности замените изношенные или поврежденные детали.
4. Используйте сменные лезвия, винты и рабочее колесо, предназначенные специально для этого продукта.
5. Будьте осторожны при регулировке газонокосилки, чтобы не допустить защемления пальцев между движущимся лезвием и неподвижными частями газонокосилки.
6. Смажьте колесные болты.
7. Храните газонокосилку в сухом месте.



Последние две цифры года нанесения маркировки CE - 22

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

ГЕКО СП. з о. о. СП. к. Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско

заявляет со всей ответственностью, что:

Электрическая газонокосилка 38 см с регулируемой высотой STRONG

Тип: G83028 Модель: ZF6102B5

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:

2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательств государств-членов в отношении электромагнитной совместимости, 2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 г. о машинах и о внесении изменений в Директиву 95/16/ЕС, 2011/65/ЕС от 8 июня 2011 г. об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, 2015/863 от 31 марта 2015 г. о внесении изменений в Приложение II к Директиве 2011/65/ЕС Европейского парламента и Совета в отношении списка регламентированных веществ, 2000/14/ЕС Европейского парламента и Совета от 8 мая 2000 г. о сближении законодательств государств-членов в отношении излучения шума в окружающую среду оборудованием для использования вне помещений, 2005/88/ЕС Европейского парламента и Совета 14 декабря 2005 г., вносящий поправки в Директиву 2000/14/ЕС о сближении законодательств государств-членов в отношении уровня шума в окружающей среде от оборудования, предназначенного для использования вне помещений

и стандарты EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991.

идентичен образцу, являющемуся предметом сертификата оценки типа E8A 088784 0018

Версия 04 от 21.07.2022, номер сертификата M8A 088784 0021 Версия 02 от

23.06.2020 и сертификат № OR/018531/003 от 28.10.2020, выданный

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

МЮНХЕН, Германия,

Тел: +49 (89) 50084261, Факс: +49 (89) 50084230

Электронная почта: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0123 и номер сертификата CE.

70.400.18.672.03-01/01 от 18.09.2019 выдан TUV SUD Certification

and Testing (China) Co., Ltd. Филиал в Гуанчжоу, 5 этаж, Здание связи,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Гуанчжоу, Китай

Гарантированный уровень звуковой мощности: 96 дБ (А)

Измеренный уровень звуковой мощности LWA: 94 дБ (А)

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственными за подготовку и хранение технической документации являются следующие лица:

Лариса Ковальчик, Китлин, улица Спейсерова 3, 97-500 Радомско

Китлин, 17/11/2022

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Фамилия, имя уполномоченного лица

John Gardener

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Електрична газонокосарка 38 см з регулюванням висоти
СИЛЬНИЙ

Тип: G83028 Модель: ZF6102B5

ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Кетлін, вулиця Спацера, 3
97-500 Радомськ
www.geko.pl

Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник. Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, а також за розуміння будь-яких ризиків, які можуть виникнути під час використання.



БУДІВНИЦТВО

1. Верхня ручка
2. Нижня ручка
3. Розподільна коробка
4. Травозбірник
5. Колеса
6. Кришка двигуна



СПЕЦИФІКАЦІЯ

Напруга: 230 В - 50 Гц

Споживана потужність: 1700 Вт

Швидкість без навантаження: 3450 хв-1

Висота зрізу: 25-75 мм

Максимальна ширина різання: 380 мм

Заявлений гарантований рівень звукової потужності: 96 дБ (А)

Цей пристрій має подвійну ізоляцію. Для захисту від ураження електричним струмом передбачено два незалежні ізоляційні бар'єри.

ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм. Термін «електроінструмент» у всіх наведених нижче попередженнях стосується вашого електроінструменту, що працює від мережі (з проводом), або електроінструменту, що працює від акумулятора (бездротового).

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ДОВІДКИ

1) РОБОЧЕ МІСЦЕ

- a) Тримайте своє робоче місце чистим і добре освітленим. Захаращене та темне робоче місце може призвести до нещасних випадків.
- b) Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або пари.
- c) Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі під час роботи з електроінструментом. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю.

2) ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- a) Вилки електроінструментів повинні відповідати розетці. Ніколи не модифікуйте вилку жодним чином. Не використовуйте перехідні вилки із заземленими електроінструментами. Немодифіковані вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- b) Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- c) Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи. Попадання води всередину електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом.
- d) Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування або відключення електроінструменту від мережі. Тримайте шнур подалі від тепла, олії, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.
- e) Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на відкритому повітрі. Використання подовжувача, придатного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

3) ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- a) Будьте уважні. Слідкуйте за своїми діями та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Мить неувважності під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.
- b) Використовуйте захисне спорядження. Завжди одягайте захисні окуляри. Захисне спорядження, таке як пилозахисна маска, нековзне захисне взуття, захисна каска або засоби захисту слуху, що використовуються за відповідних умов, зменшить ризик травмування.
- c) Уникайте випадкового запуску. Перед підключенням переконайтеся, що вимикач знаходиться у положенні ВИМК. Перенесення електроінструментів з пальцем на вимикачі або підключення електроінструментів до розетки, коли вимикач увімкнений, може призвести до нещасних випадків.
- d) Перед увімкненням електроінструменту видаліть будь-який регулювальний ключ або гайковий ключ. Гайковий ключ або ключ, залишений прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до травмування.
- e) Не перегинайте руки. Завжди тримайте рівновагу та тримайте опору. Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях.

f) Одягайтеся відповідно. Не носіть вільний одяг або прикраси; тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

4) ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

a) Використовуйте електроінструменти лише для тих застосувань, для яких вони були розроблені. Правильні електроінструменти виконуватимуть роботу краще та безпечніше з тією швидкістю, для якої вони були розроблені.

b) Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач несправний. Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і потребує ремонту.

c) Від'єднайте штекер від джерела живлення, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати аксесуари або зберігати електроінструменти. Ці запобіжні заходи безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструменту.

d) Зберігайте невикористовувані електроінструменти у недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, незнайомим з електроінструментом або цими інструкціями, користуватися ним. Електроінструменти небезпечні в руках недосвідчених користувачів.

e) Обслуговуйте електроінструменти. Перевіряйте наявність перекосу або заклинювання рухомих частин, полумок деталей та будь-яких інших станів, які можуть вплинути на роботу електроінструмента. У разі пошкодження, перед використанням відремонтуйте електроінструмент. Багато нещасних випадків спричинені погано обслуговуваними електроінструментами.

f) Тримайте ріжучі інструменти гострими та чистими. Ріжучі інструменти з гострими ріжучими краями, які належним чином обслуговуються, менш схильні до заклинювання та їх легше контролювати.

g) Використовуйте електроінструмент, аксесуари, насадки тощо відповідно до цих інструкцій та способом, призначеним для конкретного типу електроінструменту, враховуючи умови роботи та виконувану роботу. Використання електроінструменту не за призначенням може створити небезпечну ситуацію.

5) СЕРВІС

a) Довірте обслуговування вашого електроінструменту кваліфікованому ремонтнику, використовуючи лише ідентичні запасні частини. Це забезпечить безпеку використання електроінструменту.

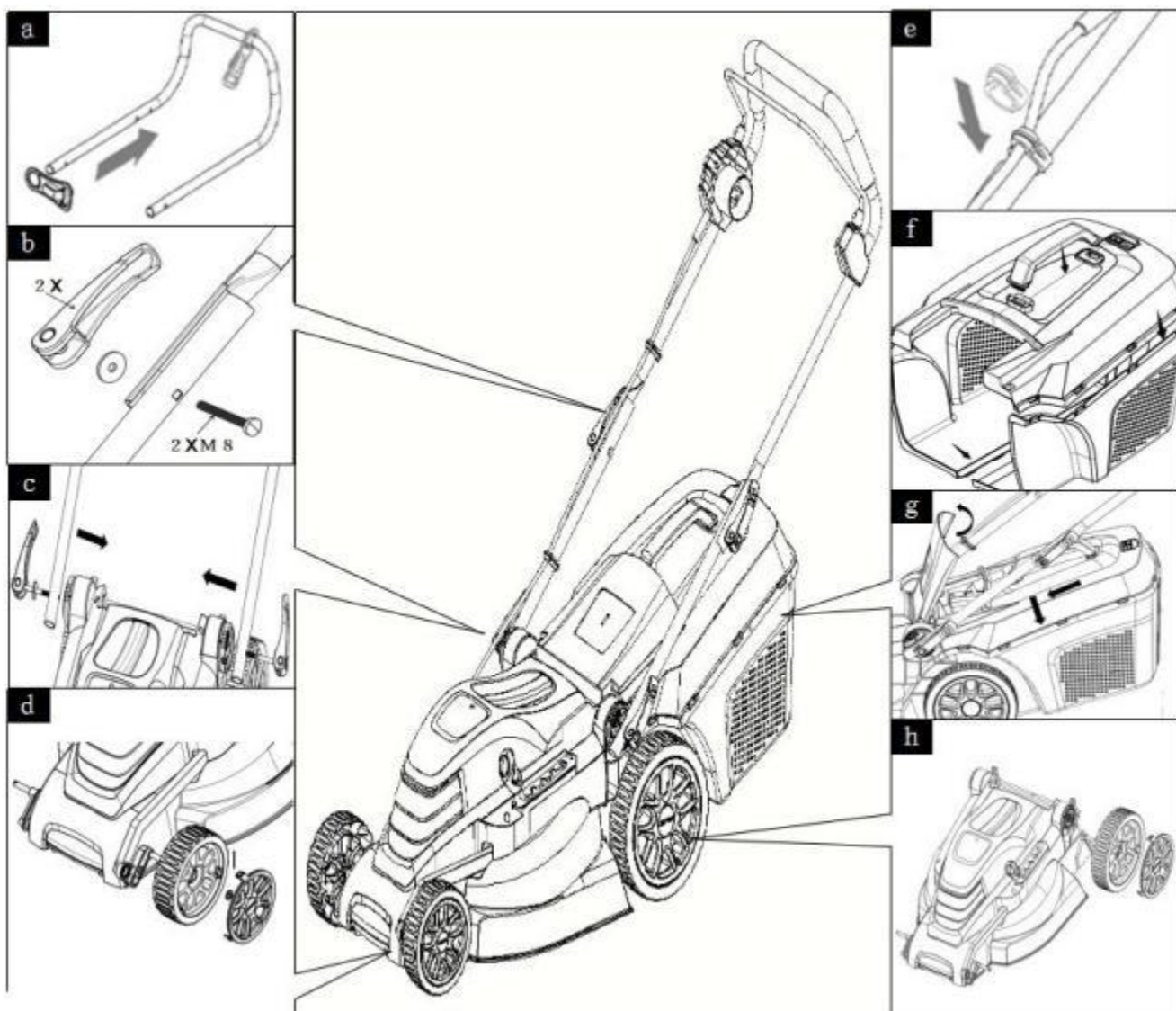
ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте інструкцію. Ознайомтеся з елементами керування та правильним використанням пристрою.
- Ніколи не дозволяйте дітям користуватися пристроєм.
- Ніколи не дозволяйте особам, які не ознайомлені з цією інструкцією, користуватися пристроєм.
- Місцеві правила можуть обмежувати вік оператора.
- Ніколи не використовуйте пристрій, коли поруч є люди, особливо діти, або тварини.
- Оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або небезпеки, що можуть статися з іншими особами або їхнім майном.
- Завжди одягайте міцне взуття та довгі штани під час роботи з пристроєм. Не використовуйте пристрій босоніж або в сандалях.
- Уважно огляньте місце, де буде використовуватися прилад, та видаліть усі камені, палиці, дроти, кістки та інші сторонні предмети.
- Перед використанням завжди візуально перевіряйте обертові частини та леза на наявність зносу або пошкоджень. Замінюйте зношені або пошкоджені деталі комплектами.
- Використовуйте пристрій лише при денному світлі або за гарного штучного освітлення.

- Якщо можливо, уникайте використання газонокосарки на мокрій траві. Завжди переконайтеся, що ваше взуття підходить для косіння на схилах. Ніколи не бігайте з газонокосаркою. Завжди працюйте поперек схилу, ніколи не вгору-вниз.
- Будьте вкрай обережні під час руху заднім ходом або підтягування пристрою до себе.
- Не використовуйте пристрій на занадто крутих схилах.
- Зупиніть обертові частини, якщо пристрій нахилено для транспортування. Не використовуйте ріжучі інструменти під час перетину поверхонь, відмінних від трави, або під час транспортування пристрою до робочої зони та з неї.
- Ніколи не використовуйте пристрій з пошкодженими кришками.
- Запустіть двигун згідно з інструкцією, тримаючи ноги подалі від обертових частин.
- Не нахиляйте машину під час запуску двигуна, окрім випадків, коли нахил машини необхідний для запуску. У цьому випадку не нахиляйте її більше, ніж це абсолютно необхідно, і піднімайте лише ту частину, яка знаходиться подалі від оператора. Перш ніж ставити машину на землю, завжди переконайтеся, що обидві руки знаходяться в робочому положенні. Тримайте руки та ноги подалі від обертових частин.
- Ніколи не піднімайте та не переносьте пристрій під час роботи двигуна.
- Від'єднайте шнур живлення:
 - Коли ви відходите від газонокосарки.
 - Перед усуненням засмічення.
 - Після удару об сторонній предмет. Перевірте пристрій на наявність пошкоджень та виконайте необхідний ремонт.
 - Якщо пристрій починає незвично вібрувати.
- Коли газонокосарка працює в густих кущах або зустрічає перешкоди, які вона не може зрізати, лезо блокуватиметься, що призведе до підвищення температури та сили струму газонокосарки. Коли температура занадто висока або сила струму занадто велика, пристрій захисту від перевантаження, встановлений всередині газонокосарки, автоматично відключить живлення, щоб зупинити її (основне призначення — захист двигуна та подовження терміну служби двигуна). У цей момент відпустіть курок та від'єднайте джерело живлення, дайте машині охолонути деякий час (1~2 хвилини), а потім перезавантажте газонокосарку.

ІНСТРУКЦІЯ З ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Помістіть гачок для мотузки на верхню ручку. (Рис. 1a)
2. З'єднайте верхній та нижній кронштейни за допомогою наданих гвинтів та затискачів. (Рис. 1b)
3. З'єднайте нижні кронштейни та корпус за допомогою гвинтів та затискачів, що додаються. (Рис. 1c)
4. Встановіть кожне колесо на вісь і притисніть ковпаки на місце. (Рис. 1d та 1h)
5. Прикріпіть кабельні затискачі. (Рис. 1e)
6. Встановіть травозбірник. Зберіть три секції травозбірника та з'єднайте їх разом. (Мал. 1f)
7. Підніміть деку газонокосарки та встановіть травозбірник у відповідне місце. (Мал. 1g)



РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СКОСІННЯ

Для досягнення бажаної висоти скошування передню та задню осі переміщують у нижню частину косарки.

УВАГА! Перед регулюванням висоти від'єднайте газонокосарку від мережі та переконайтеся, що лезо зупинилося.

1. Щоб підняти висоту леза, візьміться за важіль регулювання висоти та перемістіть його до задньої частини газонокосарки.



2. Щоб зменшити висоту леза, візьміться за важіль регулювання висоти та перемістіть його до передньої частини газонокосарки.



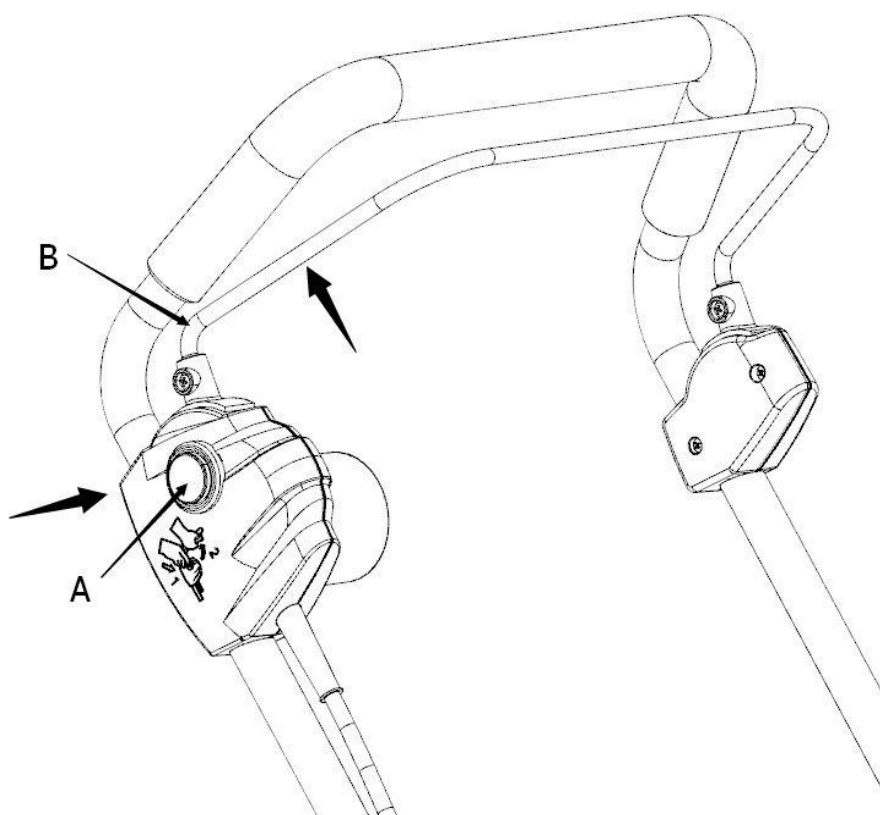
СЕРВІС

Підключення до живлення

Увага! Перед підключенням до мережі завжди перевіряйте, чи вимикач знаходиться у положенні ВИМКНЕНО. Підключіть вилку до джерела живлення, захищеного ПЗВ.

Почніть використовувати перемикач

Увага! Не запускайте газонокосарку, якщо вона знаходиться у високій траві. Натисніть кнопку запобіжника (А), потім потягніть важіль (В) до штока. Утримуйте важіль, відпускаючи кнопку запобіжника. Щоб зупинити газонокосарку, відпустіть важіль, і вона автоматично повернеться у положення ВИМК.

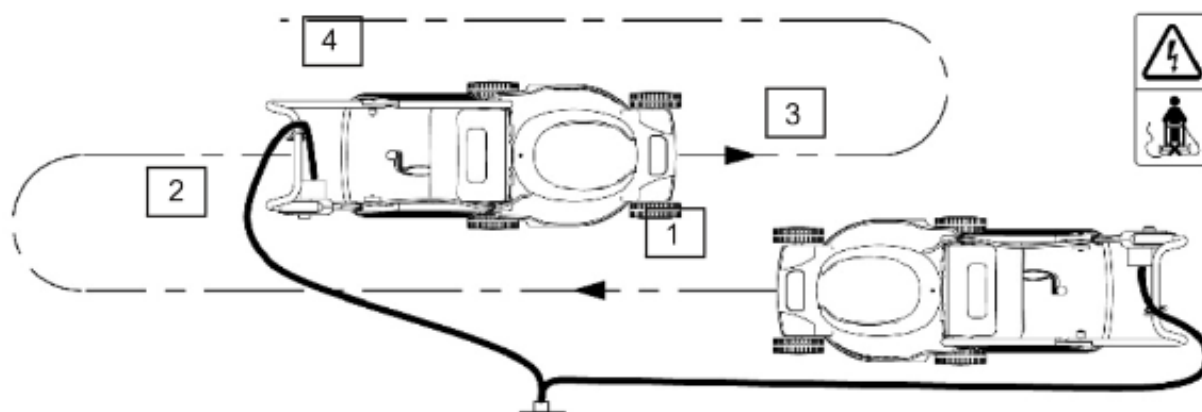


КОСИТИ

Ми рекомендуємо використовувати газонокосарку, як описано в цьому розділі, щоб отримати оптимальні результати та зменшити ризик порізу шнура живлення.

- Розмістіть великий відрізок шнура живлення поблизу точки початку.
- Увімкніть газонокосарку, як описано вище.
- Дотримуйтесь схеми нижче.
- Перейдіть з позиції 1 до позиції 2.
- Поверніть праворуч і продовжуйте рух до позиції № 3.
- Поверніть ліворуч і перейдіть до позиції № 4.
- Повторіть вищезазначені процедури за потреби.

Увага! Не косіть траву в напрямку кабелю.



ОБСЛУГОВУВАННЯ ЛЕЗА

- Регулярно видаляйте траву та бруд з леза.
- На початку садового сезону ретельно перевірте стан леза.
- Якщо лезо дуже затуплене, заточіть його або замініть.
- Якщо лезо пошкоджене або зношене, встановіть нове лезо.

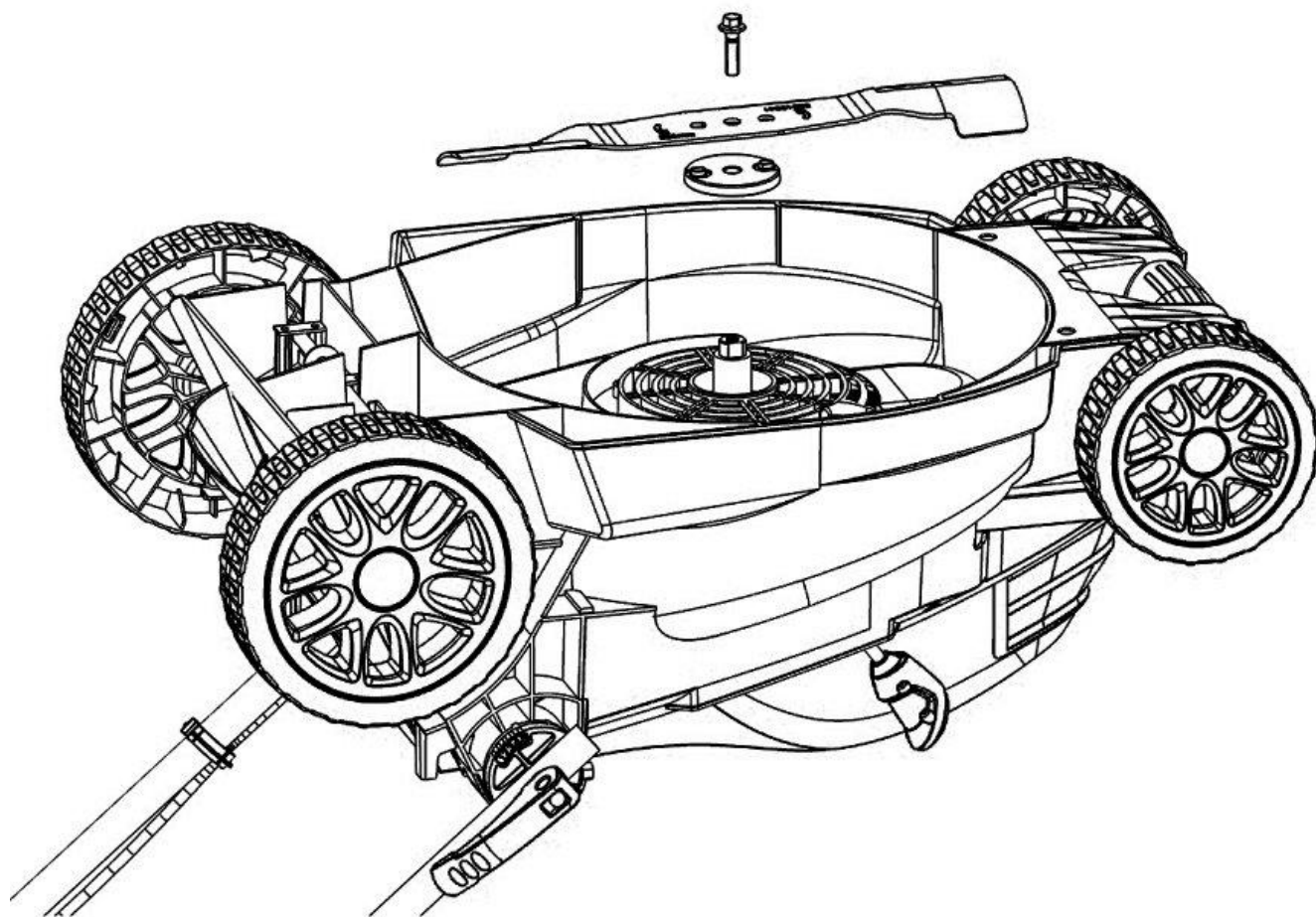
Якщо лезо ковзає, вставте викрутку у фіксуючий отвір і затягніть лезо гайковим ключем.

Увага! Дотримуйтесь цих запобіжних заходів:

- Від'єднайте газонокосарку від мережі та зачекайте, поки лезо перестане обертатися, перш ніж продовжувати.
- Будьте обережні, щоб не порізатися. Використовуйте товсті рукавички або тканину, щоб тримати лезо.
- Використовуйте лише рекомендоване змінне лезо.
- За жодних обставин не знімайте крильчатку (A).

Щоб замінити лезо:

- Переверніть газонокосарку на бік.
- Вставте вузол кріплення леза у вал двигуна.
- Рівномірно відрегулюйте лезо.
- Вставте гвинт леза в отвори.
- Затягніть гвинт леза за допомогою втулки .



ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Затягніть усі гайки, болти та гвинти, щоб забезпечити безпечні умови експлуатації.
2. Регулярно перевіряйте травозбірник на наявність зносу або пошкоджень.
3. З міркувань безпеки замініть зношені або пошкоджені деталі.
4. Використовуйте запасне лезо, гвинт леза та крильчатку, розроблені виключно для цього виробу.
5. Будьте обережні під час регулювання газонокосарки, щоб запобігти защемленню пальців між рухомим лезом та нерухомими частинами газонокосарки.
6. Змастіть колісні болти.
7. Зберігайте газонокосарку в сухому місці.



Останні дві цифри року застосування маркування CE - 22

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

заявляє з повною відповідальністю, що:

Електрична газонокосарка 38 см з регульованою висотою STRONG

Тип: G83028 Модель: ZF6102B5

відповідає вимогам директив Європейського Парламенту та Ради:

2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо електромагнітної сумісності, 2006/42/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 17 травня 2006 року про машини та про внесення змін до Директиви 95/16/ЄС, 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року про обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, 2015/863 від 31 березня 2015 року про внесення змін до Додатка II до Директиви Європейського Парламенту та Ради 2011/65/ЄС щодо переліку речовин, використання яких обмежено, 2000/14/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 8 травня 2000 року про наближення законодавства держав-членів щодо випромінювання шуму в навколишнє середовище обладнанням для використання на відкритому повітрі, 2005/88/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 14 грудня 2005 року, про внесення змін Директива 2000/14/ЄС про наближення законодавств держав-членів щодо шумового випромінювання в навколишнє середовище обладнанням, призначеним для використання на відкритому повітрі

і стандарти EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN
61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

ідентичний зразку, що є предметом сертифіката оцінки типу E8A 088784 0018
Версія 04 від 21.07.2022, сертифікат № M8A 088784 0021 Версія 02 від
23/06/2020, та сертифікат № OR/018531/003 від 28/10/2020, виданий
TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339
МЮНХЕН, Німеччина,

Тел.: +49 (89) 50084261, Факс: +49 (89) 50084230

Електронна адреса: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0123 та номер сертифіката CE.

70.400.18.672.03-01/01 від 18.09.2019 видано TUV SUD Certification
та тестування (Китай) Co., Ltd. Філія в Гуанчжоу, 5-й поверх, будівля зв'язку,
163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Гуанчжоу, Китай

Гарантований рівень звукової потужності: 96 дБ (А)

Виміряний рівень звукової потужності LWA: 94 дБ (А)

Ця Декларація про відповідність вимогам ЄС втрачає чинність, якщо виріб змінено або перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідають такі особи:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Кітлін, 17/11/2022

Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик

Прізвище, ім'я уповноваженої особи

John Gardener

INSTRUKCIJOS VADOVAS

**38 cm elektrinė vejapjovė su aukščio reguliavimu
STIPRUS**

Tipas: G83028 Modelis: ZF6102B5

ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



Pagaminta
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa gatvė 3
97-500 Radomskas
www.geko.pl

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Naudotojas privalo perskaityti visas saugaus naudojimo ir eksploatavimo instrukcijas bei suprasti bet kokią riziką, kuri gali kilti naudojimo metu.



STATYBA

1. Viršutinė rankena
2. Apatinė rankena
3. Paskirstymo dėžutė
4. Žolės surinktuvas
5. Ratai
6. Variklio dangtis



SPECIFIKACIJA

Įtampa: 230 V - 50 Hz

Energijos suvartojimas: 1700 W

Greitis be apkrovos: 3450 min-1

Pjovimo aukštis: 25–75 mm

Didžiausias pjovimo plotis: 380 mm

Deklaruojamas garantuotas garso galios lygis: 96 dB (A)

Šis prietaisas yra dvigubai izoliuotas. Yra du nepriklausomi izoliaciniai barjerai, apsaugantys nuo elektros smūgio.

BENDROSIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

ĮSPĖJIMAS! Nesilaikant visų toliau pateiktų nurodymų, gali kilti elektros smūgis, gaisras ir (arba) sunkūs sužalojimai. Visuose toliau pateiktuose įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia jūsų elektros tinklu maitinamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

1) DARBO VIETA

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Užgriozdinta ir tamsi darbo vieta gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
- Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu, laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiai. Dėmesio blaškymas gali sukelti kontrolės praradimą.

2) ELEKTROS SAUGA

- Elektrinių įrankių kištukai turi atitikti lizdą. Niekada joku būdu nekeiskite kištuko. Nenaudokite jokių adapterių kištukų su įžemintais elektriniais įrankiais. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai. Jei jūsų kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
- Niekada nenaudokite laido elektriniam įrankiui nešti, traukti ar atjungti nuo elektros tinklo. Laikykite laidą atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti arba susipynę laidai padidina elektros smūgio riziką.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite ilgintuvą, tinkamą naudoti lauke. Naudojant ilgintuvą, tinkamą naudoti lauke, sumažėja elektros smūgio rizika.

3) ASMENINĖ SAUGA

- Būkite budrūs. Stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai dirbate su elektriniu įrankiu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirksnis neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali sukelti rimtą kūno sužalojimą.
- Naudokite apsaugos priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius. Apsauginės priemonės, tokios kaip dulkių kaukė, neslystantys apsauginiai batai, apsauginis šalmas arba klausos apsaugos priemonės, naudojamos tinkamomis sąlygomis, sumažins sužalojimų riziką.
- Venkite atsitiktinio įjungimo. Prieš įjungdami, įsitikinkite, kad jungiklis yra IŠJUNGTOJE padėtyje. Nešdami elektrinius įrankius pirštu ant jungiklio arba įjungdami elektrinius įrankius, kai jungiklis įjungtas, galite sukelti nelaimingų atsitikimų.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą ar veržliaraktį. Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas pritvirtintas veržliaraktis ar raktas gali sukelti sužalojimą.
- Nesilenkti per daug. Visada tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Tai leis geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.

f) Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų; laikykite plaukus, drabužius ir pirštines atokiau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.

4) ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- a) Elektrinius įrankius naudokite tik tiems darbams, kuriems jie yra skirti. Tinkami elektriniai įrankiai atliks darbą geriau ir saugiau tokiu greičiu, kuriam jie yra skirti.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis yra sugedęs. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti sutaisytas.
- c) Prieš atlikdami bet kokius elektrinių įrankių reguliavimo darbus, keisdami priedus arba padėdami juos sandėliuoti, atjunkite juos nuo maitinimo šaltinio. Šios prevencinės saugos priemonės sumažina atsitiktinio elektrinio įrankio paleidimo riziką.
- d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su elektriniu įrankiu ar šiomis instrukcijomis, juo naudotis. Elektriniai įrankiai yra pavojingi nepatyrusių naudotojų rankose.
- e) Prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra tinkamai sulaužytos, ar jos nestringa, ar nėra sulūžusių dalių ir ar nėra kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei įrankis pažeistas, prieš naudojimą jį sutaisykite. Daugelį nelaimingų atsitikimų sukelia netinkamai prižiūrimi elektriniai įrankiai.
- f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais pjovimo kraštais mažiau stringa ir yra lengviau valdomi.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, įtaisus ir kt. naudokite pagal šias instrukcijas ir taip, kaip numatyta konkrečios tipo elektrinio įrankio, atsižvelgiant į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Elektrinio įrankio naudojimas kitiems nei numatyta tikslams gali sukelti pavojingą situaciją.

5) PASLAUGA

a) Elektrinį įrankį turi aptarnauti kvalifikuotas specialistas, naudodamas tik identiškas atsargines dalis. Taip užtikrinsite elektrinio įrankio saugumą.

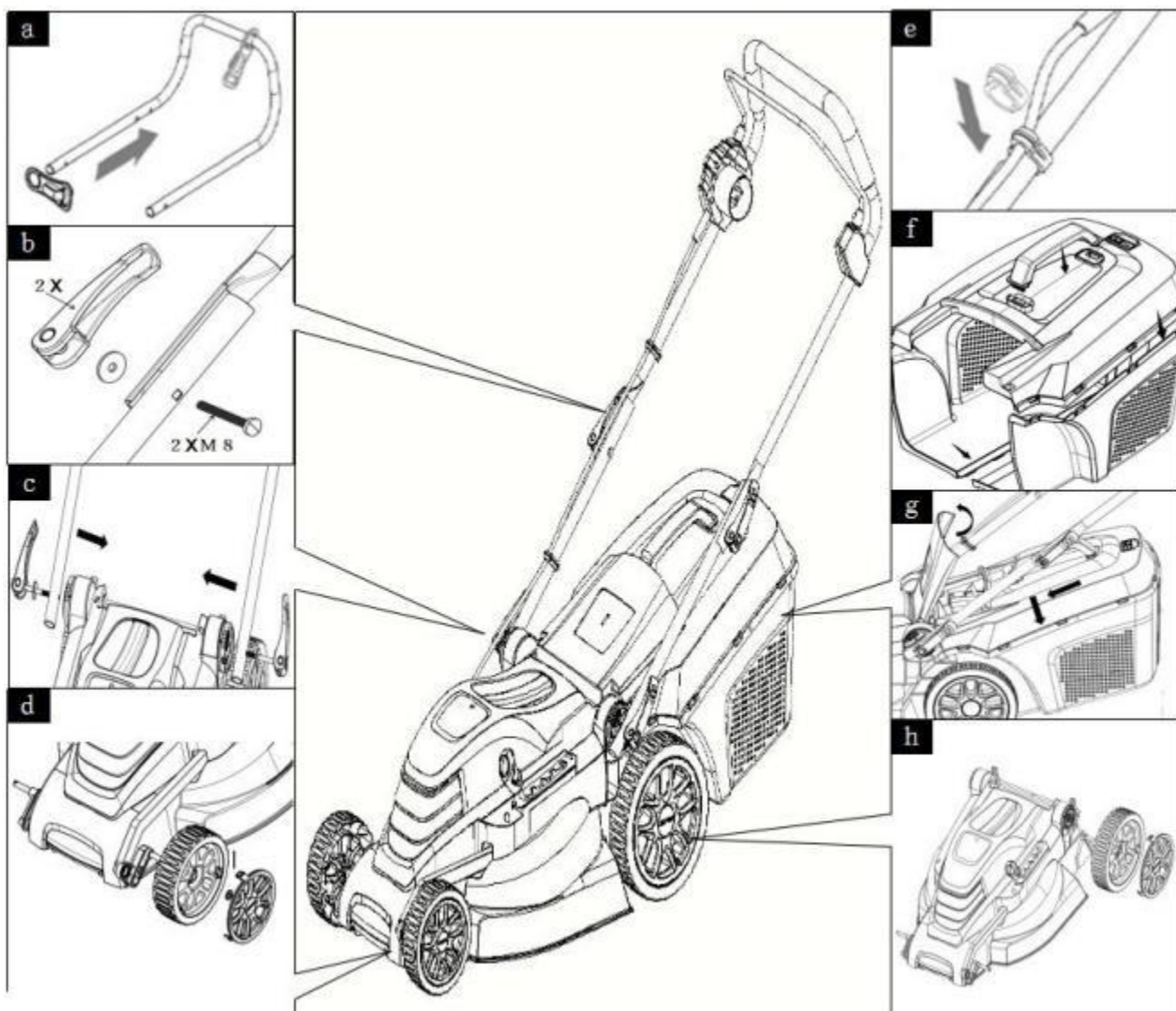
PAPILDOMOS SAUGOS TAISYKLĖS

- Atidžiai perskaitykite instrukcijas. Susipažinkite su įrenginio valdikliais ir tinkamu naudojimu.
- Niekada neleiskite vaikams naudoti prietaiso.
- Niekada neleiskite prietaisu naudotis asmenims, kurie nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.
- Vietos taisyklės gali riboti operatoriaus amžių.
- Niekada nenaudokite prietaiso, kai šalia yra žmonių, ypač vaikų, ar gyvūnų.
- Operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus ar pavojus, kilusius kitiems asmenims arba jų turtui.
- Dirbdami su prietaisu visada avėkite tvirtus batus ir ilgas kelnės. Nenaudokite prietaiso basomis arba avėdami basutes.
- Atidžiai apžiūrėkite vietą, kurioje bus naudojamas prietaisas, ir pašalinkite visus akmenis, pagalius, vielas, kaulus ir kitus pašalinius daiktus.
- Prieš naudojimą visada vizualiai patikrinkite, ar besisukančios dalys ir peiliai nėra susidėvėję ar nepažeisti. Susidėvėjusias arba pažeistas dalis keiskite komplektais.
- Naudokite prietaisą tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.

- Jei įmanoma, venkite naudoti vejapjovę ant šlapios žolės. Visada įsitikinkite, kad jūsų avalynė tinkama pjauti žolę šlaituose. Niekada nevažiuokite su vejapjove. Visada dirbkite skersai šlaito, niekada aukštyn ir žemyn.
- Važiuodami atbuline eiga arba traukdami įrenginį link savęs, būkite itin atsargūs.
- Nenaudokite įrenginio per stačiuose šlaituose.
- Jei įrenginys transportuojant pakreipiamas, sustabdykite besisukančias dalis. Nenaudokite pjovimo įrankių kertdami paviršius, kurie nėra žolė, arba transportuodami įrenginį į darbo zoną ir iš jos.
- Niekada nenaudokite prietaiso su pažeistais dangteliais.
- Užveskite variklį pagal instrukcijas, laikydami kojas atokiau nuo besisukančių dalių.
- Užvedant variklį, nepakreipkite įrenginio, nebent įrenginį būtina pakreipti norint jį užvesti. Tokiu atveju nekreipkite jo labiau nei būtina ir kelkite tik tą dalį, kuri yra toliau nuo operatoriaus. Prieš padėdami įrenginį ant žemės, visada įsitikinkite, kad abi rankos yra darbo padėtyje. Laikykite rankas ir kojas atokiau nuo besisukančių dalių.
- Niekada nekelkite ir neneškite įrenginio, kai variklis veikia.
- Atjunkite maitinimo laidą:
 - Kai nueinate nuo vejapjovės.
 - Prieš pašalinant užsikimšimą.
 - Atsitrenkus į pašalinį objektą. Patikrinkite, ar prietaisas nepažeistas, ir atlikite reikiamus remonto darbus.
 - Jei prietaisas pradeda nejprastai vibruoti.
- Kai vejapjovė dirba tankiuose krūmuose arba susiduria su kliūtimis, kurių ji negali nupjauti, peilis užsiblokuoja, todėl padidėja vejapjovės temperatūra ir srovė. Kai temperatūra per aukšta arba srovė per didelė, vejapjovės viduje įrengtas apsaugos nuo perkrovos įtaisas automatiškai išjungia maitinimą, kad sustabdytų vejapjovę (pagrindinis tikslas – apsaugoti variklį ir pailginti jo tarnavimo laiką). Tokiu atveju atleiskite gaiduką ir atjunkite maitinimo šaltinį, leiskite įrenginiui šiek tiek atvėsti (1–2 minutes), tada vėl paleiskite vejapjovę.

JRENGIMO INSTRUKCIJOS

1. Uždėkite virvės kablį ant viršutinės rankenos. (1a pav.)
2. Prijunkite viršutinį ir apatinį laikiklius naudodami pateiktus varžtus ir spaustukus. (1b pav.)
3. Prijunkite apatinius laikiklius ir korpusą naudodami pateiktus varžtus ir spaustukus. (1c pav.)
4. Uždėkite kiekvieną ratą ant ašies ir įspauskite ratlankių gaubtus į vietą. (1d ir 1h pav.)
5. Pritvirtinkite kabelių spaustukus. (1e pav.)
6. Sumontuokite žolės surinktuvą. Surinkite tris žolės surinktuvo dalis ir sujunkite jas. (1f pav.)
7. Pakelkite vejapjovės agregatą ir padėkite žolės surinktuvą tinkamoje vietoje. (1g pav.)



PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS

Norint pasiekti norimą pjovimo aukštį, priekinė ir galinė ašys perkeliamos į žoliapjovės dugną.

ĮSPĖJIMAS! Prieš reguliuodami aukštį, atjunkite vejapjovę nuo elektros tinklo ir įsitikinkite, kad peilis nustojo judėti.

1. Norėdami pakelti peilio aukštį, suimkite aukščio reguliavimo svirtį ir pastumkite ją vejapjovės galo link.



2. Norėdami sumažinti peilio aukštį, suimkite aukščio reguliavimo svirtį ir pastumkite ją vejapjovės priekio link.



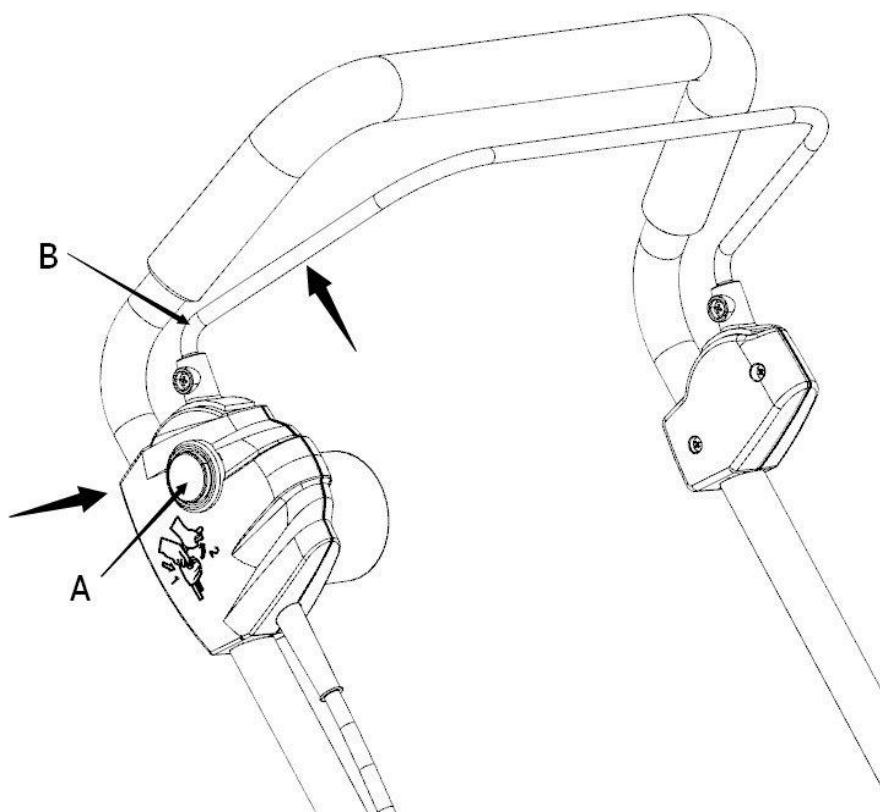
PASLAUGA

Prijunkite prie maitinimo

Įspėjimas! Prieš prijungdami prie elektros tinklo, visada patikrinkite, ar jungiklis yra IŠJUNGTOJE padėtyje. Prijunkite kištuką prie maitinimo šaltinio, apsaugoto RCD.

Pradėkite naudoti jungiklį

Dėmesio! Neįjunkite vejapjovės, jei ji yra aukštoje žolėje. Paspauskite saugos mygtuką (A), tada patraukite svirtį (B) link strypo. Laikykite svirtį, atleisdami saugos mygtuką. Norėdami sustabdyti vejapjovę, atleiskite svirtį ir ji automatiškai grįš į išjungimo padėtį.

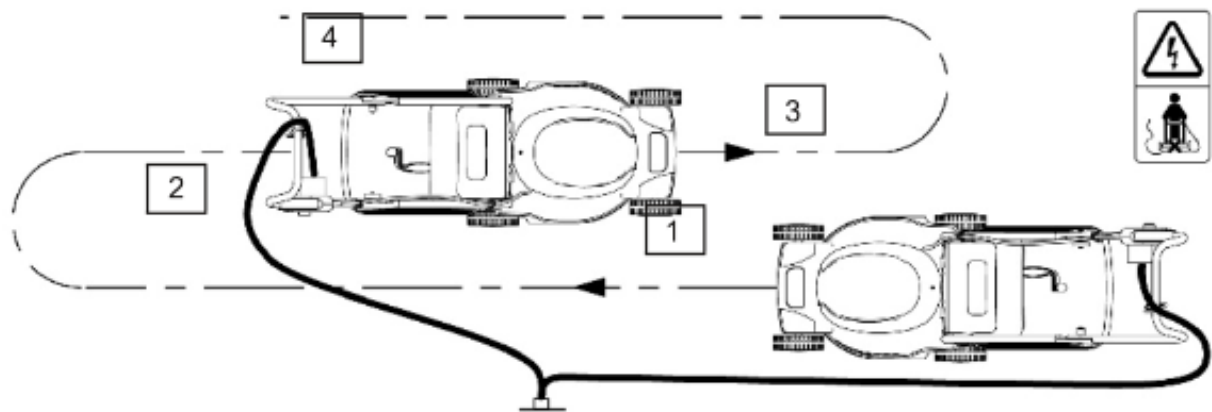


PJOVIMAS

Rekomenduojame naudoti vejapjovę taip, kaip aprašyta šiame skyriuje, kad pasiektumėte optimalių rezultatų ir sumažintumėte maitinimo laido nukirpimo riziką.

- Padėkite didelę maitinimo laido dalį netoli pradžios taško.
- Įjunkite vejapjovę, kaip aprašyta aukščiau.
- Vadovaukitės toliau pateikta diagrama.
- Eikite iš 1 pozicijos į 2 poziciją.
- Pasukite į dešinę ir tęskite važiavimą link 3 pozicijos.
- Pasukite į kairę ir eikite į 4 poziciją.
- Jei reikia, pakartokite aukščiau nurodytas procedūras.

Įspėjimas! Nepjaukite žolės laido kryptimi.



AŠMENŲ PRIEŽIŪRA

- Reguliariai nuvalykite žolę ir nešvarumus nuo peilio.
- Sodo sezono pradžioje atidžiai patikrinkite peilio būklę.
- Jei ašmenys labai atšipę, pagalaskite arba pakeiskite juos.
- Jei peilis pažeistas arba susidėvėjęs, įstatykite naują peiliuką.

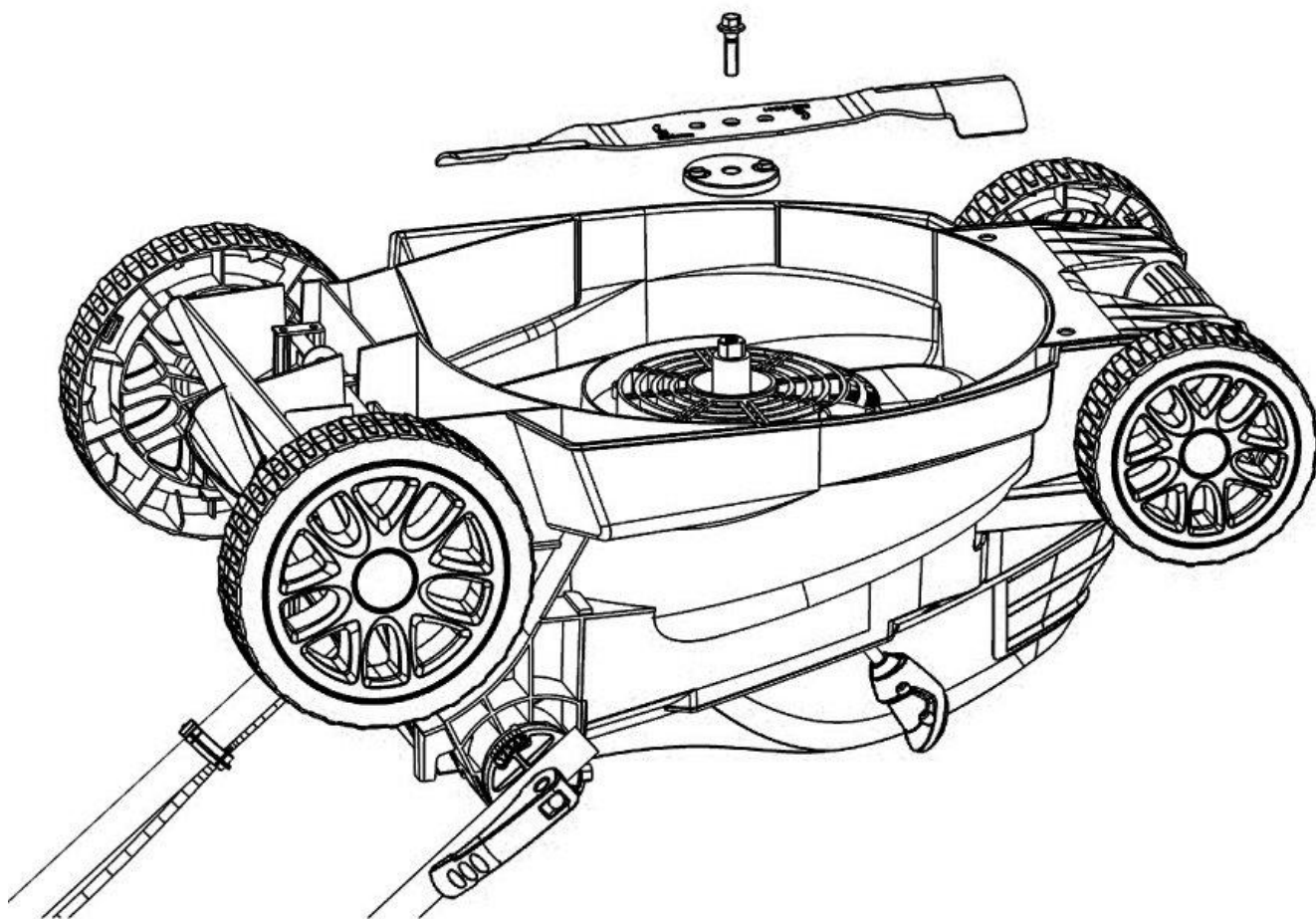
Jei peilis slysta, įkiškite atsuktuvą į fiksavimo angą ir priveržkite peiliuką veržliarakčiu.

Įspėjimas! Laikykitės šių atsargumo priemonių:

- Atjunkite vejapjovę nuo elektros tinklo ir palaukite, kol peilis nustos suktis, prieš tęsdami darbą.
- Būkite atsargūs, kad neįsijautumėte. Peilį laikykite storomis pirštinėmis arba audiniu.
- Naudokite tik rekomenduojamą pakaitinį peilį.
- Jokiomis aplinkybėmis nenuimkite sparnuotės (A).

Norėdami pakeisti peilį:

- Apverskite vejapjovę ant šono.
- Įstatykite peilio tvirtinimo mazgą į variklio veleną.
- Tolygiai sureguliuokite peilį.
- Įkiškite peilio varžtą į skyles.
- Priveržkite peilio varžtą su įvare .



PRIEŽIŪRA

1. Priveržkite visas varžles, varžtus ir sraigtus, kad užtikrintumėte saugias eksploataavimo sąlygas.
2. Reguliariai tikrinkite žolės surinktuvą, ar jis nesusidėvėjęs ar nepažeistas.
3. Dėl saugumo pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas dalis.
4. Naudokite specialiai šiam gaminiui skirtus pakaitinius peilius, peilių varžtus ir rotorius.
5. Reguluodami vejapjovę, būkite atsargūs, kad pirštai neįstrigtų tarp judančio peilio ir fiksuotų vejapjovės dalių.
6. Sutepkite ratų varžtus alyva.
7. Vejapjovę laikykite sausoje vietoje.



Paskutiniai du CE ženklų taikymo metų skaitmenys – 22

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

su visa atsakomybe pareiškia, kad:

38 cm elektrinė vejapjovė su reguliuojamu aukščiu STRONG

Tipas: G83028 Modelis: ZF6102B5

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo, 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/42/EB dėl mašinų, kuria iš dalies keičiama Direktyva 95/16/EB, 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, 2015 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2015/863, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES II priedas dėl ribojamų medžiagų sąrašo, 2000 m. gegužės 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/14/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su lauko sąlygomis naudojamos įrangos skleidžiamu triukšmu aplinkoje, suderinimo, 2005 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/88/EB, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2000/14/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su lauko sąlygomis

naudojamos įrangos į aplinką skleidžiamu triukšmu, suderinimo

ir standartai EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

yra identiškas pavyzdžiui, kuriam išduotas tipo įvertinimo sertifikatas E8A 088784 0018

2022 m. liepos 21 d. 04 redakcija, sertifikato nr. M8A 088784 0021, 2 redakcija

2020-06-23 ir 2020-10-28 išduotą sertifikatą Nr. OR/018531/003

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen Ridlerstraße 65, 80339

MIUNCHENAS, Vokietija,

Tel.: +49 (89) 50084261, Faksas: +49 (89) 50084230

El. paštas: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0123 ir CE sertifikato Nr.

70.400.18.672.03-01/01, išduotas 2019 m. rugsėjo 18 d., TUV SUD sertifikavimo įstaigos.

ir testavimo (Kinija) Co., Ltd. Guangdžou filialas 5F, Ryšių pastatas,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangdžou, Kinija

Garantuotas garso galios lygis: 96 dB (A)

Išmatuotas garso galios lygis LWA: 94 dB (A)

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakingi šie asmenys:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa g. 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 2022-11-17

Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk

Ilgalioto asmens pavardė, vardas

John Gardener

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

**38 cm elektriskais zāles pļāvējs ar augstuma regulēšanu
STIPRS**

Tips: G83028 Modelis: ZF6102B5

ORIGINĀLO INSTRUKCIJU TULKOJUMS
LV - LATVIEŠU VERSIJA



Ražots priekš
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa iela 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Lietotāja pienākums ir izlasīt visus norādījumus, kas nepieciešami drošai lietošanai un darbībai, kā arī izprast visus riskus, kas var rasties lietošanas laikā.



BŪVNIECĪBA

1. Augšējais rokturis
2. Apakšējais rokturis
3. Sadales kārbā
4. Zāles savācējs
5. Riteņi
6. Dzinēja pārsegs



SPECIFIKĀCIJA

Spriegums: 230 V - 50 Hz

Enerģijas patēriņš: 1700 W

Ātrums bez slodzes: 3450 min-1

Pļaušanas augstums: 25–75 mm

Maksimālais griešanas platums: 380 mm

Deklarētais garantētais skaņas jaudas līmenis: 96 dB (A)

Šī ierīce ir dubulti izolēta. Ir divas neatkarīgas izolācijas barjeras, lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

BRĪDINĀJUMS! Neievērojot visus tālāk norādītos norādījumus, var gūt elektriskās strāvas triecienu, gūt ugunsgrēku un/vai gūt nopietnus savainojumus. Visos tālāk norādītajos brīdinājumos lietotais termins "elektroinstrumenti" attiecas uz jūsu ar elektrotīklu darbināmu (ar vadu) elektroinstrumentu vai ar akumulatoru darbināmu (bezvadu) elektroinstrumentu.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS UZZIŅAI

1) DARBA VIETA

- Uzturiet savu darba zonu tīru un labi apgaismotu. Nekārtīga un tumša darba zona var izraisīt negadījumus.
- Nelietojiet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
- Strādājot ar elektroinstrumentu, turiet bērņus un nepiederošus cilvēkus attālumā. Uzmanības novēršana var izraisīt kontroles zaudēšanu.

2) ELEKTRO DROŠĪBA

- Elektroinstrumentu kontaktdakšām ir jāatbilst kontaktligzdai. Nekādā veidā nepārveidojiet kontaktdakšu. Nelietojiet adapteru kontaktdakšas ar iezemētiem elektroinstrumentiem. Nepārveidotas kontaktdakšas un atbilstošas kontaktligzdas samazinās elektriskās strāvas trieciena risku.
- Izvairieties no ķermeņa saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nepakļaujiet elektroinstrumentus lietojumam vai mitrumam. Ūdens iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nekad neizmantojiet vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no elektrotīkla. Sargājiet vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām. Bojāti vai sapinušies vadi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet pagarinātāju, kas piemērots lietošanai ārpus telpām. Pagarinātāja izmantošana, kas piemērota lietošanai ārpus telpām, samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

3) PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- Esiet uzmanīgi. Sekojiet līdzi tam, ko darāt, un, lietojot elektroinstrumentu, izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat mirklis neuzmanības, lietojot elektroinstrumentu, var izraisīt nopietnus savainojumus.
- Izmantojiet aizsarglīdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles. Aizsarglīdzekļi, piemēram, putekļu maska, neslidoši drošības apavi, cietā ķivere vai dzirdes aizsargi, ko lieto atbilstošos apstākļos, samazinās miesas bojājumu risku.
- Izvairieties no nejaušas iedarbināšanas. Pirms pieslēgšanas elektrotīklam pārliedzieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī (OFF). Elektroinstrumentu pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai elektroinstrumentu pieslēgšana elektrotīklam, kad slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
- Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet jebkuru regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu. Uzgriežņu atslēga vai uzgriežņu atslēga, kas atstāta piestiprināta pie elektroinstrumenta rotējošās daļas, var izraisīt traumas.
- Nepārsniedzieties. Vienmēr saglabājiēt stabilu stāvokli un līdzsvaru. Tas ļauj labāk kontrolēt elektroinstrumentu neparedzētās situācijās.

f) Ģērbieties atbilstoši. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas; turiet matus, apģērbu un cimds tālāk no kustīgajām daļām. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās daļās.

4) ELEKTROINSTRUMENTU EKSPLOATĀCIJA UN APKOPE

- a) Izmantojiet elektroinstrumentus tikai tiem lietojumiem, kuriem tie ir paredzēti. Pareizie elektroinstrumenti darbu veiks labāk un drošāk ar tādu jaudu, kādai tie ir paredzēti.
- b) Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis ir bojāts. Jebkurš elektroinstrumenta, ko nevar vadīt ar slēdzi, ir bīstams un ir jāremontē.
- c) Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumentu uzglabāšanas atvienojiet kontaktdakšu no strāvas avota. Šie preventīvie drošības pasākumi samazina elektroinstrumenta nejaušas iedarbināšanas risku.
- d) Nedarbojošos elektroinstrumentu glabājiet bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nav iepazinušās ar elektroinstrumentu vai šīm instrukcijām. Elektroinstrumenti ir bīstami nepieredzējušu lietotāju rokās.
- e) Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav nobīdītas vai neķeras, vai nav bojātu detaļu un vai nav citu stāvokļu, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja elektroinstrumenta ir bojāts, pirms lietošanas tas ir jāsalabo. Daudzus negadījumus izraisa slikti uzturēti elektroinstrumenti.
- f) Griešanas instrumentiem jābūt asiem un tīriem. Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām retāk ieķeras un ir vieglāk vadāmi.
- g) Izmantojiet elektroinstrumentu, piederumus, uzgaļus utt. saskaņā ar šiem norādījumiem un konkrētajam elektroinstrumenta tipam paredzētajā veidā, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo darbu. Elektroinstrumenta lietošana citiem, nevis paredzētajiem mērķiem var radīt bīstamu situāciju.

5) PAKALPOJUMS

- a) Uzticiet elektroinstrumenta apkopi kvalificētam remonta speciālistam, izmantojot tikai identiskas rezerves daļas. Tas nodrošinās elektroinstrumenta drošību.

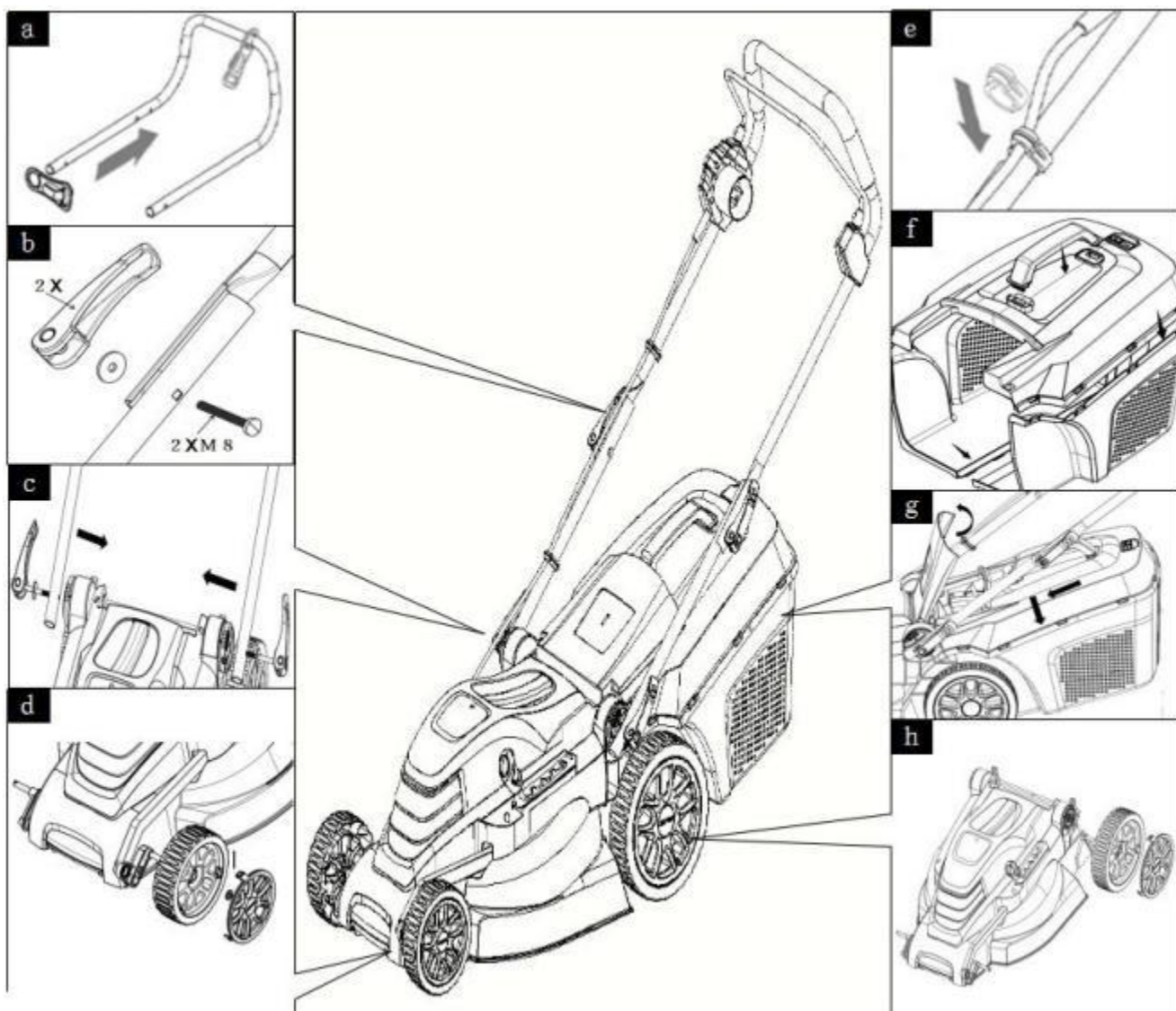
PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Rūpīgi izlasiet instrukcijas. Iepazīstieties ar ierīces vadības ierīcēm un pareizu lietošanu.
- Nekad neļaujiet bērniem lietot ierīci.
- Nekad neļaujiet ierīci lietot personām, kas nav iepazinušās ar šīm instrukcijām.
- Vietējie noteikumi var ierobežot operatora vecumu.
- Nekad nelietojiet ierīci, ja tuvumā atrodas cilvēki, īpaši bērni, vai dzīvnieki.
- Operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai apdraudējumiem, kas nodarīti citām personām vai viņu īpašumam.
- Lietojot ierīci, vienmēr valkājiet izturīgus apavus un garās bikses. Nelietojiet ierīci basām kājām vai sandalēs.
- Rūpīgi pārbaudiet vietu, kur ierīce tiks izmantota, un noņemiet visus akmeņus, zarus, stieples, kaulus un citus svešķermeņus.
- Pirms lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet rotējošās detaļas un asmeņus, vai tie nav nodiluši vai bojāti. Nomainiet nolietotās vai bojātās detaļas komplektos.
- Lietojiet ierīci tikai dienasgaismā vai labā mākslīgā apgaismojumā.

- Ja iespējams, izvairieties no zāles plāvēja lietošanas uz slapjas zāles. Vienmēr pārliedzinieties, vai jūsu apavi ir piemēroti zāles plaušanai nogāzēs. Nekad neskrieniet ar zāles plāvēju. Vienmēr strādāji pāri nogāzei, nekad augšup un lejup.
- Braucot atpakaļgaitā vai velkot ierīci pret sevi, ievērojiet īpašu piesardzību.
- Nelietojiet ierīci pārāk stāvās nogāzēs.
- Apturiet rotējošās detaļas, ja ierīce transportēšanas laikā ir sasvērussies. Neizmantojiet griezējinstrumentus, šķērsojot virsmas, kas nav zāle, vai transportējot ierīci uz darba zonu un no tās.
- Nekad nelietojiet ierīci ar bojātiem pārsegumiem.
- Iedarbiniet dzinēju, kā norādīts, turot kājas tālāk no rotējošām detaļām.
- Iedarbinot dzinēju, nedrīkst noliekt ierīci, ja vien tā nav jānoliec, lai to iedarbinātu. Šādā gadījumā nenolieciet to vairāk, nekā absolūti nepieciešams, un paceliet tikai to daļu, kas atrodas prom no operatora. Pirms ierīces novietošanas uz zemes vienmēr pārliedzinieties, vai abas rokas atrodas darbības pozīcijā. Turiet rokas un kājas tālāk no rotējošām detaļām.
- Nekad neceliet un nenesiet ierīci, kamēr darbojas dzinējs.
- Atvienojiet strāvas vadu:
 - Kad jūs attālināties no zāles plāvēja.
 - Pirms aizsprostojuma likvidēšanas.
 - Pēc sadursmes ar svešķermeni. Pārbaudiet ierīci, vai tā nav bojāta, un veiciet nepieciešamos remontdarbus.
 - Ja ierīce sāk neparasti vibrēt.
- Kad plāvējs darbojas blīvos krūmos vai sastopas ar šķēršļiem, kurus tas nevar nogriezt, asmens tiks bloķēts, kā rezultātā palielināsies plāvēja temperatūra un strāvas stiprums. Ja temperatūra ir pārāk augsta vai strāvas stiprums ir pārāk liels, plāvēja iekšpusē uzstādītā pārslodzes aizsardzības ierīce automātiski izslēgs strāvas padevi, lai apturētu to (galvenais mērķis ir aizsargāt motoru un pagarināt motora kalpošanas laiku). Šajā brīdī atlaidiet sprūdu un atvienojiet strāvas padevi, ļaujiet ierīcei kādu brīdi atdzist (1–2 minūtes) un pēc tam restartējiet plāvēju.

UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS

1. Novietojiet virves āķi uz augšējā roktura. (1.a att.)
2. Savienojiet augšējo un apakšējo kronšteinu, izmantojot komplektā iekļautās skrūves un skavas. (1.b attēls)
3. Savienojiet apakšējos kronšteinus un korpusu, izmantojot komplektā iekļautās skrūves un skavas. (1.c attēls)
4. Novietojiet katru riteni uz ass un iespiediet rumbas vāciņus vietā. (1.d un 1.h att.)
5. Pievienojiet kabeļu skavas. (1.e attēls)
6. Uztādiet zāles savācēju. Salieciet trīs zāles savācēja sekcijas un savienojiet tās kopā. (1.f attēls)
7. Paceliet plaujmašīnas korpusu un novietojiet zāles savākšanas grozu atbilstošajā vietā. (1.g att.)



PĻAUŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANA

Lai sasniegtu vēlamo pļaušanas augstumu, priekšējā un aizmugurējā ass tiek pārvietota uz pļaujmašīnas korpusa apakšu.

BRĪDINĀJUMS! Pirms augstuma regulēšanas atvienojiet zāles pļāvēju no elektrotīkla un pārliedzinieties, vai asmens ir apstājies.

1. Lai paaugstinātu asmens augstumu, satveriet augstuma regulēšanas sviru un pārvietojiet to pļāvēja aizmugures virzienā.



2. Lai samazinātu asmens augstumu, satveriet augstuma regulēšanas sviru un pārvietojiet to zāles plāvēja priekšpusē virzienā.



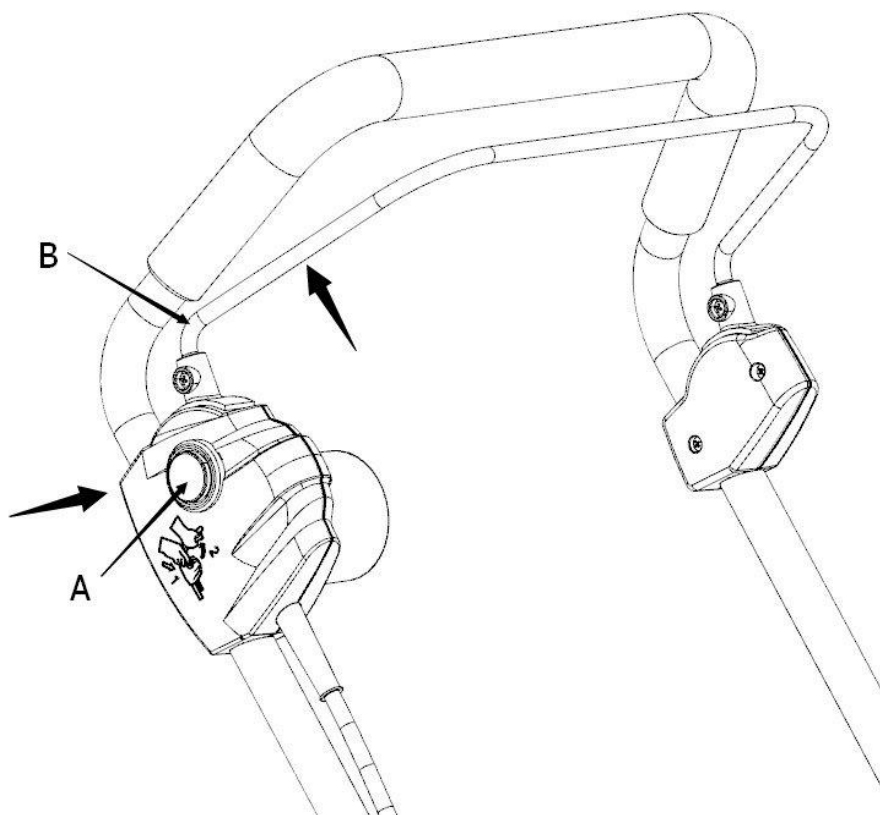
PAKALPOJUMS

Pievienojiet strāvas avotam

Brīdinājums! Pirms pievienošanas elektrotīklam vienmēr pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Pievienojiet kontaktdakšu barošanas avotam, ko aizsargā RCD.

Sāciet lietot slēdzi

Uzmanību! Neieslēdziet zāles plāvēju, ja tas atrodas garā zālē. Nospiediet drošības pogu (A), pēc tam pavelciet sviru (B) stieņa virzienā. Turiet sviru, vienlaikus atlaižot drošības pogu. Lai apturētu zāles plāvēju, atlaidiet sviru, un tas automātiski atgriezīsies izslēgtā stāvoklī.

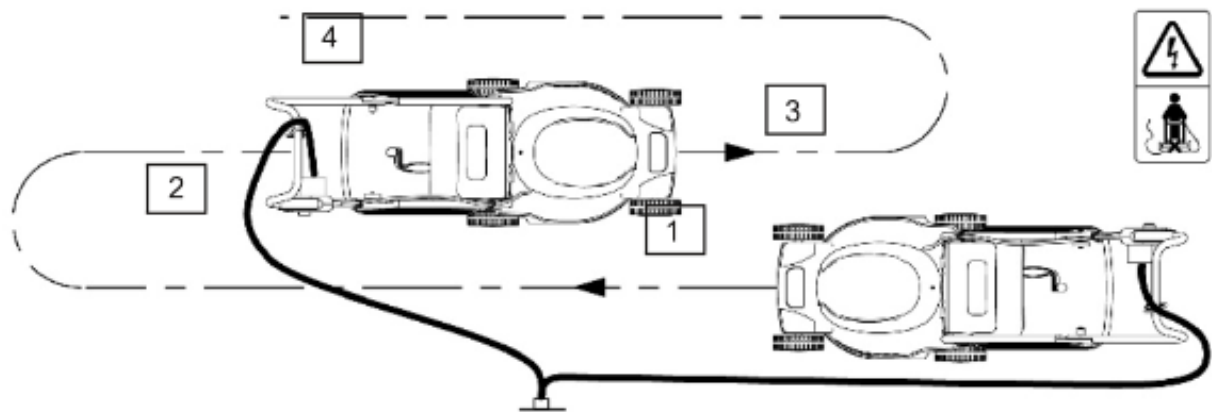


PĻAUŠANA

Lai iegūtu optimālus rezultātus un samazinātu strāvas vada pārgriešanas risku, iesakām zāles pļāvēju lietot, kā aprakstīts šajā sadaļā.

- Novietojiet lielu strāvas vada gabalu tuvu sākuma punktam.
- Ieslēdziet zāles pļāvēju, kā aprakstīts iepriekš.
- Izpildiet zemāk redzamo diagrammu.
- Pārejiet no 1. pozīcijas uz 2. pozīciju.
- Nogriezieties pa labi un turpiniet braukt 3. pozīcijas virzienā.
- Nogriezieties pa kreisi un dodieties uz 4. pozīciju.
- Atkārtojiet iepriekš minētās procedūras pēc nepieciešamības.

Brīdinājums! Nepļaujiet zāli kabeļa virzienā.



ASMEŅU APKOPE

- Regulāri notīriet zāli un netīrumus no asmens.
- Dārzkopības sezonas sākumā rūpīgi pārbaudiet asmens stāvokli.
- Ja asmens ir ļoti neass, uzasiniet vai nomainiet to.
- Ja asmens ir bojāts vai nodilis, uzstādiet jaunu asmeni.

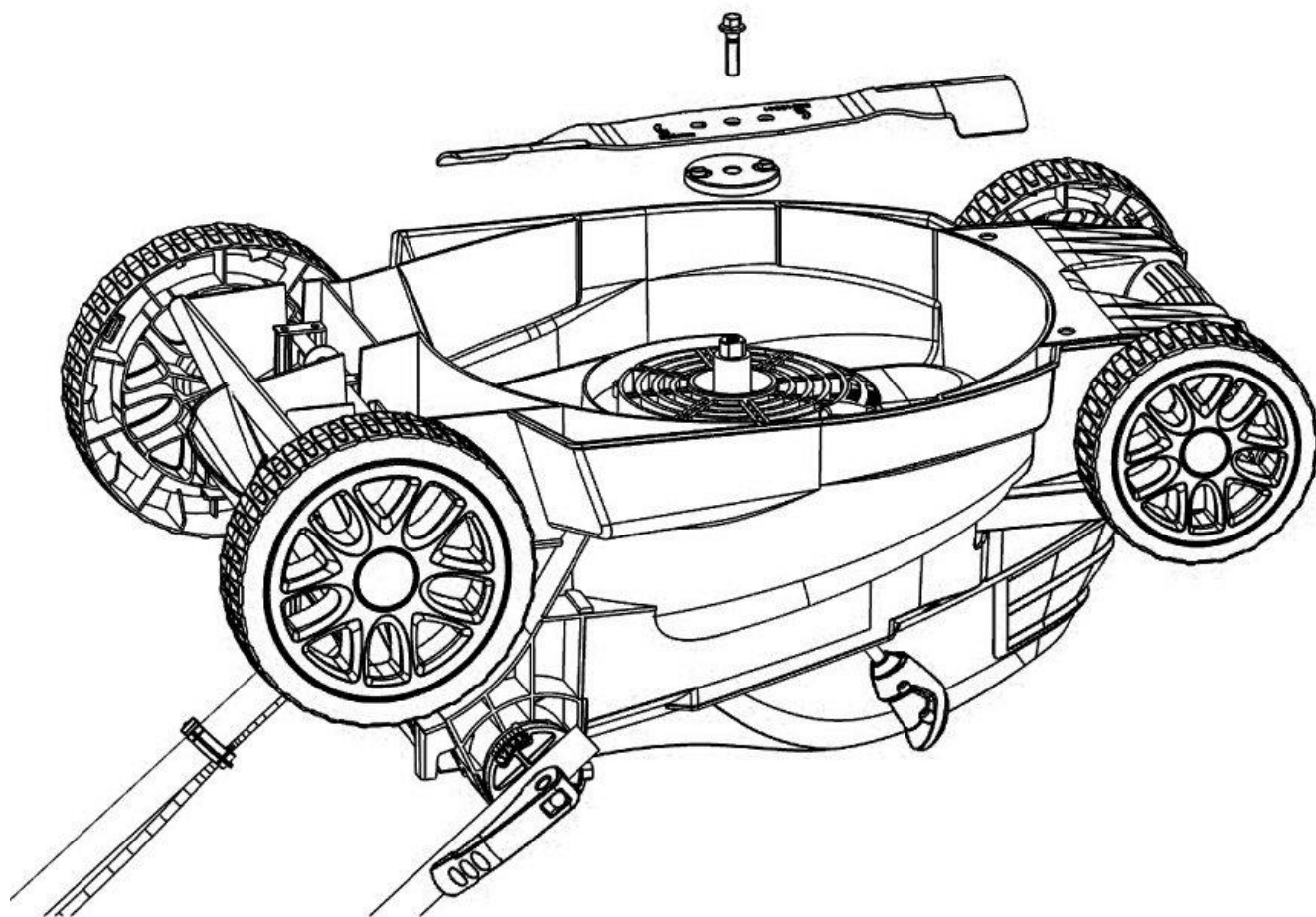
Ja asmens slīd, ievietojiet skrūvgriezi fiksācijas caurumā un pievelciet asmeni ar uzgriežņu atslēgu.

Brīdinājums! Ievērojiet šos piesardzības pasākumus:

- Atvienojiet zāles pļāvēju no elektrotīkla un pirms turpināt darbu, pagaidiet, līdz asmens pārstāj griezties.
- Esiet uzmanīgi, lai nesagrieztos. Asmens turēšanai izmantojiet biezus cimds vai drānu.
- Izmantojiet tikai ieteicamo nomaiņas asmeni.
- Nekādā gadījumā nenoņemiet lāpstiņriteni (A).

Lai nomainītu asmeni:

- Pagrieziet zāles pļāvēju uz sāniem.
- Ievietojiet asmens stiprinājuma mezglu motora vārpstā.
- Vienmērīgi noregulējiet asmeni.
- Ievietojiet asmens skrūvi caurumos.
- Pievelciet asmens skrūvi ar uznavu.



APKOPE

1. Pievelciet visus uzgriežņus, bultskrūves un skrūves, lai nodrošinātu drošus darba apstākļus.
2. Regulāri pārbaudiet zāles savācēju, vai tas nav nodilis vai bojāts.
3. Drošības apsvērumu dēļ nomainiet nolietotās vai bojātās detaļas.
4. Izmantojiet šim produktam paredzētu rezerves lāpstiņu, lāpstiņas skrūvi un lāpstiņriteni.
5. Regulējot zāles plāvēju, esiet uzmanīgi, lai pirksti neiespiestos starp kustīgo asmeni un zāles plāvēja fiksētajām daļām.
6. Ieeļļojiet riteņu skrūves.
7. Uzglabāriet zāles plāvēju sausā vietā.



CE marķējuma piemērošanas gada pēdējie divi cipari - 22

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kītliņa, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību paziņo, ka:

38 cm elektriskais zāles pļāvējs ar regulējamu augstumu STRONG

Tips: G83028 Modelis: ZF6102B5

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/30/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību, Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Direktīva 2006/42/EK par mašīnām un ar ko groza

Direktīvu 95/16/EK, 2011. gada 8. jūnija Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās, 2015. gada 31. marta Direktīva 2015/863, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/65/ES II pielikumu attiecībā uz ierobežoto vielu sarakstu, Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 8. maija Direktīva 2000/14/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz trokšņa emisiju vidē no iekārtām, kas paredzētas lietošanai ārpus telpām, Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 14. decembra Direktīva 2005/88/EK, ar ko groza Direktīvu 95/16/EK, Direktīva 2000/14/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz trokšņa emisiju vidē no iekārtām, kas paredzētas lietošanai ārpus telpām

un standarti EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

ir identisks paraugam, uz kuru attiecas tipa novērtēšanas sertifikāts E8A 088784 0018

04. rev., 21.07.2022., sertifikāta nr. M8A 088784 0021, 02. rev.

2020. gada 23. jūnijā, un sertifikāta Nr. OR/018531/003, kas izdots 2020. gada 28. oktobrī

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen Ridlerstraße 65, 80339

MINHENA, Vācija,

Tālr.: +49 (89) 50084261, fakss: +49 (89) 50084230

E-pasts: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Paziņotās iestādes identifikācijas numurs: 0123 un CE sertifikāta nr.

70.400.18.672.03-01/01, 18.09.2019., izdevusi TUV SUD sertifikācija

and Testing (China) Co., Ltd. Guangzhou filiāle 5F, Komunikāciju ēka,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, Ķīna

Garantētais skaņas jaudas līmenis: 96 dB (A)

Izmērītais skaņas jaudas līmenis LWA: 94 dB (A)

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu ir atbildīgas šādas personas:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Larisa Kovaļčika

Pilnvarotās personas uzvārds, vārds

Kītliņa, 2022. gada 17. novembris

Izdošanas vieta un datums

John Gardener

NÁVOD K POUŽITÍ

**Elektrická sekačka na trávu 38 cm s nastavením výšky
SILNÝ**

Typ: G83028 Model: ZF6102B5

PŘEKLAD PŮVODNÍHO POKYNU
CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobena pro
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulice 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod. Je odpovědností uživatele přečíst si všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a porozumět všem rizikům, která mohou během používání nastat.



KONSTRUKCE

1. Horní rukojeť
2. Spodní rukojeť
3. Rozvodná skříň
4. Sběrný koš na trávu
5. Kola
6. Kryt motoru



SPECIFIKACE

Napětí: 230 V - 50 Hz

Spotřeba energie: 1700 W

Otáčky bez zatížení: 3450 min⁻¹

Výška řezu: 25–75 mm

Maximální šířka řezu: 380 mm

Deklarovaná garantovaná hladina akustického výkonu: 96 dB (A)

Toto zařízení je dvojitě izolované. K ochraně před úrazem elektrickým proudem slouží dvě nezávislé izolační bariéry.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ! Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění. Pojem „elektrické nářadí“ ve všech níže uvedených varováních se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (s kabelem) nebo na elektrické nářadí napájené z baterie (bez kabelu).

USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY PRO REFERENCI

1) PRACOVÍŠTĚ

- a) Udržujte své pracovní místo čisté a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé pracovní místo může vést k nehodám.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- c) Při práci s elektrickým nářadím držte děti a přihlížející v dostatečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Nikdy zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry s uzemněným elektrickým nářadím. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhku. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tažení nebo odpojování elektrického nářadí ze zásuvky. Udržujte kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozený nebo zamotaný kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) OSOBNÍ BEZPEČNOST

- a) Buďte ostražití. Sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle. Ochranné pomůcky, jako je protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná helma nebo ochrana sluchu, používané za vhodných podmínek sniží riziko zranění.
- c) Zabraňte náhodnému spuštění. Před zapojením do zásuvky se ujistěte, že je vypínač v poloze VYPNUTO. Přenášení elektrického nářadí s prstem na vypínači nebo zapojování elektrického nářadí, které je zapnuté, může vést k nehodám.
- d) Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte veškerý seřizovací klíč nebo klíč. Klíč nebo klíč ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.
- e) Nepřesahujte. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.

f) Oblečte se vhodně. Nenoste volné oblečení ani šperky; držte vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.

4) PROVOZ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- a) Používejte elektrické nářadí pouze k účelům, pro které bylo navrženo. Správné elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji při výkonu, pro který bylo navrženo.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud je spínač vadný. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- d) Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou s elektrickým nářadím obeznámeny nebo neseznámeny s tímto návodem k obsluze, aby jej obsluhovaly. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- e) Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části nesprávně vyrovnány nebo zaseknuté, zda nejsou poškozené nebo zda nedošlo k dalšímu poškození nářadí, a zkontrolujte, zda nedošlo k dalšímu poškození, které by mohlo ovlivnit jeho provoz. Pokud je nářadí poškozené, nechte jej před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně zadřevají a snáze se ovládají.
- g) Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástavce atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem určeným pro daný typ elektrického nářadí, s ohledem na pracovní podmínky a prováděnou práci. Používání elektrického nářadí k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vést k nebezpečné situaci.

5) SERVIS

- a) Nechte si elektrické nářadí opravit kvalifikovaným opravářem, který bude používat pouze identické náhradní díly. Tím bude zajištěna bezpečnost elektrického nářadí.

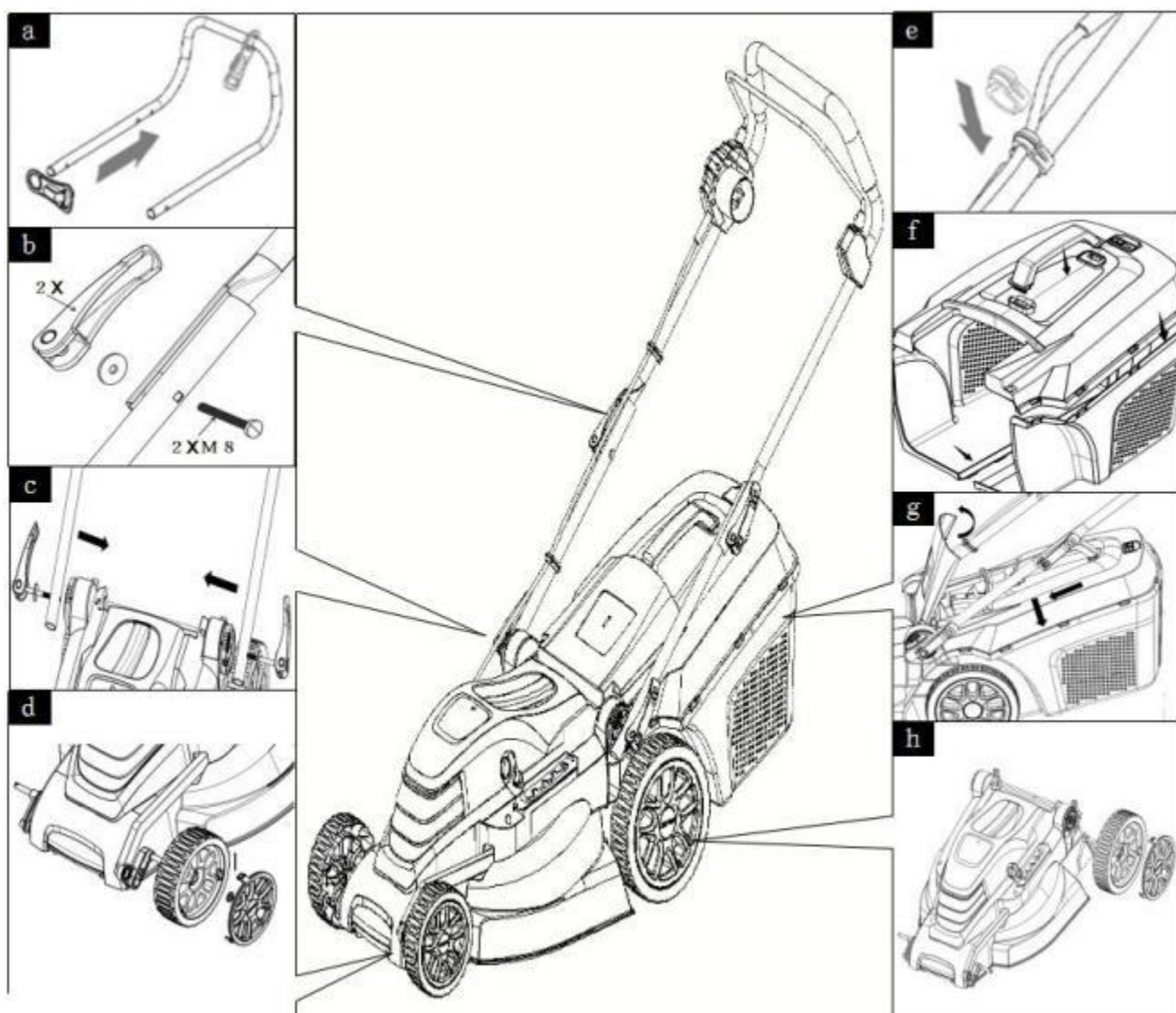
DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Pečlivě si přečtěte pokyny. Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním zařízení.
- Nikdy nedovolte dětem používat zařízení.
- Nikdy nedovolte osobám, které nejsou s tímto návodem seznámeny, aby zařízení používaly.
- Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud se v blízkosti nacházejí lidé, zejména děti, nebo zvířata.
- Provozovatel nebo uživatel je zodpovědný za nehody nebo nebezpečí, která se stanou jiným osobám nebo jejich majetku.
- Při obsluze zařízení vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nepoužívejte zařízení naboso ani v sandálech.
- Pečlivě zkontrolujte oblast, kde bude spotřebič používán, a odstraňte všechny kameny, větvičky, dráty, kosti a další cizí předměty.
- Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte rotující části a nože, zda nejsou opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené díly vyměňujte v sadách.
- Používejte zařízení pouze za denního světla nebo s dobrým umělým osvětlením.

- Pokud je to možné, vyhněte se používání sekačky na mokré trávě. Vždy se ujistěte, že máte vhodnou obuv pro sečení na svazích. Nikdy se sekačkou neběhejte. Vždy pracujte napříč svahem, nikdy ne nahoru a dolů.
- Při couvání nebo tažení zařízení směrem k sobě buďte mimořádně opatrní.
- Nepoužívejte zařízení na příliš strmých svazích.
- Pokud je zařízení při přepravě nakloněno, zastavte rotující části. Nepoužívejte řezné nástroje při přecházení jiných povrchů než trávy nebo při přepravě zařízení na pracovní místo a z pracovního prostoru.
- Nikdy nepoužívejte zařízení s poškozenými kryty.
- Nastartujte motor podle pokynů a držte nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí.
- Nenaklánějte stroj při startování motoru, pokud není nutné stroj naklonit pro spuštění. V takovém případě jej nenaklánějte více, než je nezbytně nutné, a zvedejte pouze tu část, která je od obsluhy. Před položením stroje na zem se vždy ujistěte, že máte obě ruce v provozní poloze. Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí.
- Nikdy nezvedejte ani nenoste zařízení, když je motor v chodu.
- Odpojte napájecí kabel:
 - Když se od sekačky vzdálíte.
 - Před odstraněním ucpání.
 - Po nárazu do cizího předmětu. Zkontrolujte zařízení, zda není poškozeno, a proveďte v případě potřeby opravy.
 - Pokud zařízení začne neobvykle vibrovat.
- Pokud sekačka pracuje v hustém křoví nebo narazí na překážky, které nemůže sekat, nůž se zablokuje, což způsobí zvýšení teploty a proudu sekačky. Pokud je teplota příliš vysoká nebo proud příliš velký, ochrana proti přetížení instalovaná uvnitř sekačky automaticky vypne napájení, aby ji zastavila (hlavním účelem je ochrana motoru a prodloužení jeho životnosti). V tomto okamžiku uvolněte spoušť a odpojte napájení, nechte stroj chvíli vychladnout (1–2 minuty) a poté sekačku znovu spusťte.

POKYNY K INSTALACI

1. Umístěte hák lana na horní rukojeť. (Obr. 1a)
2. Spojte horní a dolní držák pomocí dodaných šroubů a svorek. (Obr. 1b)
3. Spojte spodní konzoly a kryt pomocí dodaných šroubů a svorek. (Obr. 1c)
4. Umístěte každé kolo na nápravu a zatlačte poklice na místo. (Obr. 1d a 1h)
5. Připevněte kabelové svorky. (Obr. 1e)
6. Nainstalujte sběrný koš. Sestavte tři části sběrného koše a spojte je dohromady. (Obr. 1f)
7. Zvedněte žací ústrojí a umístěte sběrný koš na příslušné místo. (Obr. 1g)



NASTAVENÍ VÝŠKY SEČENÍ

Pro dosažení požadované výšky sečení jsou přední a zadní nápravy přemístěny do spodní části žacího ústrojí.
VAROVÁNÍ! Před nastavením výšky sekačky odpojte zástrčku ze zásuvky a ujistěte se, že se nůž zastavil.

1. Chcete-li zvýšit výšku nože, uchopte páku pro nastavení výšky a posuňte ji směrem k zadní části sekačky.



2. Chcete-li snížit výšku nože, uchopte páku pro nastavení výšky a posuňte ji směrem k přední části sekačky.



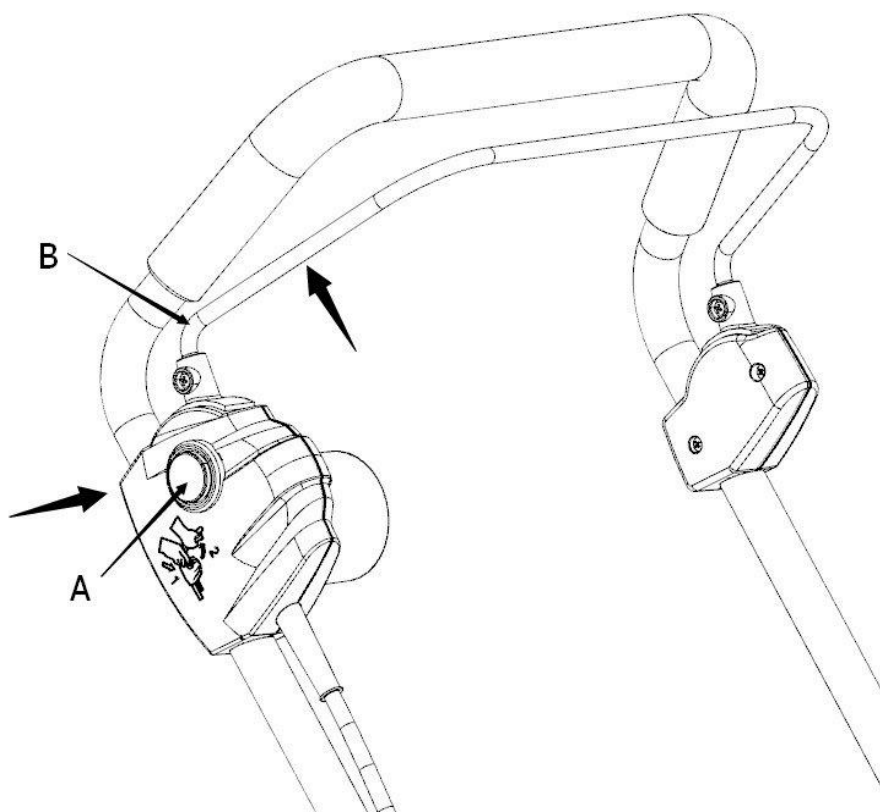
SERVIS

Připojení k napájení

Varování! Před připojením k elektrické síti vždy zkontrolujte, zda je vypínač v poloze VYPNUTO. Zástrčku připojte k napájení chráněnému proudovým chráničem.

Začněte používat přepínač

Pozor! Sekačku nespouštějte, pokud je ve vysoké trávě. Stiskněte bezpečnostní tlačítko (A) a poté přitáhněte páku (B) směrem k tyči. Držte páku a zároveň uvolněte bezpečnostní tlačítko. Chcete-li sekačku zastavit, uvolněte páku a sekačka se automaticky vrátí do polohy VYP.

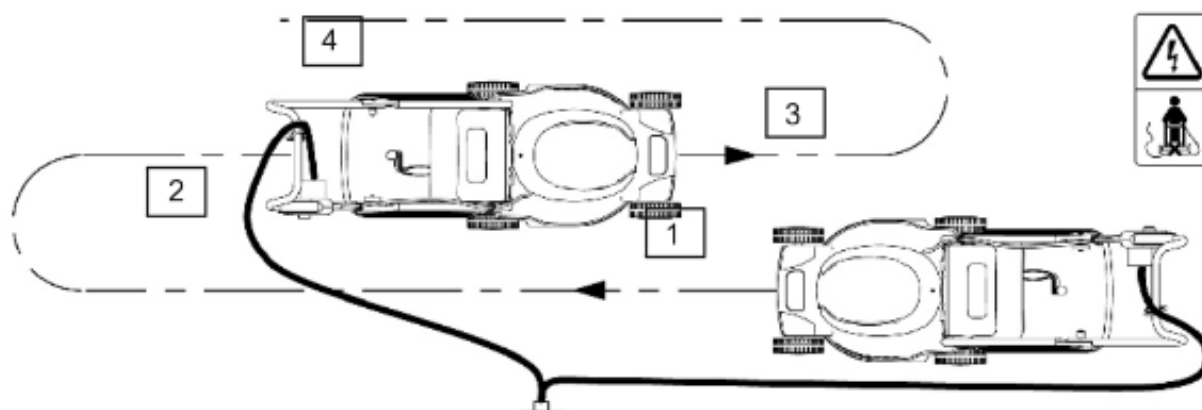


SEČENÍ

Doporučujeme používat sekačku na trávu podle popisu v této části, abyste dosáhli optimálních výsledků a snížili riziko přerážnutí napájecího kabelu.

- Umístěte velký kus napájecího kabelu blízko počátečního bodu.
- Zapněte sekačku dle výše uvedeného popisu.
- Postupujte podle níže uvedeného diagramu.
- Přejděte z pozice 1 do pozice 2.
- Odbočte doprava a pokračujte směrem k pozici č. 3.
- Odbočte doleva a jděte na pozici č. 4.
- V případě potřeby opakujte výše uvedené postupy.

Varování! Nesekejte trávu ve směru kabelu.



ÚDRŽBA NOŽE

- Pravidelně odstraňujte trávu a nečistoty z nože.
- Na začátku zahradnické sezóny pečlivě zkontrolujte stav čepele.
- Pokud je čepel velmi tupá, naostřete ji nebo vyměňte.
- Pokud je nůž poškozený nebo opotřebovaný, nainstalujte nový nůž.

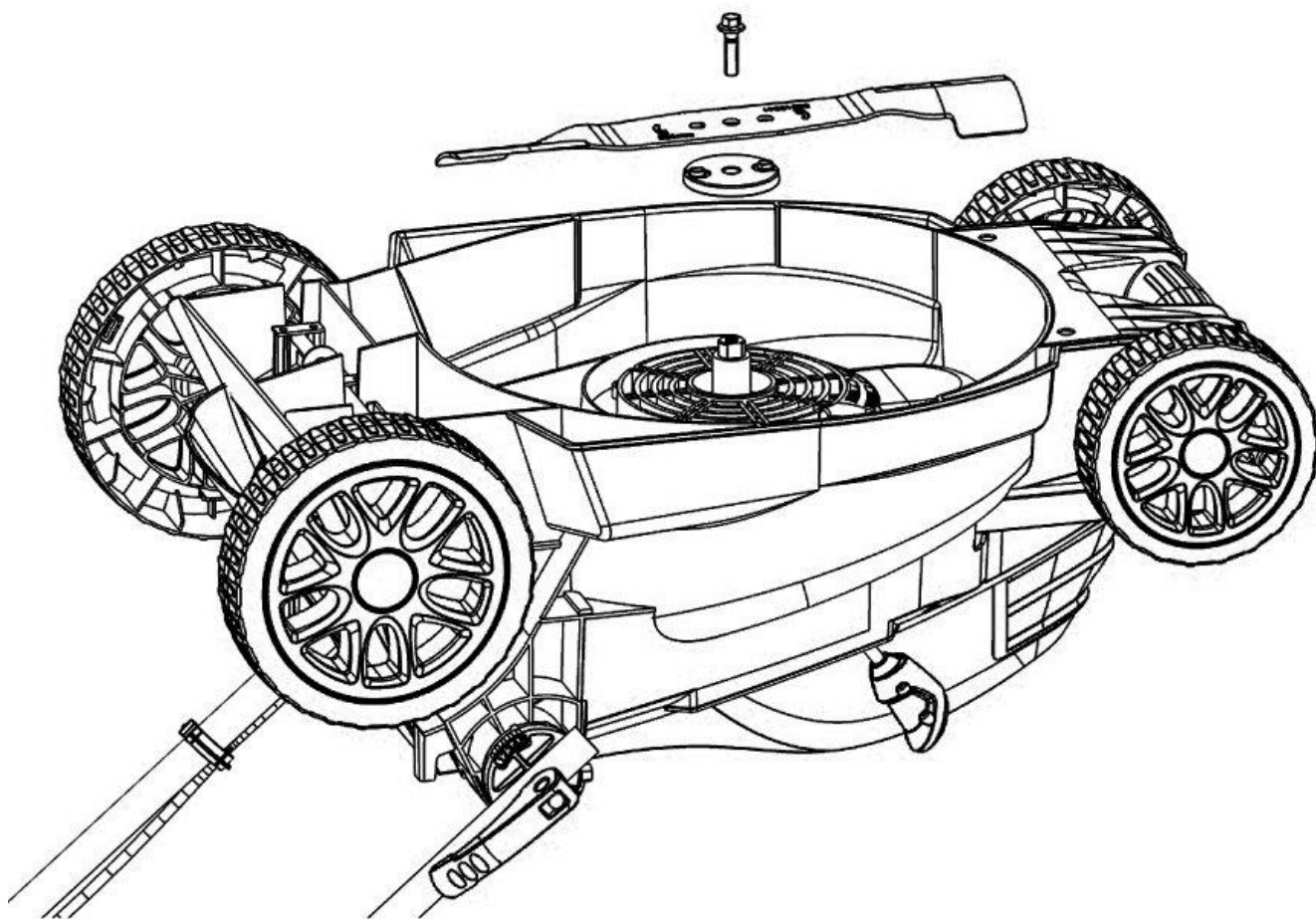
Pokud nůž prokluzuje, zasuňte šroubovák do upevňovacího otvoru a nůž utáhněte klíčem.

Varování! Dodržujte tato opatření:

- Odpojte sekačku ze zásuvky a před pokračováním počkejte, až se nůž přestane otáčet.
- Dávejte pozor, abyste se neporezali. K uchopení čepele používejte silné rukavice nebo hadřík.
- Používejte pouze doporučenou náhradní čepel.
- Za žádných okolností neodstraňujte oběžné kolo (A).

Výměna čepele:

- Otočte sekačku na bok.
- Vložte montážní sestavu nože do hřídele motoru.
- Rovnoměrně nastavte čepel.
- Vložte šroub čepele do otvorů.
- Utáhněte šroub nože s objímkou .



ÚDRŽBA

1. Utáhněte všechny matice, šrouby a vruty, abyste zajistili bezpečné provozní podmínky.
2. Pravidelně kontrolujte sběrný koš na trávu, zda není opotřebovaný nebo poškozený.
3. Z bezpečnostních důvodů vyměňte opotřebované nebo poškozené díly.
4. Použijte náhradní nůž, šroub nože a oběžné kolo určené výhradně pro tento produkt.
5. Při seřizování sekačky buďte opatrní, abyste si nezachytili prsty mezi pohyblivým nožem a pevnými částmi sekačky.
6. Naolejujte šrouby kol.
7. Sekačku skladujte na suchém místě.



Poslední dvě číslice roku použití označení CE - 22

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

GEKO Sp. z o. Ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Elektrická sekačka na trávu 38 cm s nastavitelnou výškou STRONG

Typ: G83028 Model: ZF6102B5

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility, 2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES, 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, 2015/863 ze dne 31. března 2015, kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o seznam látek podléhajících omezením, 2000/14/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. května 2000 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se emisí hluku zařízení určených k použití ve venkovním prostředí, 2005/88/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 14. prosince 2005, kterou se mění Směrnice 2000/14/ES o sblížování právních předpisů členských států týkajících se emisí

hluku zařízení určených k použití ve venkovním prostředí

a normy EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

je identický se vzorkem, který je předmětem certifikátu posouzení typu E8A 088784 0018

Revize 04 ze dne 21. 7. 2022, číslo certifikátu M8A 088784 0021 Revize 02 z

23. 6. 2020 a certifikát č. OR/018531/003 ze dne 28. 10. 2020 vydaný

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

MNICHOV, Německo,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikační číslo notifikované osoby: 0123 a číslo certifikátu CE.

70.400.18.672.03-01/01 ze dne 18. 9. 2019 vydáno TUV SUD Certification

a testování (Čína) Co., Ltd. pobočka v Guangzhou, 5. patro, komunikační budova

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, Čína

Garantovaná hladina akustického výkonu: 96 dB (A)

Naměřená hladina akustického výkonu LWA: 94 dB (A)

Toto prohlášení o shodě ES pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace jsou zodpovědné následující osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Larysa Kowalczyková

Příjmení, jméno oprávněné osoby

Kietlin, 17. 11. 2022

Místo a datum vydání

John Gardener

NÁVOD NA POUŽITIE

Elektrická kosačka na trávnu 38 cm s nastavením výšky
SILNÝ

Typ: G83028 Model: ZF6102B5

PREKLAD ORIGINALNYCH POKYNOV
SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulica 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod. Používateľ je zodpovedný za prečítanie všetkých pokynov potrebných pre bezpečné používanie a prevádzku a za pochopenie všetkých rizík, ktoré môžu počas používania vzniknúť.



KONŠTRUKCIA

1. Horná rukoväť
2. Spodná rukoväť
3. Rozvodná skrinka
4. Zberný kôš na trávu
5. Kolesá
6. Kryt motora



ŠPECIFIKÁCIA

Napätie: 230 V - 50 Hz

Spotreba energie: 1700 W

Otáčky bez zaťaženia: 3450 min-1

Výška kosenia: 25 – 75 mm

Maximálna šírka rezu: 380 mm

Deklarovaná garantovaná hladina akustického výkonu: 96 dB (A)

Toto zariadenie je dvojito izolované. Na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom sú k dispozícii dve nezávislé izolačné bariéry.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE! Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie. Pojem „elektrické náradie“ vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach sa vzťahuje na vaše elektrické náradie napájané zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané z batérie (bez kábla).

USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY PRE REFERENČNÉ POUŽITIE

1) PRACOVISKO

- Udržujte si pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Preplnený a tmavý pracovný priestor môže viesť k nehodám.
- Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Počas používania elektrického náradia držte deti a okoloidúcich v dostatočnej vzdialenosti. Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zástrčky elektrického náradia musia byť kompatibilné so zásuvkou. Nikdy zástrčku nijako neupravujte. Nepoužívajte žiadne adaptéry s uzemneným elektrickým náradím. Neupravené zástrčky a kompatibilné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhku. Voda vniknutá do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie elektrického náradia. Uchovávajte kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri práci s elektrickým náradím vonku používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Buďte ostražití. Sledujte, čo robíte, a pri práci s elektrickým náradím používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.
- Používajte ochranné prostriedky. Vždy noste ochranné okuliare. Ochranné prostriedky, ako je protiprachová maska, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, používané za vhodných podmienok, znižujú riziko zranenia osôb.
- Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred zapojením do zásuvky sa uistite, že je vypínač v polohe VYPNUTÉ. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo zapojenie elektrického náradia, ktoré je zapnuté, môže viesť k nehodám.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče alebo kľúče. Kľúč alebo kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie.
- Neprehýbajte sa. Vždy udržiavajte stabilný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.

f) Oblečte sa primerane. Nenoste voľné oblečenie ani šperky; vlasy, oblečenie a rukavice držte mimo pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti.

4) PREVÁDZKA A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- a) Používajte elektrické náradie iba na účely, na ktoré bolo určené. Správne elektrické náradie bude vykonávať prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bolo určené.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie, ak je vypínač chybný. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c) Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zástrčku od zdroja napájania. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- d) Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú s elektrickým náradím oboznámené alebo nepoznajú tieto pokyny, aby ho obsluhovali. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
- e) Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte, či pohyblivé časti nie sú nesprávne zarovnané alebo zaseknuté, či nie sú diely zlomené a či nie sú v nich iné problémy, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred použitím ho nechajte opraviť. Mnoho nehôd je spôsobených nesprávne udržiavaným elektrickým náradím.
- f) Udržiavajte rezné nástroje ostré a čisté. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zaseknú a ľahšie sa ovládajú.
- g) Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, nadstavce atď. v súlade s týmito pokynmi a spôsobom určeným pre daný typ elektrického náradia, berúc do úvahy pracovné podmienky a vykonávanú prácu. Používanie elektrického náradia na iné účely, ako na ktoré je určené, môže vytvoriť nebezpečnú situáciu.

5) SERVIS

- a) Nechajte si elektrické náradie opraviť kvalifikovaným opravárom, ktorý bude používať iba identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí bezpečnosť elektrického náradia.

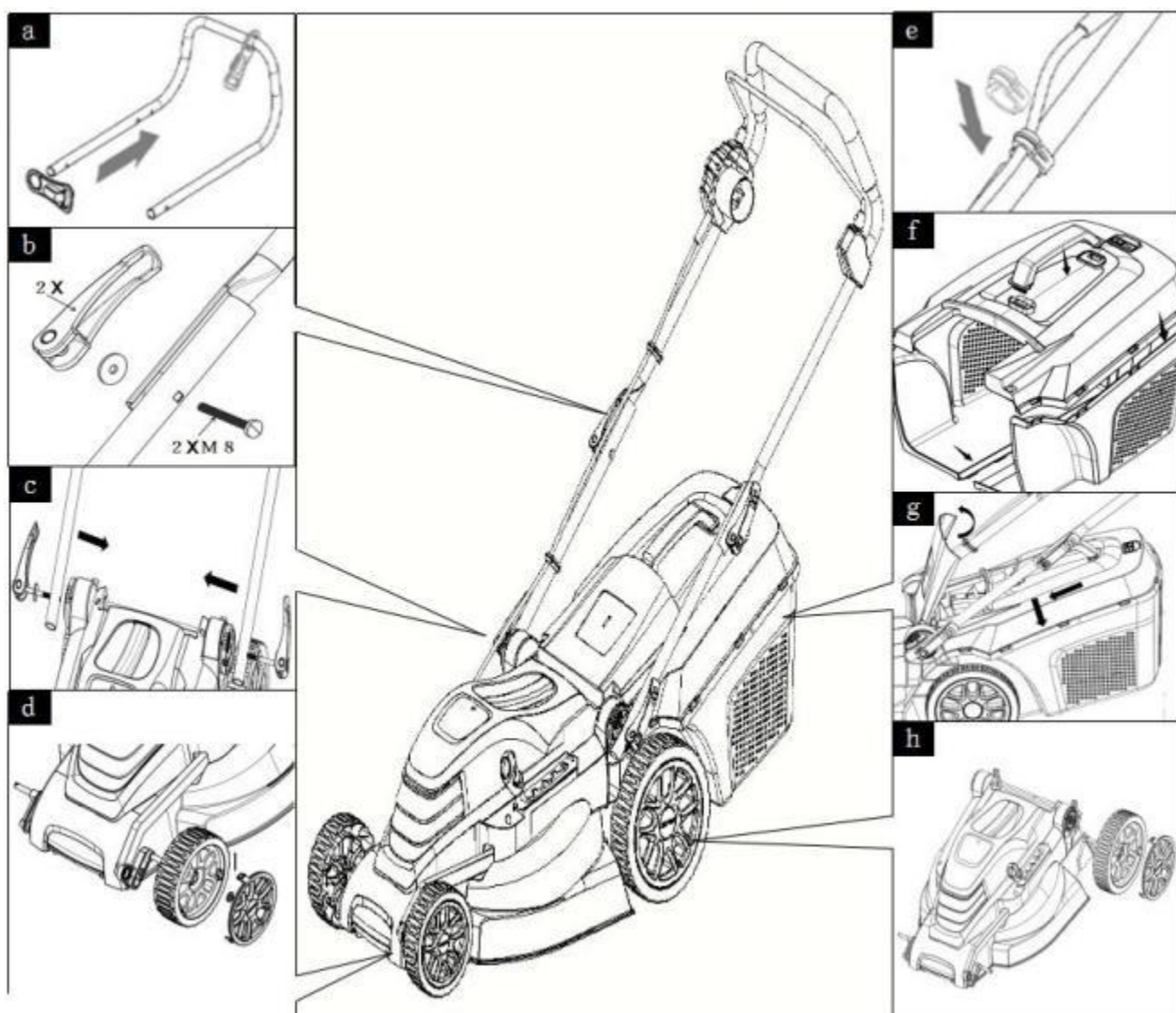
DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Pozorne si prečítajte pokyny. Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia.
- Nikdy nedovoľte deťom používať zariadenie.
- Nikdy nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi, používať zariadenie.
- Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie, ak sa v blízkosti nachádzajú ľudia, najmä deti, alebo zvieratá.
- Prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvá, ktoré sa stanú iným osobám alebo ich majetku.
- Pri obsluhu zariadenia vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice. Nepoužívajte zariadenie naboso alebo v sandáloch.
- Starostlivo skontrolujte oblasť, kde sa bude spotrebič používať, a odstráňte všetky kamene, konáre, drôty, kosti a iné cudzie predmety.
- Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte rotujúce časti a čepele, či nie sú opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené časti vymieňajte v sadách.
- Zariadenie používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.

- Ak je to možné, vyhnite sa používaniu kosačky na mokrej tráve. Vždy sa uistite, že máte vhodnú obuv na kosenie na svahoch. Nikdy nebehajte s kosačkou. Vždy pracujte naprieč svahom, nikdy nie hore a dole.
- Pri cúvaní alebo ťahaní zariadenia smerom k sebe buďte mimoriadne opatrní.
- Nepoužívajte zariadenie na príliš strmých svahoch.
- Ak je zariadenie na prepravu naklonené, zastavte otáčajúce sa časti. Nepoužívajte rezné nástroje pri prechádzaní cez iné povrchy ako trávnu alebo pri preprave zariadenia do a z pracoviska.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie s poškodenými krytmi.
- Naštartujte motor podľa pokynov a držte nohy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich častí.
- Pri štartovaní motora stroj nenakláňajte, pokiaľ nie je potrebné stroj na štartovanie nakloniť. V takom prípade ho nenakláňajte viac, ako je absolútne nevyhnutné, a zdvíhajte iba časť, ktorá je od obsluhy. Pred položením stroja na zem sa vždy uistite, že obe ruky sú v prevádzkovej polohe. Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich častí.
- Nikdy nezdvíhajte ani neprenášajte zariadenie, keď je motor v chode.
- Odpojte napájací kábel:
 - Keď sa vzdiali od kosačky.
 - Pred odstránením blokády.
 - Po náraze do cudzieho predmetu. Skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené, a vykonajte potrebné opravy.
 - Ak zariadenie začne nezvyčajne vibrovať.
- Keď kosačka pracuje v hustých kríkoch alebo narazí na prekážky, ktoré nedokáže kosiť, nôž sa zablokuje, čo spôsobí zvýšenie teploty a prúdu kosačky. Ak je teplota príliš vysoká alebo prúd príliš veľký, ochrana proti preťaženiu nainštalovaná vo vnútri kosačky automaticky vypne napájanie, aby ju zastavila (hlavným účelom je chrániť motor a predĺžiť jeho životnosť). V tomto momente uvoľníte spúšť a odpojte napájanie, nechajte stroj chvíľu vychladnúť (1 – 2 minúty) a potom kosačku znova spustíte.

POKYNY NA INŠTALÁCIU

1. Umiestnite hák na lano na hornú rukoväť. (Obr. 1a)
2. Spojte horný a dolný držiak pomocou dodaných skrutiek a svoriek. (Obr. 1b)
3. Spojte spodné konzoly a puzdro pomocou dodaných skrutiek a svoriek. (Obr. 1c)
4. Umiestnite každé koleso na nápravu a zatlačte kryty kolies na miesto. (Obr. 1d a 1h)
5. Pripevnite káblové svorky. (Obr. 1e)
6. Nainštalujte zberný kôš. Zostavte tri časti zberného kôša a spojte ich dohromady. (Obr. 1f)
7. Zdvihnite kosačku a umiestnite zberný kôš na trávnu na príslušné miesto. (Obr. 1g)



NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA

Na dosiahnutie požadovanej výšky kosenia sa predná a zadná náprava premiestnia do spodnej časti žacieho ústrojenstva.

VAROVANIE! Pred nastavením výšky odpojte kosačku od siete a uistite sa, že sa nôž zastavil.

1. Ak chcete zvýšiť výšku noža, uchopte páku nastavenia výšky a posuňte ju smerom k zadnej časti kosačky.



2. Ak chcete znížiť výšku noža, uchopte páku nastavenia výšky a posuňte ju smerom k prednej časti kosačky.



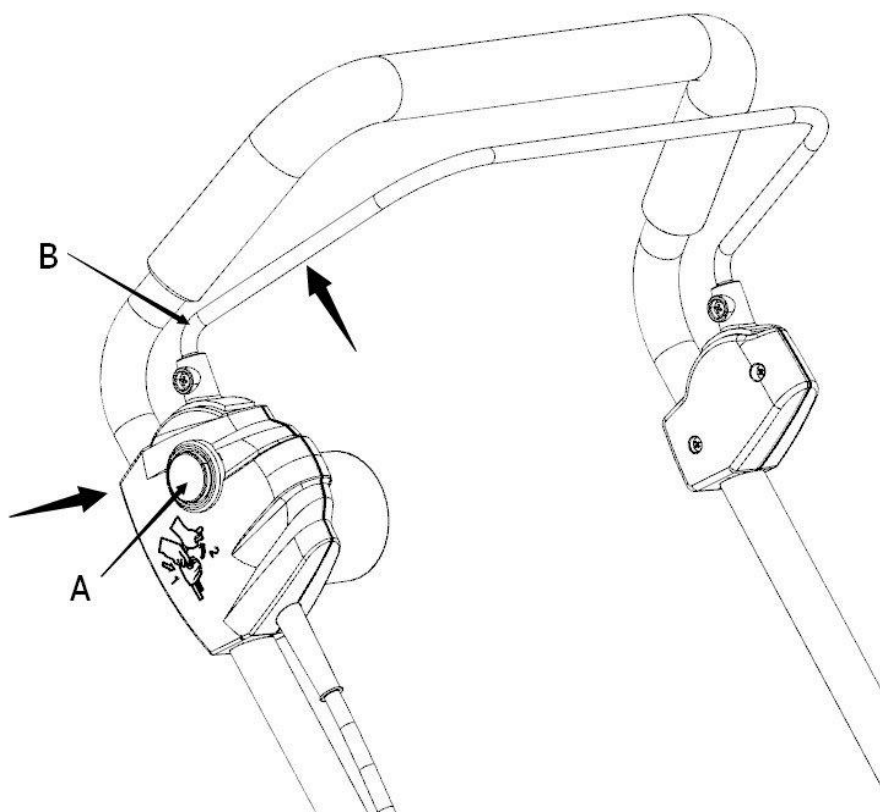
SLUŽBY

Pripojenie k napájaniu

Varovanie! Pred pripojením k elektrickej sieti vždy skontrolujte, či je vypínač v polohe VYPNUTÉ. Pripojte zástrčku k zdroju napájania chránenému prúdovým chráničom.

Začnite používať prepínač

Pozor! Neštartujte kosačku, ak je vo vysokej tráve. Stlačte bezpečnostné tlačidlo (A) a potom potiahnite páku (B) smerom k tyči. Držte páku a zároveň uvoľnite bezpečnostné tlačidlo. Ak chcete kosačku zastaviť, uvoľnite páku a tá sa automaticky vráti do polohy VYPNUTÉ.

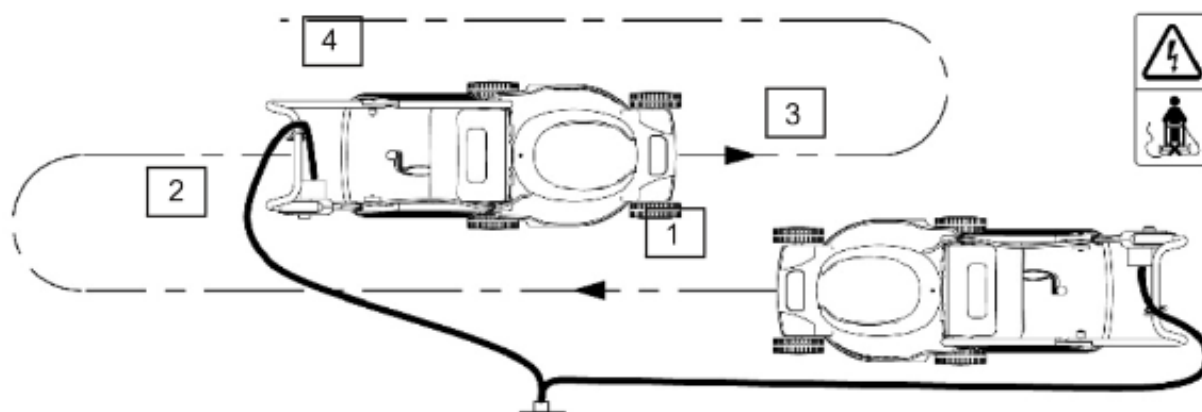


KOSENIE

Odporúčame používať kosačku na trávnu podľa popisu v tejto časti, aby ste dosiahli optimálne výsledky a znížili riziko prerezania napájacieho kábla.

- Umiestnite veľký kus napájacieho kábla blízko východiskového bodu.
- Zapnite kosačku podľa vyššie uvedeného postupu.
- Postupujte podľa diagramu nižšie.
- Prejdite z pozície 1 do pozície 2.
- Odbočte doprava a pokračujte smerom k pozícii č. 3.
- Odbočte doľava a choďte na pozíciu č. 4.
- Vyššie uvedené postupy opakujte podľa potreby.

Varovanie! Nekosite trávnu v smere kábla.



ÚDRŽBA ČEPELE

- Pravidelne odstraňujte trávnu a nečistoty z noža.
- Na začiatku záhradkárskej sezóny starostlivo skontrolujte stav čepele.
- Ak je čepeľ veľmi tupá, naostrte ju alebo vymeňte.
- Ak je nôž poškodený alebo opotrebovaný, nainštalujte nový nôž.

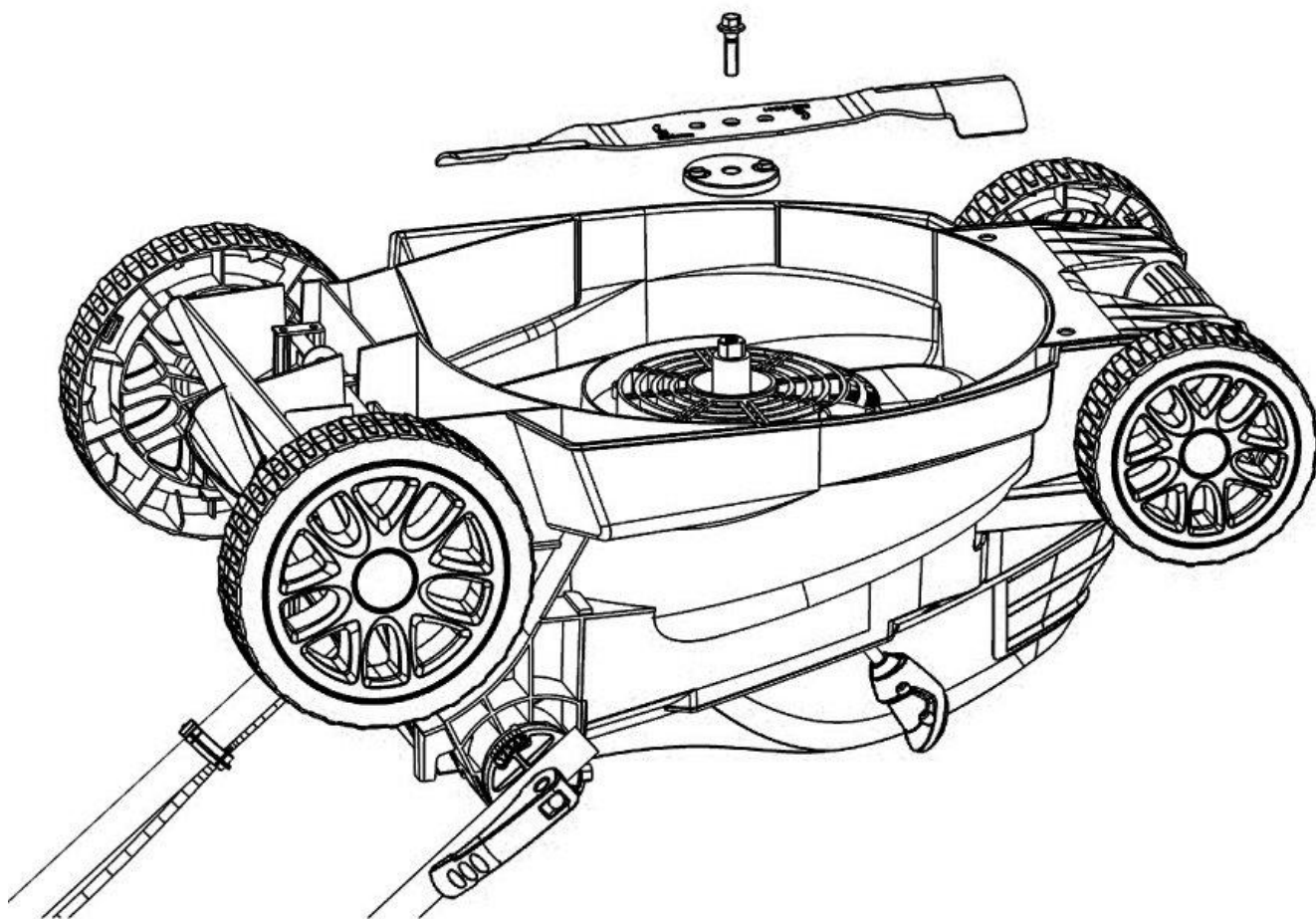
Ak sa čepeľ pošmykne, vložte skrutkovač do upevňovacieho otvoru a čepeľ utiahnite kľúčom.

Varovanie! Dodržujte tieto opatrenia:

- Odpojte kosačku zo siete a pred pokračovaním počkajte, kým sa nôž prestane otáčať.
- Dávajte pozor, aby ste sa neporezali. Na držanie čepele používajte hrubé rukavice alebo handričku.
- Používajte iba odporúčanú náhradnú čepeľ.
- Za žiadnych okolností neodstraňujte obežné koleso (A).

Výmena čepele:

- Otočte kosačku na bok.
- Vložte montážnu zostavu noža do hriadeľa motora.
- Rovnomerne nastavte čepeľ.
- Vložte skrutku čepele do otvorov.
- Utiahnite skrutku čepele s objímkou .



ÚDRŽBA

1. Utiahnite všetky matice, skrutky a skrutky, aby ste zabezpečili bezpečné prevádzkové podmienky.
2. Zberný kôš na trávu pravidelne kontrolujte, či nie je opotrebovaný alebo poškodený.
3. Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.
4. Použite náhradnú čepeľ, skrutku čepele a obežné koleso určené výhradne pre tento produkt.
5. Pri nastavovaní kosačky buďte opatrní, aby ste si neprivreli prsty medzi pohyblivú čepeľ a pevné časti kosačky.
6. Naolejujte skrutky kolies.
7. Kosačku skladujte na suchom mieste.



Posledné dve číslice roku použitia označenia CE - 22

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

Elektrická kosačka na trávnu 38 cm s nastaviteľnou výškou STRONG

Typ: G83028 Model: ZF6102B5

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility, 2006/42/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene smernice 95/16/ES, 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, 2015/863 z 31. marca 2015, ktorou sa mení príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ, pokiaľ ide o zoznam obmedzených látok, 2000/14/ES Európskeho parlamentu a Rady z 8. mája 2000 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa emisií hluku v životnom prostredí zo zariadení určených na použitie vo vonkajšom prostredí, 2005/88/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 14. decembra 2005, ktorou sa mení Smernica 2000/14/ES o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa emisií hluku v životnom prostredí zo zariadení určených na použitie vo vonkajšom prostredí

a normy EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

je identický so vzorkou, ktorá je predmetom certifikátu o posúdení typu E8A 088784 0018

Rev. 04 z 21. 7. 2022, číslo certifikátu M8A 088784 0021 Rev. 02 z

23. 6. 2020 a osvedčenie č. OR/018531/003 z 28. 10. 2020 vydané

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

MÜNCHEN, Nemecko,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0123 a číslo certifikátu CE.

70.400.18.672.03-01/01 z 18. 9. 2019 vydané TUV SUD Certification

a testovanie (Čína) Co., Ltd. pobočka v Guangzhou, 5. poschodie, komunikačná budova,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, Čína

Garantovaná hladina akustického výkonu: 96 dB (A)

Nameraná hladina akustického výkonu LWA: 94 dB (A)

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie sú zodpovedné tieto osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 17. 11. 2022

Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková

Priezvisko, meno oprávnenej osoby

John Gardener

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

**38 cm-es elektromos fűnyíró magasságállítással
ERŐS**

Típus: G83028 Modell: ZF6102B5

AZ EREDETI UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA
HU - MAGYAR VÁLTOZAT



Gyártva:
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa utca 3.
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa a biztonságos használatához és üzemeltetéséhez szükséges összes utasítást, és megértse a használat során felmerülő kockázatokat.



ÉPÍTÉS

1. Felső fogantyú
2. Alsó fogantyú
3. Elosztódoboz
4. Fűgyűjtő
5. Kerekek
6. Motortér burkolat



SPECIFIKÁCIÓ

Feszültség: 230V - 50 Hz

Energiafogyasztás: 1700 W

Üresjárat fordulatszám: 3450 percenként

Vágási magasság: 25-75 mm

Maximális vágási szélesség: 380 mm

Garantált hangteljesítményszint: 96 dB (A)

Ez a készülék kettős szigetelésű. Két független szigetelőréteg véd az áramütés ellen.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS! Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Az alábbiakban felsorolt összes figyelmeztetésben az „elektromos szerszám” kifejezés a hálózatról működő (vezetékes) elektromos szerszámra vagy az akkumulátorral működő (vezeték nélküli) elektromos szerszámra vonatkozik.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT REFERENCIA CÉLJÁBÓL

1) MUNKAHELY

- a) Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét. A zsúfolt és sötét munkaterület balesetekhez vezethet.
- b) Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- c) Elektromos szerszám használata közben tartsa távol a gyermekeket és a szemtanúkat. A figyelemelterelés az irányítás elvesztéséhez vezethet.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) Az elektromos szerszámok csatlakozódugóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha ne alakítsa át a csatlakozódugót. Ne használjon adapterdugót földelt elektromos szerszámokkal. A módosítatlan csatlakozódugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- b) Kerülje a testének érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Ha a teste földelt, megnő az áramütés veszélye.
- c) Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek. Az elektromos szerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- d) Soha ne használja a kábelt a szerszám hordozására, húzására vagy a konnektorból való kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) Ha elektromos szerszámot használ a szabadban, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) SZEMÉLYES BIZTONSÁG

- a) Legyen figyelmes. Figyeljen oda, mit csinál, és használja a józan eszt elektromos szerszám használata közben. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség elektromos szerszám használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.
- b) Használjon védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, például porvédő maszk, csúszásgátló biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő megfelelő körülmények között történő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- c) Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló KI állásban van, mielőtt csatlakoztatja a készüléket. Ha az elektromos szerszámot úgy hordozza, hogy az ujjá a kapcsolón van, vagy ha bekapcsolt állapotban lévő elektromos szerszámot csatlakoztat a készülékhez, az balesetet okozhat.
- d) A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállítókulcsot vagy villáskulcsot. A szerszám forgó alkatrészéhez rögzített villáskulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- e) Ne nyúljon túl messzire. Mindig ügyeljen a biztos állásra és az egyensúlyra. Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.

f) Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket; tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről. A bő ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK ÜZEMELTETÉSE ÉS KARBANTARTÁSA

- a) Az elektromos szerszámokat csak azokra a feladatokra használja, amelyekre tervezték őket. A megfelelő elektromos szerszámok jobban és biztonságosabban végzik a munkát a tervezett terhelésen.
- b) Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsoló hibás. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.
- c) Húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélne, vagy eltenné az elektromos szerszámot. Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen beindításának kockázatát.
- d) A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek elől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek használják azokat, akik nem ismerik az elektromos szerszámot vagy ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek a tapasztalatlan felhasználók kezében.
- e) Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek hibás beállítását vagy beszorulását, az alkatrészek törését és minden olyan állapotot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Sérülés esetén használat előtt javíttassa meg az elektromos szerszámot. Sok balesetet a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok okoznak.
- f) Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélű vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak be, és könnyebben irányíthatók.
- g) Az elektromos szerszámot, tartozékot, feltéteket stb. a jelen utasításoknak megfelelően és az adott típusú elektromos szerszámhoz rendelt módon használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és a végzett munkát. Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő célú használata veszélyes helyzetet teremthet.

5) SZOLGÁLTATÁS

- a) Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett szerelővel javíttassa meg, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos használatát.

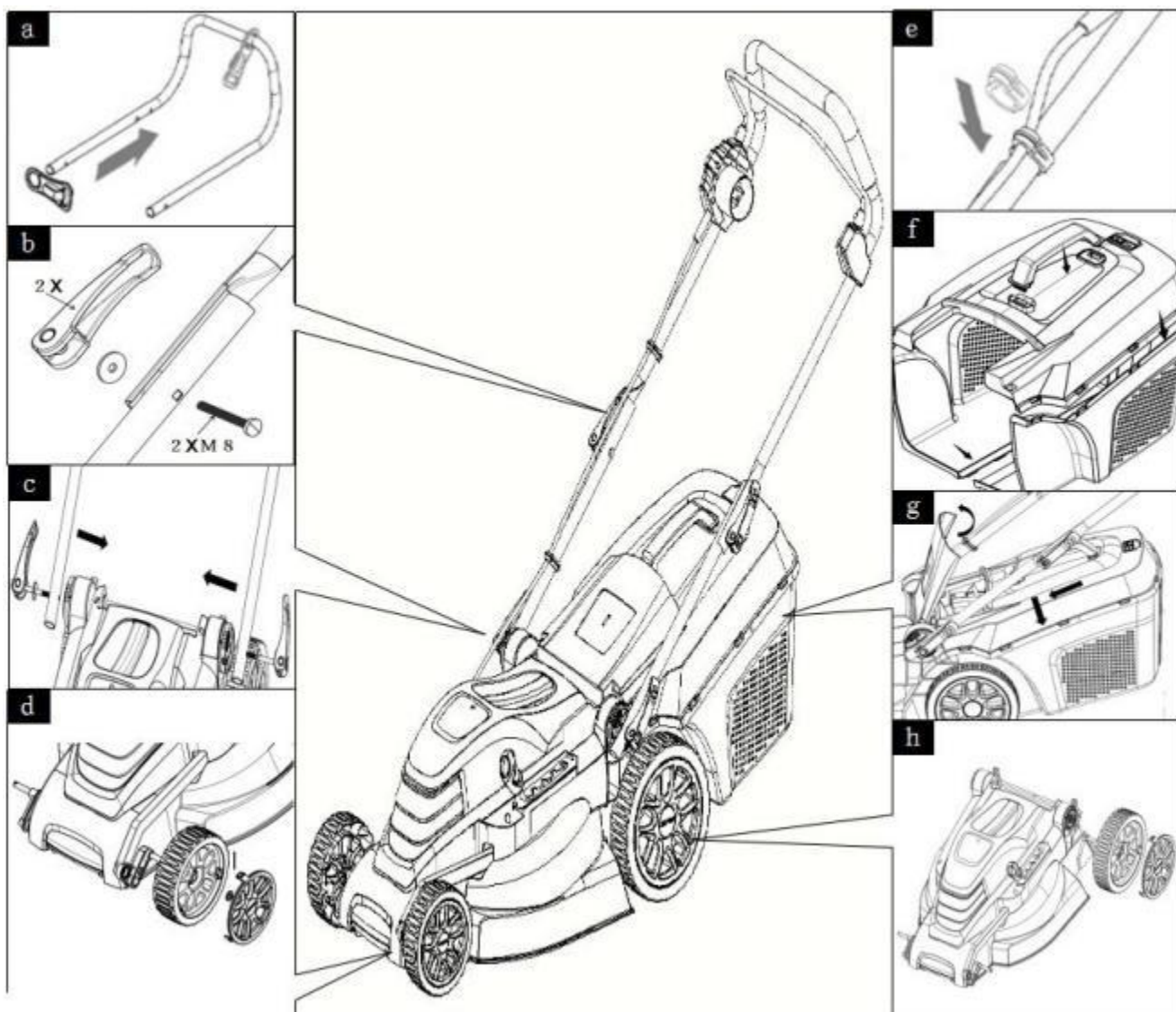
TOVÁBBI BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Olvassa el figyelmesen az utasításokat. Ismerkedjen meg a készülék kezelőszerveivel és rendeltetésszerű használatával.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a készüléket.
- Soha ne engedje, hogy olyan személyek használják a készüléket, akik nem ismerik ezeket az utasításokat.
- A helyi előírások korlátozhatják a kezelő életkorát.
- Soha ne használja a készüléket, ha emberek, különösen gyermekek vagy állatok vannak a közelben.
- A kezelő vagy a felhasználó felelős a más személyeket vagy azok tulajdonát ért balesetekért vagy veszélyekért.
- A készülék használatakor mindig viseljen stabil cipőt és hosszú nadrágot. Ne használja a készüléket mezítláb vagy szandálban.
- Gondosan vizsgálja meg azt a területet, ahol a készüléket használni fogja, és távolítson el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb idegen tárgyat.
- Használat előtt mindig ellenőrizze vizuálisan a forgó alkatrészeket és a pengéket kopás vagy sérülés szempontjából. Cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket készletenként.
- A készüléket csak nappali fényben vagy jó mesterséges megvilágítás mellett használja.

- Ha lehetséges, kerülje a fűnyíró használatát nedves fűvön. Mindig győződjön meg arról, hogy a lábbelije alkalmas lejtős területen való fűnyírásra. Soha ne fusson a fűnyíróval. Mindig a lejtőn keresztben dolgozzon, soha ne felfelé vagy lefelé.
- Legyen rendkívül óvatos, amikor hátrafelé halad, vagy a készüléket maga felé húzza.
- Ne használja a készüléket túl meredek lejtőn.
- Állítsa le a forgó alkatrészeket, ha a gép szállítás közben megdőntve van. Ne használjon vágószerszámokat füves felületeken való átkeléskor, illetve a gép munkaterületre és onnan történő szállítása során.
- Soha ne használja a készüléket sérült burkolattal.
- Indítsa be a motort az utasításoknak megfelelően, lábait tartsa távol a forgó alkatrészekről.
- A motor beindítása közben ne döntse meg a gépet, kivéve, ha a gépet feltétlenül meg kell dönteni az indításhoz. Ebben az esetben ne döntse meg jobban, mint amennyire feltétlenül szükséges, és csak a kezelőtől távolabb eső részt emelje fel. Mielőtt a gépet a földre helyezné, mindig győződjön meg arról, hogy mindkét keze a kezelői helyzetben van. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó alkatrészekről.
- Soha ne emelje fel vagy vigye a készüléket járó motor mellett.
- Húzza ki a tápkábelt:
 - Amikor elsétál a fűnyírótól.
 - Az elzáródás eltávolítása előtt.
 - Idegen tárgynak ütközés után. Vizsgálja meg a készüléket sérülések szempontjából, és végezze el a szükséges javításokat.
 - Ha a készülék szokatlanul rezegni kezd.
- Amikor a fűnyíró sűrű bokrokban dolgozik, vagy olyan akadályokba ütközik, amelyeket nem tud levágni, a penge elakad, ami a fűnyíró hőmérsékletének és áramerősségének növekedését okozza. Ha a hőmérséklet túl magas vagy az áramerősség túl nagy, a fűnyíróba beépített túlterhelésvédelmi eszköz automatikusan lekapcsolja az áramellátást (ennek fő célja a motor védelme és az élettartam meghosszabbítása). Ilyenkor engedje el a ravaszt, húzza ki a tápellátást, hagyja a gépet egy ideig (1-2 percig) lehűlni, majd indítsa újra a fűnyírót.

TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

1. Helyezze a kötélkampót a felső fogantyúra. (1a. ábra)
2. Csatlakoztassa a felső és alsó konzolokat a mellékelt csavarok és bilincsek segítségével. (1b. ábra)
3. Csatlakoztassa az alsó konzolokat és a házat a mellékelt csavarok és bilincsek segítségével. (1c. ábra)
4. Helyezze mindegyik kereket a tengelyre, és nyomja a helyükre a dísztárcsákat. (1d. és 1h. ábra)
5. Rögzítse a kábelrögzítőket. (1e. ábra)
6. Szerelje fel a fűgyűjtőt. Szerelje össze a fűgyűjtő három részét, és kösse össze őket. (1f. ábra)
7. Emelje fel a fűnyírófejet, és helyezze a fűgyűjtőt a megfelelő helyre. (1g. ábra)



VÁGÁSI MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA

A kívánt vágási magasság eléréséhez az első és a hátsó tengelyeket a fűnyíróház aljára helyezik át.

FIGYELMEZTETÉS! A magasság beállítása előtt húzza ki a fűnyíró csatlakozóját a konnektorból, és győződjön meg arról, hogy a penge teljesen leállt.

1. A kés magasságának emeléséhez fogja meg a magasságállító kart, és mozgassa a fűnyíró hátulja felé.



2. A kés magasságának csökkentéséhez fogja meg a magasságállító kart, és mozgassa a fűnyíró eleje felé.



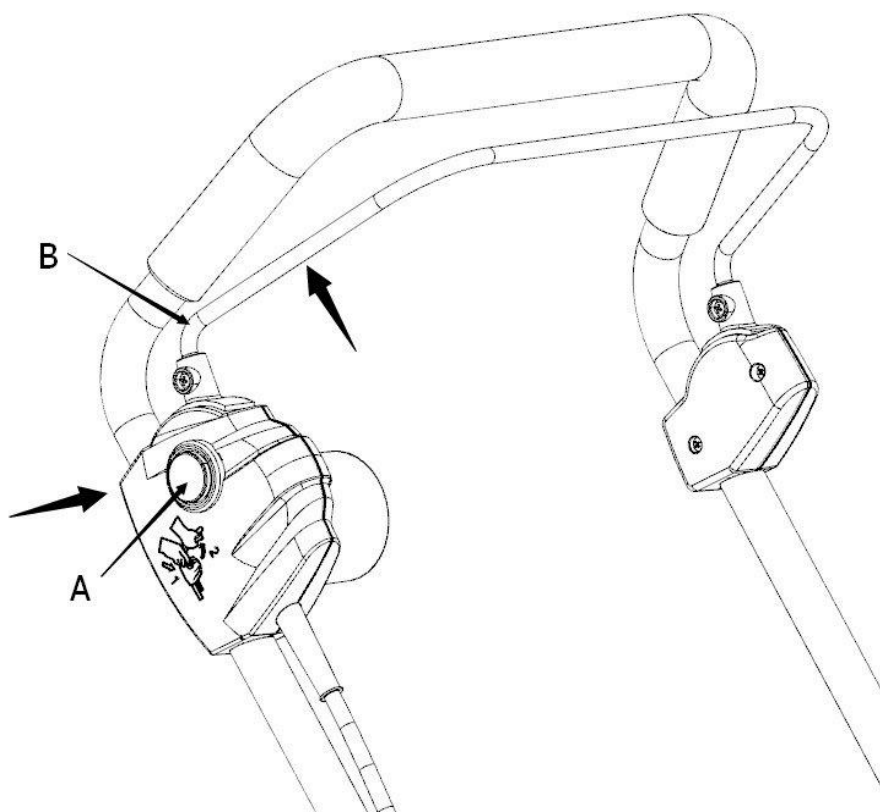
SZOLGÁLTATÁS

Csatlakoztassa a tápellátáshoz

Figyelem! A hálózathoz való csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze, hogy a kapcsoló KI állásban van-e. Csatlakoztassa a csatlakozódugót egy RCD-vel védett tápegységhez.

Kezdje el használni a kapcsolót

Figyelem! Ne indítsa el a fűnyírót, ha magas fűben van. Nyomja meg a biztonsági gombot (A), majd húzza a kart (B) a rúd felé. Tartsa lenyomva a kart, miközben elengedi a biztonsági gombot. A fűnyíró leállításához engedje el a kart, és az automatikusan visszatér KI állásba.

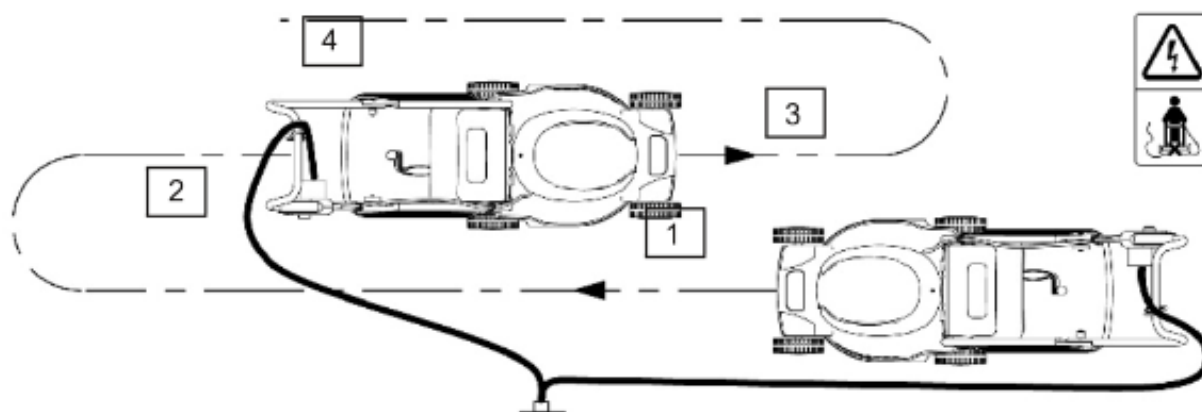


KASZÁLÁS

Azt javasoljuk, hogy a fűnyírót az ebben a részben leírtak szerint használja az optimális eredmény elérése és a tápkábel elvágásának kockázatának csökkentése érdekében.

- Helyezzen egy nagy darab tápkábelt a kiindulópont közelébe.
- Kapcsolja be a fűnyírót a fent leírtak szerint.
- Kövesd az alábbi ábrát.
- Lépjen az 1. pozícióból a 2. pozícióba.
- Forduljon jobbra, és folytassa a 3. számú pozíció felé.
- Forduljon balra, és menjen a 4. számú pozícióba.
- Szükség szerint ismétlje meg a fenti eljárásokat.

Figyelem! Ne nyírja a fűvet a kábel irányába.



PENGÉK KARBANTARTÁSA

- Rendszeresen távolítsa el a fűvet és a szennyeződések a pengéről.
- A kertészeti szezon kezdetén gondosan ellenőrizze a penge állapotát.
- Ha a penge nagyon tompa, élezze meg vagy cserélje ki a pengét.
- Ha a penge sérült vagy kopott, szereljen be egy új pengét.

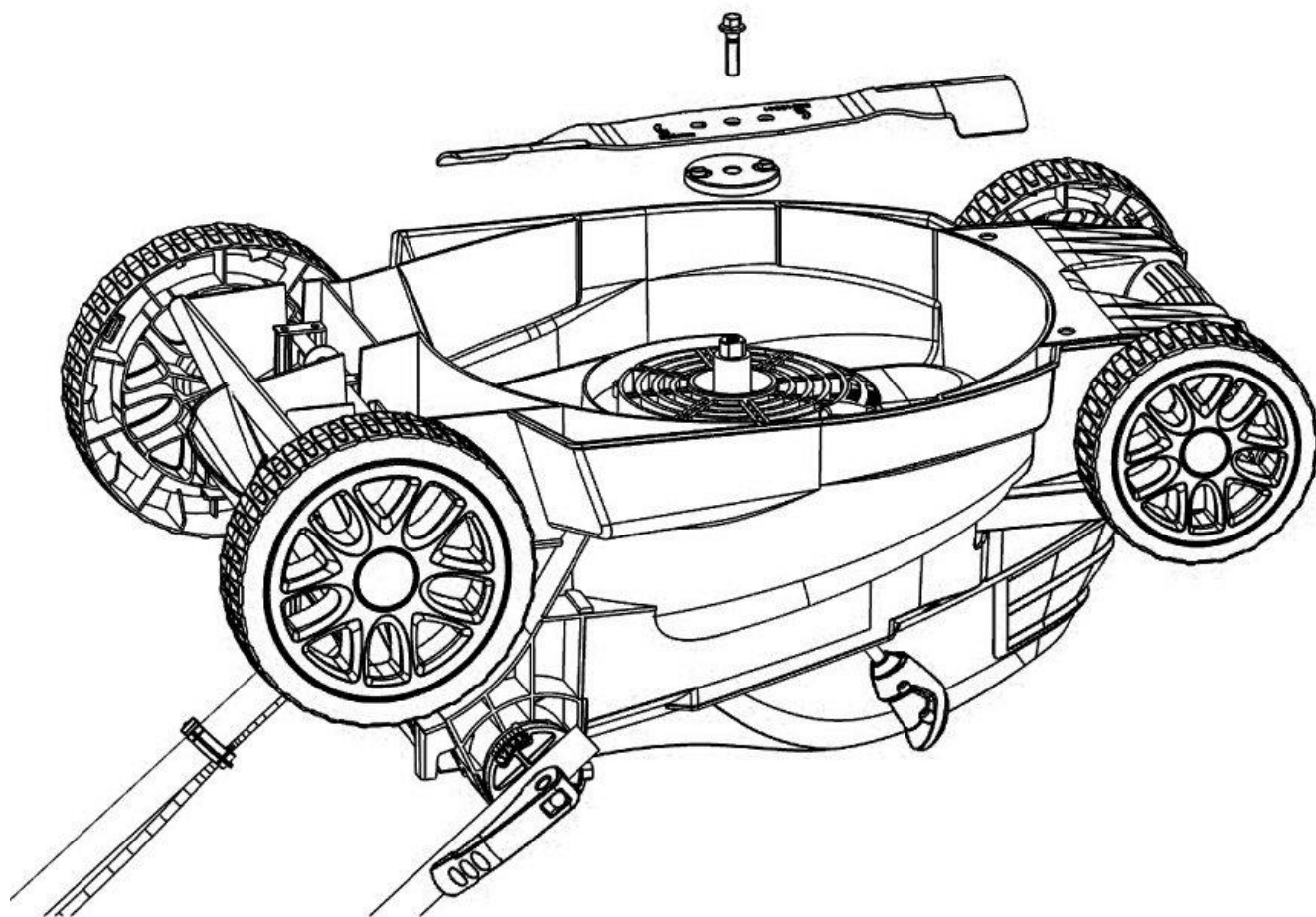
Ha a penge csúszik, helyezzen egy csavarhúzó a rögzítőfuratba, és húzza meg a pengét egy kulccsal.

Figyelem! Kövesse az alábbi óvintézkedéseket:

- Húzza ki a fűnyírót a konnektorból, és várja meg, amíg a kés leáll, mielőtt folytatná.
- Vigyázzon, nehogy megvágja magát. Vastag kesztyűvel vagy ronggyal fogja meg a pengét.
- Csak az ajánlott cserepengét használja.
- Semmilyen körülmények között ne távolítsa el a járókereket (A).

A penge cseréjéhez:

- Fordítsa oldalra a fűnyírót.
- Helyezze be a pengerögzítő egységet a motor tengelyébe.
- Állítsa be egyenletesen a pengét.
- Helyezze be a pengecsavart a lyukakba.
- Húzza meg a pengecsavart a hüvellyel együtt.



KARBANTARTÁS

1. Húzza meg az összes anyát, csavart és csavaranyát a biztonságos üzemelés biztosítása érdekében.
2. Gyakran ellenőrizze a fűgyűjtőt kopás vagy sérülés szempontjából.
3. Biztonsági okokból cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.
4. Használjon kizárólag ehhez a termékhez tervezett cserelapátot, lapátcsavart és járókereket.
5. A fűnyíró beállításakor legyen óvatos, nehogy az ujjai beszoruljanak a mozgó penge és a fűnyíró rögzített alkatrészei közé.
6. Olajozza meg a kerékcsavarokat.
7. A fűnyírót száraz helyen tárolja.



A CE-jelölés alkalmazási évének utolsó két számjegye - 22

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

38 cm-es elektromos fűnyíró állítható magassággal STRONG

Típus: G83028 Modell: ZF6102B5

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek követelményeinek:

2014/30/EU irányelv (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról, az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve (2006. május 17.) a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról, az Európai Parlament és a Tanács 2011/65/EU irányelve (2011. június 8.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról, az Európai Parlament és a Tanács 2011/65/EU irányelvének II. mellékletének a korlátozott anyagok listája tekintetében történő módosításáról, az Európai Parlament és a Tanács 2000/14/EK irányelve (2000. május 8.) a kültéri használatra szánt berendezések zajkibocsátására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről, az Európai Parlament és a Tanács 2005/88/EK irányelve (2005. december 14.) a ... módosításáról. 2000/14/EK irányelv a kültéri használatra szánt berendezések zajkibocsátására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről

és az EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010 szabványok,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

megegyezik az E8A 088784 0018 típusvizsgálati tanúsítvány tárgyát képező mintával

04. rev., 2022.07.21., tanúsítványszám: M8A 088784 0021. 02. rev., 2022.07.21.

2020.06.23-án, és a következő által kiállított OR/018531/003 számú, 2020.10.28-i tanúsítvány

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

MÜNCHEN, Németország,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

A bejelentett szervezet azonosító száma: 0123 és CE tanúsítvány száma:

70.400.18.672.03-01/01, 2019.09.18., kiadta a TÜV SUD Certification

and Testing (China) Co., Ltd. Guangzhou Fióktelep 5F, Kommunikációs Épület,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, Kína

Garantált hangteljesítményszint: 96 dB (A)

Mért hangteljesítményszint LWA: 94 dB (A)

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következő személyek felelősek:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa utca 3, 97-500 Radomsko

Larysa Kowalczyk

Meghatalmazott személy vezetékneve, neve

Kietlin, 2022.11.17.

Kiállítás helye és dátuma

John Gardener

MANUAL DE INSTRUȚIUNI

**Mașină de tuns iarba electrică de 38 cm cu reglare a înălțimii
PUTERNIC**

Tip: G83028 Model: ZF6102B5

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Strada Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru o utilizare și o operare în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul utilizării.



CONSTRUCȚIE

1. Mâner superior
2. Mâner inferior
3. Cutie de distribuție
4. Colector de iarbă
5. Roți
6. Capac motor



SPECIFICAȚII

Tensiune: 230V - 50 Hz

Consum de energie: 1700W

Turație în gol: 3450 min-1

Înălțime de tăiere: 25-75 mm

Lățime maximă de tăiere: 380 mm

Nivel de putere sonoră garantat declarat: 96 dB (A)

Acest dispozitiv are izolație dublă. Există două bariere izolatoare independente pentru protecție împotriva electrocutării.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT! Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave. Termenul „sculă electrică” din toate avertismentele enumerate mai jos se referă la scula electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la scula electrică alimentată cu baterie (fără cablu).

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU REFERINȚĂ

1) LOCUL DE MUNCĂ

- a) Păstrați-vă zona de lucru curată și bine iluminată. O zonă de lucru aglomerată și întunecată poate duce la accidente.
- b) Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) Nu lăsați copiii și persoanele din jur să ajungă în timp ce utilizați o unealtă electrică. Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

2) SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- a) Ștecherile sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice împământate. Ștecherile nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- b) Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevi, calorifere, aragazuri și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este împământat.
- c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală. Pătrunderea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- d) Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- e) Când folosiți o unealtă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor potrivit pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

3) SIGURANȚA PERSONALĂ

- a) Fiți atenți. Fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării unei unelte electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- b) Folosiți echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, o cască de protecție sau o protecție auditivă, utilizat în condiții adecvate, va reduce vătămrile corporale.
- c) Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT înainte de a conecta aparatul la priză. Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea sculelor electrice care au întrerupătorul pornit poate duce la accidente.
- d) Scoateți orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată de o parte rotativă a unealtei electrice poate provoca vătămări corporale.
- e) Nu vă întindeți prea tare. Mențineți o poziție corectă a piciorului și echilibrul în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii; țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.

4) FUNCȚIONAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULELOR ELECTRICE

- a) Folosiți uneltele electrice numai pentru aplicațiile pentru care au fost proiectate. Uneltele electrice corecte vor face treaba mai bine și mai sigur la viteza pentru care au fost proiectate.
- b) Nu utilizați o unealtă electrică dacă întrerupătorul este defect. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie reparată.
- c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje, schimba accesorii sau depozita scule electrice. Aceste măsuri de siguranță preventive reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- d) Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de copii și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu sculele electrice sau cu aceste instrucțiuni să le utilizeze. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neexperimentați.
- e) Întreținerea sculelor electrice. Verificați dacă există nealiniere sau blocare a pieselor mobile, piese rupte și orice alte probleme care pot afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreținute.
- f) Mențineți uneltele tăietoare ascuțite și curate. Uneltele tăietoare întreținute corespunzător, cu muchii tăietoare ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
- g) Folosiți unealta electrică, accesoriile, atașamentele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul prevăzut pentru tipul specific de unealtă electrică, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea efectuată. Utilizarea unealtei electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate crea o situație periculoasă.

5) SERVICIU

- a) Apelați la service-ul sculei electrice de către un tehnician calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

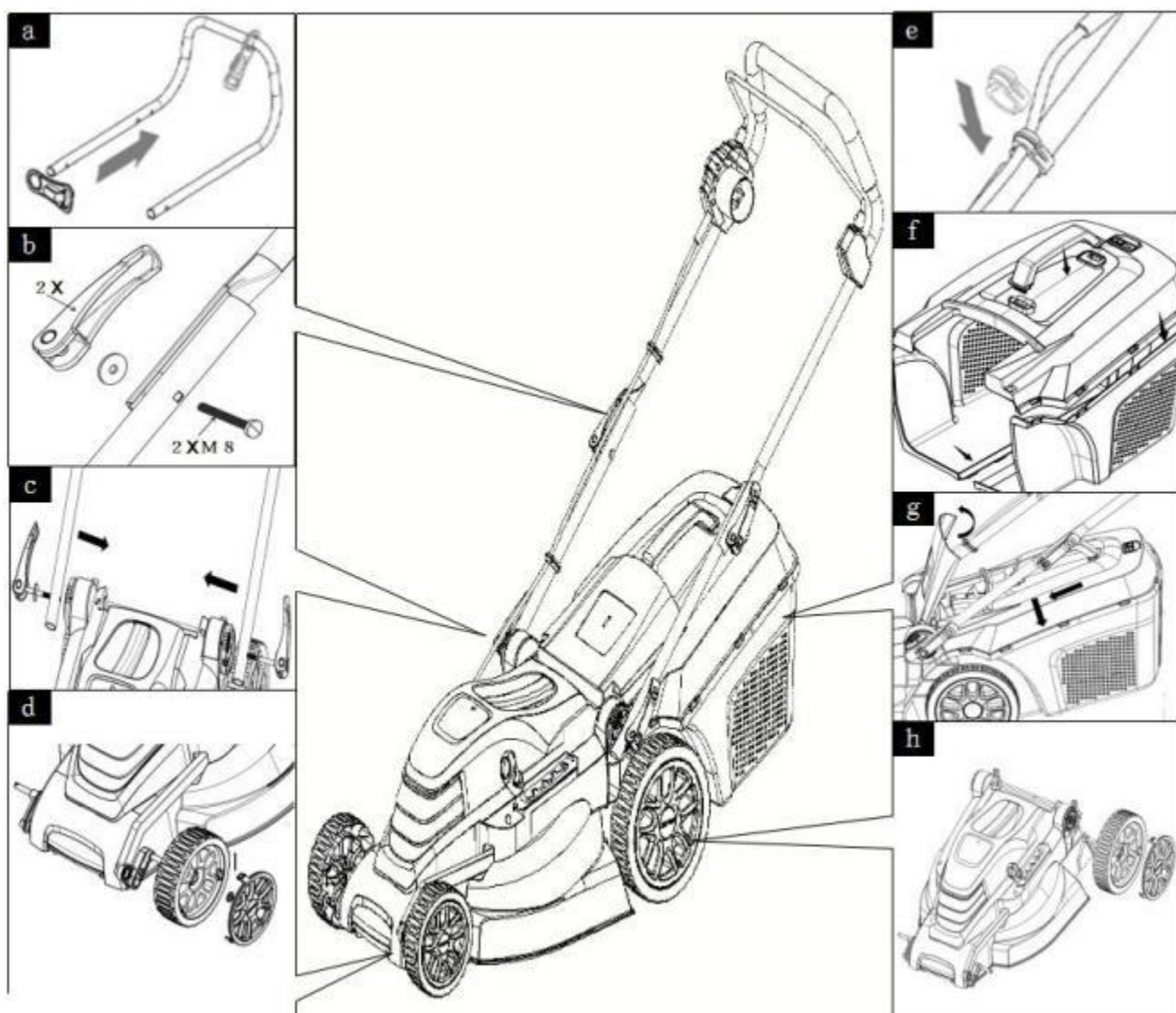
REGULI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corectă a dispozitivului.
- Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze dispozitivul.
- Nu permiteți niciodată persoanelor care nu cunosc aceste instrucțiuni să utilizeze dispozitivul.
- Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul atunci când există persoane, în special copii, sau animale în apropiere.
- Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidente sau pericolele care pot apărea asupra altor persoane sau asupra bunurilor acestora.
- Purtați întotdeauna încălțăminte rezistentă și pantaloni lungi atunci când utilizați dispozitivul. Nu utilizați dispozitivul desculț sau în sandale.
- Inspectați cu atenție zona în care urmează să fie utilizat aparatul și îndepărtați toate pietrele, bețele, firele, oasele și alte obiecte străine.
- Înainte de utilizare, inspectați întotdeauna vizual piesele rotative și lamele pentru a depista uzura sau deteriorarea. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate în seturi.
- Folosiți dispozitivul numai la lumina zilei sau cu iluminare artificială bună.

- Dacă este posibil, evitați utilizarea mașinii de tuns iarba pe iarbă udă. Asigurați-vă întotdeauna că încălțăminte este potrivită pentru tunderea în pantă. Nu alergați niciodată cu mașina de tuns iarba. Lucrați întotdeauna transversal, niciodată în sus și în jos.
- Fiți extrem de precauți atunci când mergeți cu spatele sau trageți dispozitivul spre dumneavoastră.
- Nu utilizați dispozitivul pe pante prea abrupte.
- Opriți piesele rotative dacă unitatea este înclinată pentru transport. Nu utilizați unelte tăietoare atunci când traversați alte suprafețe decât iarba sau când transportați unitatea către și de la zona de lucru.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul cu capacele deteriorate.
- Porniți motorul conform instrucțiunilor, ținând picioarele departe de piesele în rotație.
- Nu înclinați mașina în timp ce porniți motorul, cu excepția cazului în care mașina trebuie înclinată pentru a porni. În acest caz, nu o înclinați mai mult decât este absolut necesar și ridicați doar partea care este departe de operator. Înainte de a așeza mașina pe sol, asigurați-vă întotdeauna că ambele mâini sunt în poziția de operare. Țineți mâinile și picioarele departe de piesele rotative.
- Nu ridicați și nu transportați niciodată dispozitivul în timp ce motorul funcționează.
- Deconectați cablul de alimentare:
 - Când vă îndepărtați de mașina de tuns iarba.
 - Înainte de îndepărtarea blocajului.
 - După lovirea unui obiect străin. Verificați dispozitivul pentru a depista eventualele deteriorări și efectuați orice reparații necesare.
 - Dacă dispozitivul începe să vibreze neobișnuit.
- Când mașina de tuns iarba funcționează în tufișuri dese sau întâlnește obstacole pe care nu le poate tăia, lama se va bloca, ceea ce va duce la creșterea temperaturii și a curentului mașinii de tuns iarba. Când temperatura este prea mare sau curentul este prea mare, dispozitivul de protecție la suprasarcină instalat în interiorul mașinii de tuns iarba va întrerupe automat alimentarea cu energie electrică (scopul principal este de a proteja motorul și de a prelungi durata de viață a acestuia). În acest moment, eliberați trăgaciul și deconectați alimentarea cu energie electrică, lăsați mașina să se răcească o perioadă (1~2 minute), apoi reporniți mașina de tuns iarba.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

1. Așezați cârligul pentru frânghie pe mânerul superior. (Fig. 1a)
2. Conectați suporturile superioare și inferioare folosind șuruburile și clemele furnizate. (Fig. 1b)
3. Conectați suporturile inferioare și carcasa folosind șuruburile și clemele furnizate. (Fig. 1c)
4. Așezați fiecare roată pe ax și apăsați capacele roților în poziție. (Fig. 1d și 1h)
5. Atașați clemele de cablu. (Fig. 1e)
6. Instalați colectorul de iarbă. Asamblați cele trei secțiuni ale colectorului de iarbă și conectați-le împreună. (Fig. 1f)
7. Ridicați platforma mașinii de tuns iarba și așezați colectorul de iarbă în locul corespunzător. (Fig. 1g)



REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE

Pentru a obține înălțimea de tăiere dorită, axele față și spate sunt mutate în partea de jos a platformei mașinii de tuns iarba.

AVERTISMENT! Înainte de a regla înălțimea, deconectați mașina de tuns iarba de la priză și asigurați-vă că lama s-a oprit din mișcare.

1. Pentru a ridica înălțimea lamei, prindeți maneta de reglare a înălțimii și mișcați-o spre spatele mașinii de tuns iarba.



2. Pentru a coborî înălțimea lamei, prindeți maneta de reglare a înălțimii și mișcați-o spre partea din față a mașinii de tuns iarba.



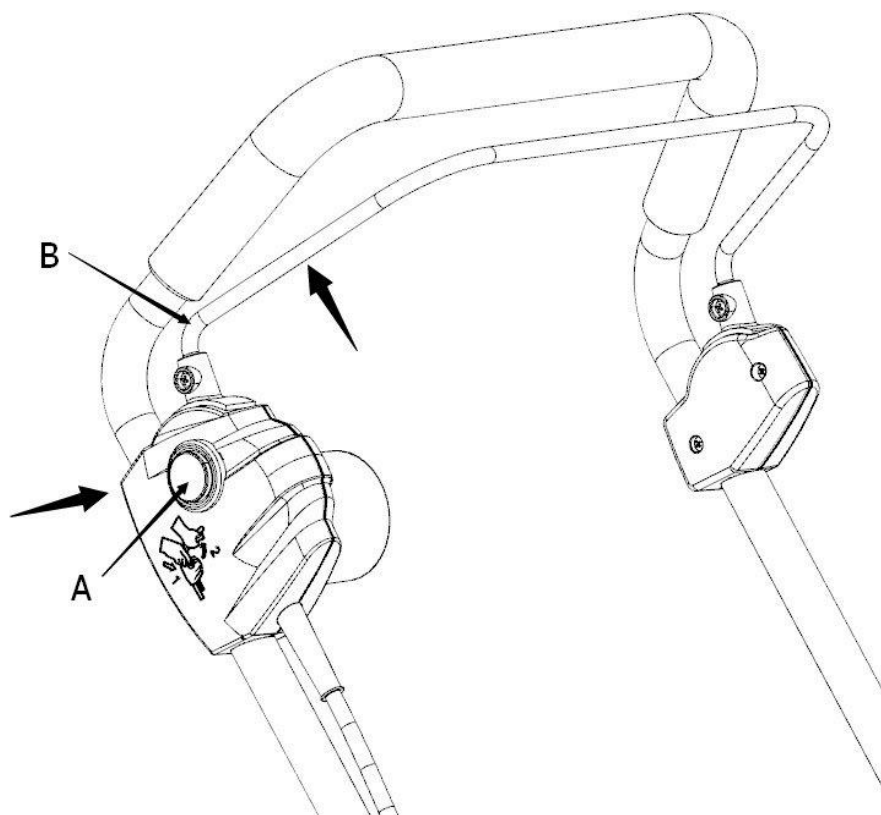
SERVICIU

Conectați la priză

Atenție! Înainte de conectarea la rețeaua electrică, verificați întotdeauna dacă întrerupătorul este în poziția OPRIT. Conectați ștecherul la o sursă de alimentare protejată de un RCD.

Începeți să utilizați comutatorul

Atenție! Nu porniți mașina de tuns iarba dacă se află în iarbă înaltă. Apăsați butonul de siguranță (A), apoi trageți maneta (B) spre tijă. Țineți maneta în timp ce eliberați butonul de siguranță. Pentru a opri mașina de tuns iarba, eliberați maneta și aceasta va reveni automat în poziția OPRIT.

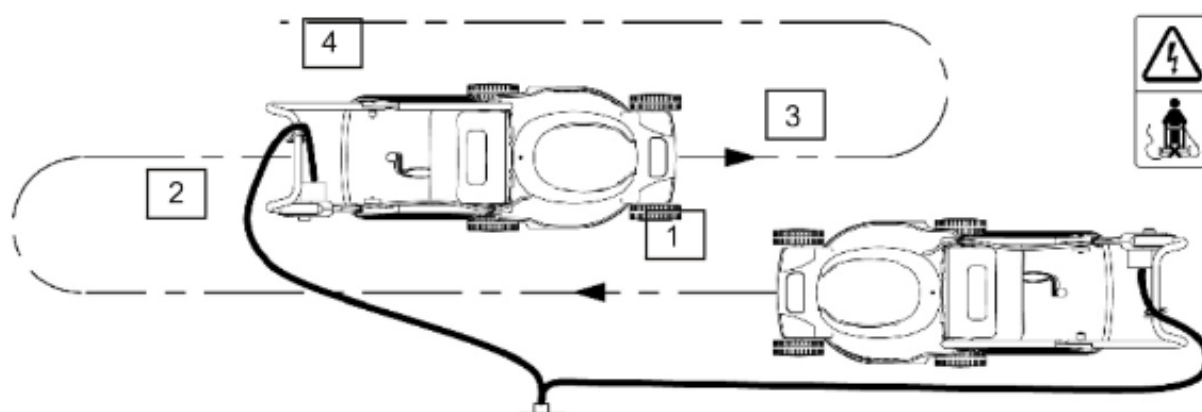


COSIT

Vă recomandăm să utilizați mașina de tuns iarba conform descrierii din această secțiune pentru a obține rezultate optime și a reduce riscul de tăiere a cablului de alimentare.

- Așezați o secțiune mare de cablu de alimentare aproape de punctul de pornire.
- Porniți mașina de tuns iarba așa cum este descris mai sus.
- Urmați diagrama de mai jos.
- Treceți de la poziția 1 la poziția 2.
- Virați la dreapta și continuați spre poziția nr. 3.
- Virați la stânga și mergeți la poziția nr. 4.
- Repetați procedurile de mai sus, după cum este necesar.

Atenție! Nu tundeți iarba în direcția cablului.



ÎNTREȚINEREA LAMEI

- Îndepărtați regulat iarba și murdăria de pe lamă.
- La începutul sezonului de grădinărit, verificați cu atenție starea lamei.
- Dacă lama este foarte tocită, ascuțiți-o sau înlocuiți-o.
- Dacă lama este deteriorată sau uzată, instalați o lamă nouă.

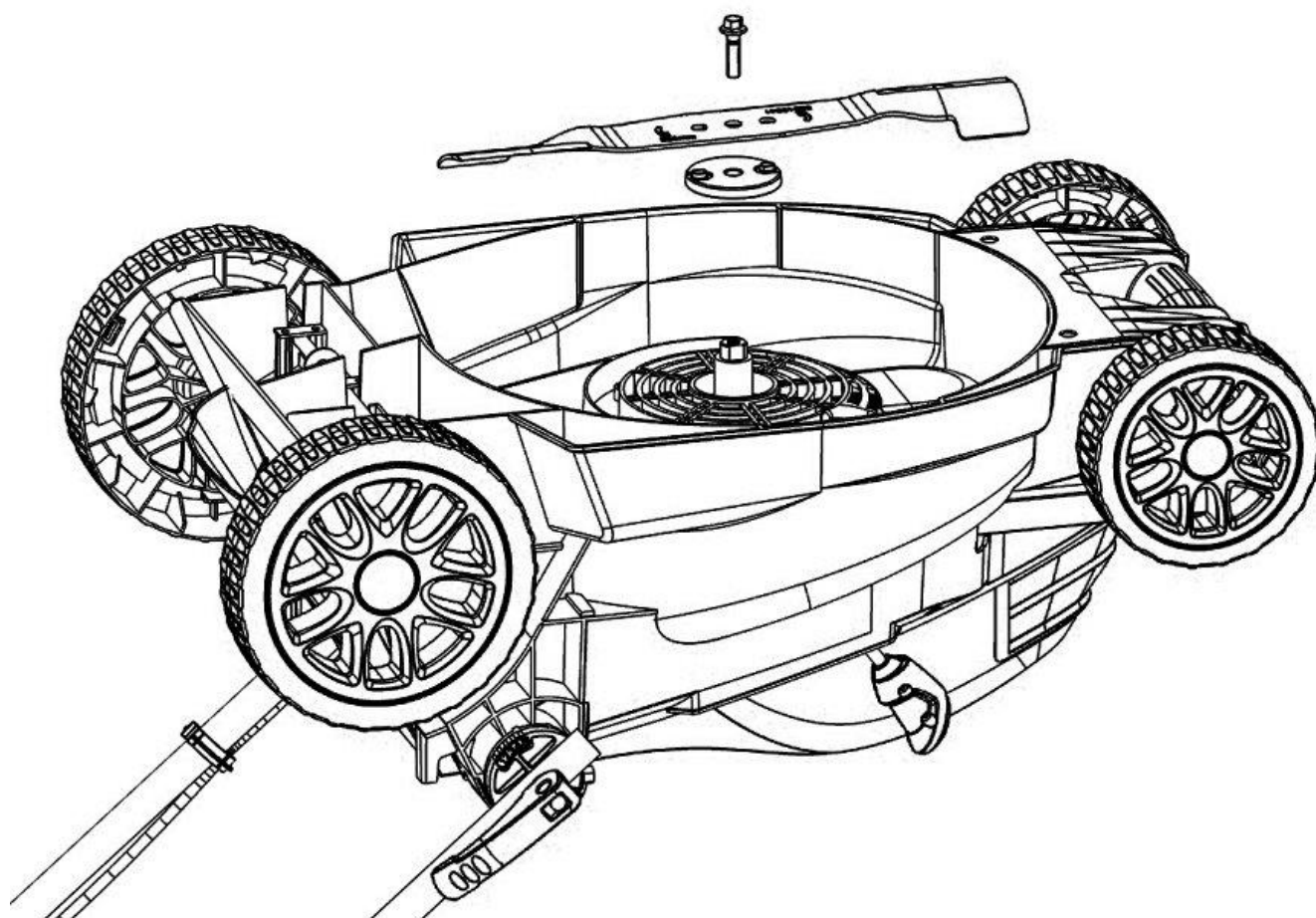
Dacă lama alunecă, introduceți o șurubelniță în orificiul de fixare și strângeți lama cu o cheie fixă.

Atenție! Urmați aceste precauții:

- Deconectați mașina de tuns iarba de la priză și așteptați ca lama să se oprească din rotire înainte de a continua.
- Aveți grijă să nu vă tăiați. Folosiți mănuși groase sau o cârpă pentru a ține lama.
- Folosiți doar lama de schimb recomandată.
- Nu demontați rotorul (A) în nicio circumstanță.

Pentru a înlocui lama:

- Întoarceți mașina de tuns iarba pe o parte.
- Introduceți ansamblul de montare a lamei în arborele motorului.
- Reglați lama uniform.
- Introduceți șurubul lamei în orificii.
- Strângeți șurubul lamei cu manșonul .



ÎNTREȚINERE

1. Strângeți toate piulițele, șuruburile și bolțurile pentru a asigura condiții de funcționare sigure.
2. Verificați frecvent dacă există uzură sau deteriorări la colectorul de iarbă.
3. Pentru siguranță, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
4. Folosiți o lamă, un șurub de lamă și un rotor de schimb concepute exclusiv pentru acest produs.
5. Aveți grijă când reglați mașina de tuns iarba pentru a preveni prinderea degetelor între lama mobilă și piesele fixe ale mașinii de tuns iarba.
6. Ungeți șuruburile roților cu ulei.
7. Depozitați mașina de tuns iarba într-un loc uscat.



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcatului CE - 22

DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kitlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declară pe deplin responsabilitate că:

Mașină de tuns iarba electrică de 38 cm cu înălțime reglabilă STRONG

Tip: G83028 Model: ZF6102B5

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:

2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică, 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele și de modificare a Directivei 95/16/CE, 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, 2015/863 din 31 martie 2015 de modificare a anexei II la Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor restricționate, 2000/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 mai 2000 privind apropierea legislației statelor membre referitoare la emisiile de zgomot în mediu de către echipamentele utilizate în exterior, 2005/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 decembrie 2005 de modificare a Directivei 2000/14/CE privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la emisiile de zgomot în mediu provenită de echipamentele utilizate în exterior

și standardele EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

este identic cu specimenul care face obiectul certificatului de evaluare de tip E8A 088784 0018

Rev. 04 din 21/07/2022, certificat nr. M8A 088784 0021 Rev. 02 din

23/06/2020 și certificatul nr. OR/018531/003 din 28/10/2020 emis de

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen Ridlerstraße 65, 80339

MÜNCHEN, Germania,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numărul de identificare al organismului notificat: 0123 și certificatul CE nr.

70.400.18.672.03-01/01 din 18/09/2019 emis de TUV SUD Certification

și Testare (China) Co., Ltd. Filiala Guangzhou, Etajul 5, Clădirea de Comunicații,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, China

Nivel de putere sonoră garantat: 96 dB (A)

Nivel de putere sonoră măsurat LWA: 94 dB (A)

Această declarație CE de conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

Următoarele persoane sunt responsabile pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, strada Spacerowa nr. 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 17/11/2022

Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk

Numele, numele persoanei autorizate

John Gardener

MANUAL DE INSTRUCCIONES

**Cortacésped eléctrico de 38 cm con ajuste de altura
FUERTE**

Tipo: G83028 Modelo: ZF6102B5

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, calle Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes del primer uso, lea atentamente este manual. Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para un uso y funcionamiento seguros, y comprender los riesgos que puedan surgir durante su uso.



CONSTRUCCIÓN

1. Asa superior
2. Bajar el asa
3. Caja de distribución
4. Recolector de hierba
5. Ruedas
6. Tapa del motor



ESPECIFICACIÓN

Voltaje: 230 V - 50 Hz

Consumo de energía: 1700 W

Velocidad sin carga: 3450 min⁻¹

Altura de corte: 25-75 mm

Ancho máximo de corte: 380 mm

Nivel de potencia sonora garantizado declarado: 96 dB (A)

Este dispositivo tiene doble aislamiento. Cuenta con dos barreras aislantes independientes para proteger contra descargas eléctricas.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! No seguir las instrucciones que se indican a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. El término «herramienta eléctrica» en todas las advertencias que se indican a continuación se refiere a su herramienta eléctrica con cable (conectada a la red eléctrica) o a su herramienta eléctrica inalámbrica (a batería).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES COMO CONSULTA

1) LUGAR DE TRABAJO

- a) Mantén tu área de trabajo limpia y bien iluminada. Un área de trabajo desordenada y oscura puede provocar accidentes.
- b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los humos.
- c) Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra. El uso de enchufes sin modificar y tomas de corriente compatibles reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d) Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Al usar una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para exteriores. El uso de un cable de extensión adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) Manténgase alerta. Preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al operar una herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.
- b) Utilice equipo de protección. Use siempre gafas de seguridad. El equipo de protección, como mascarillas, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, utilizado en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
- c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de APAGADO antes de enchufar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d) Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave inglesa que se deje acoplada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) No se incline demasiado. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

f) Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas; mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.

4) OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

a) Utilice las herramientas eléctricas únicamente para las aplicaciones para las que fueron diseñadas. Las herramientas eléctricas adecuadas realizarán el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fueron diseñadas.

b) No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor está defectuoso. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.

d) Guarde las herramientas eléctricas cuando no se utilicen fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta o estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.

e) Mantenga sus herramientas eléctricas en buen estado. Revise que no haya desalineación ni atascos en las piezas móviles, roturas o cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Si están dañadas, repárelas antes de usarlas. Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas mal mantenidas.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas y con filos afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los aditamentos, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo específico de herramienta, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que se esté realizando. El uso de la herramienta eléctrica para fines distintos a los previstos puede generar una situación de riesgo.

5) SERVICIO

a) Haga revisar su herramienta eléctrica por un técnico cualificado que utilice únicamente repuestos idénticos. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso correcto del dispositivo.

- Nunca permita que los niños utilicen el dispositivo.
- Nunca permita que personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen el dispositivo.
- Las normativas locales pueden restringir la edad del operador.
- Nunca utilice el dispositivo cuando haya personas, especialmente niños, o animales cerca.
- El operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o a sus bienes.

Utilice siempre calzado resistente y pantalones largos al manejar el dispositivo. No lo utilice descalzo ni con sandalias.

- Inspeccione cuidadosamente el área donde se utilizará el aparato y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños.

Antes de usar, inspeccione siempre visualmente las piezas giratorias y las cuchillas para detectar desgaste o daños. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas en conjuntos.

- Utilice el dispositivo únicamente a la luz del día o con buena iluminación artificial.

es posible, evite usar la cortadora de césped sobre césped mojado. Asegúrese siempre de que su calzado sea adecuado para cortar el césped en pendientes. Nunca corra con la cortadora. Trabaje siempre a lo ancho de la pendiente, nunca de arriba abajo.

- Extreme las precauciones al dar marcha atrás o al tirar del dispositivo hacia usted.
- No utilice el dispositivo en pendientes demasiado pronunciadas.
- Detenga la rotación de las piezas si la unidad está inclinada para su transporte. No utilice herramientas de corte al trabajar sobre superficies que no sean césped ni durante el transporte de la unidad hacia o desde el área de trabajo.
- Nunca utilice el dispositivo con las cubiertas dañadas.
- Arranca el motor siguiendo las instrucciones, manteniendo los pies alejados de las piezas giratorias.

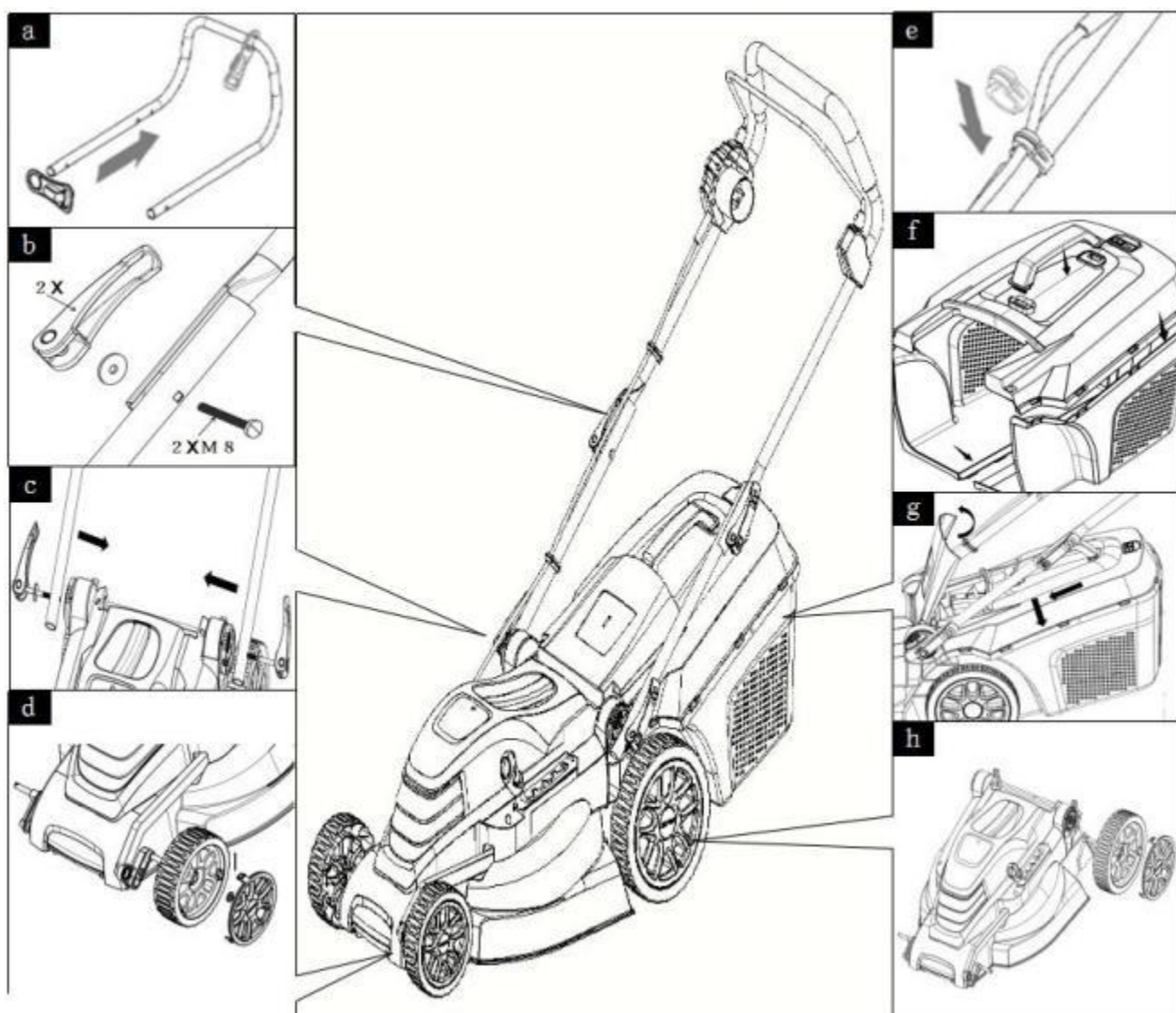
No incline la máquina al arrancar el motor, a menos que sea necesario inclinarla para arrancar. En ese caso, no la incline más de lo estrictamente necesario y levante únicamente la parte que esté más alejada del operador. Antes de colocar la máquina en el suelo, asegúrese siempre de que ambas manos estén en posición de operación. Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas giratorias.

- Nunca levante ni transporte el dispositivo mientras el motor esté en marcha.
- Desconecte el cable de alimentación:
 - Cuando te alejas de la cortadora de césped.
 - Antes de eliminar la obstrucción.
 - Tras golpear un objeto extraño, inspeccione el dispositivo para detectar daños y realice las reparaciones necesarias.
 - Si el dispositivo comienza a vibrar de forma inusual.

Cuando la segadora funciona en zonas de vegetación densa o encuentra obstáculos que no puede cortar, la cuchilla se bloquea, lo que provoca un aumento de la temperatura y la corriente. Si la temperatura o la corriente son demasiado altas, el dispositivo de protección contra sobrecargas integrado cortará automáticamente la corriente para detener la máquina (con el fin de proteger el motor y prolongar su vida útil). En ese caso, suelte el gatillo y desconecte la alimentación. Deje que la máquina se enfríe durante 1 o 2 minutos y, a continuación, vuelva a encenderla.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Coloque el gancho de la cuerda en el asa superior. (Fig. 1a)
2. Conecte los soportes superior e inferior utilizando los tornillos y abrazaderas suministrados. (Fig. 1b)
3. Conecte los soportes inferiores y la carcasa utilizando los tornillos y abrazaderas suministrados. (Fig. 1c)
4. Coloque cada rueda en el eje y presione los tapacubos hasta que encajen. (Fig. 1d y 1h)
5. Coloque las abrazaderas para cables. (Fig. 1e)
6. Instale el recogedor de césped. Ensamble las tres secciones del recogedor de césped y conéctelas entre sí. (Fig. 1f)
7. Levante la plataforma de corte y coloque el recogedor de césped en el lugar adecuado. (Fig. 1g)



AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE

Para lograr la altura de corte deseada, los ejes delantero y trasero se reubican en la parte inferior de la plataforma de corte.

¡ADVERTENCIA! Antes de ajustar la altura, desenchufe la cortadora de césped y asegúrese de que la cuchilla se haya detenido por completo.

1. Para elevar la altura de la cuchilla, sujete la palanca de ajuste de altura y muévela hacia la parte trasera de la cortadora de césped.



2. Para bajar la altura de la cuchilla, sujete la palanca de ajuste de altura y muévela hacia la parte delantera de la cortadora.



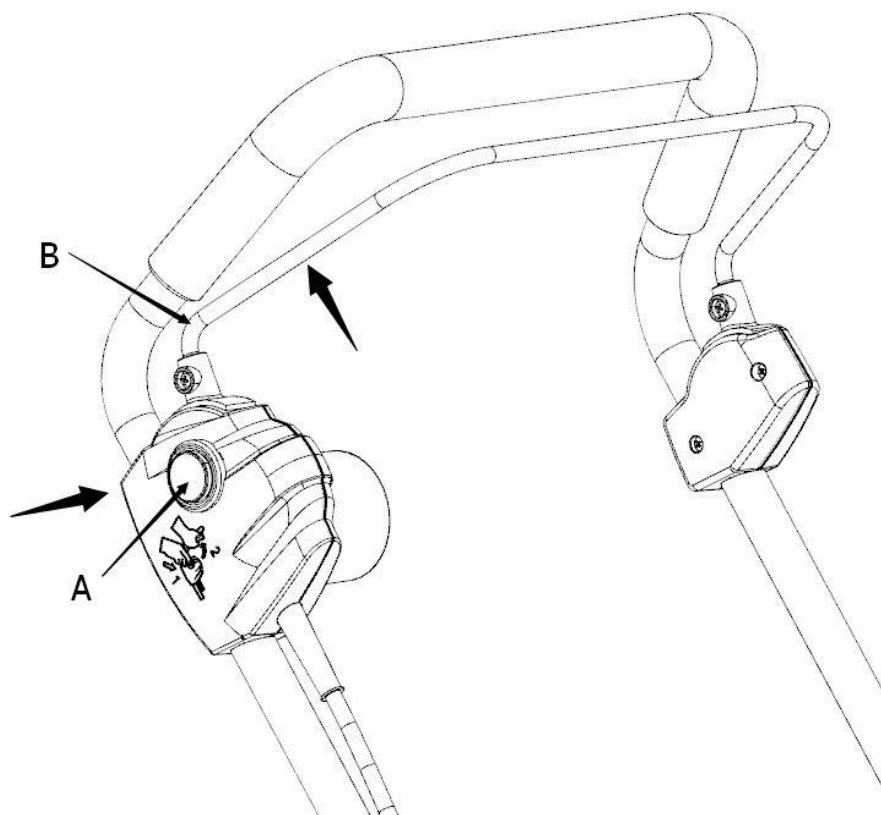
SERVICIO

Conectar a la corriente

¡Advertencia! Antes de conectar a la red eléctrica, compruebe siempre que el interruptor esté en la posición de apagado. Conecte el enchufe a una toma de corriente protegida por un interruptor diferencial (RCD).

Empieza a usar el interruptor

¡Precaución! No encienda la cortadora si está en hierba alta. Presione el botón de seguridad (A) y luego tire de la palanca (B) hacia la barra. Mantenga presionada la palanca mientras suelta el botón de seguridad. Para detener la cortadora, suelte la palanca y volverá automáticamente a la posición de apagado.

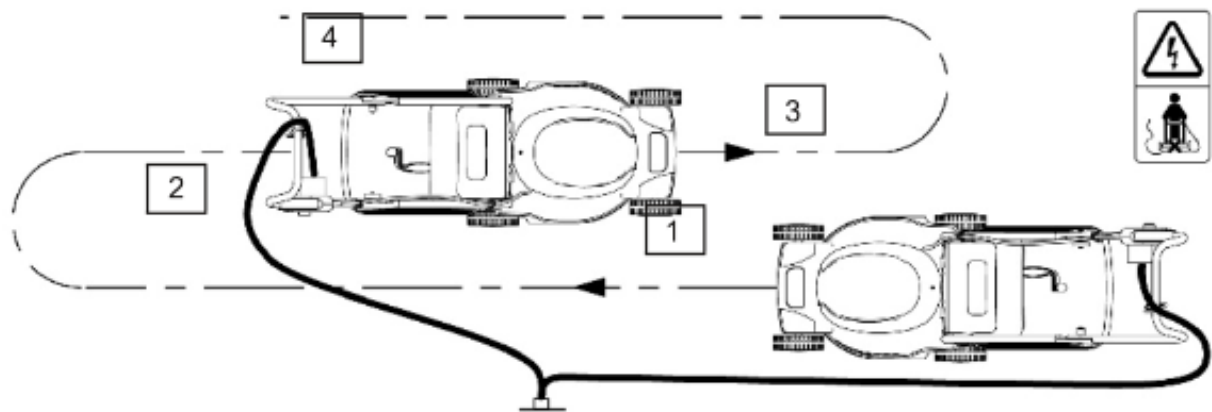


SIEGA

Recomendamos utilizar su cortacésped como se describe en esta sección para obtener resultados óptimos y reducir el riesgo de cortar el cable de alimentación.

- Coloque una sección larga del cable de alimentación cerca del punto de inicio.
- Encienda la cortadora de césped como se describió anteriormente.
- Siga el diagrama a continuación.
- Pasar de la posición 1 a la posición 2.
- Gire a la derecha y continúe hacia la posición número 3.
- Gira a la izquierda y ve a la posición número 4.
- Repita los procedimientos anteriores según sea necesario.

¡Advertencia! No corte el césped en la dirección del cable.



MANTENIMIENTO DE LAS HOJAS

- Elimine regularmente la hierba y la suciedad de la hoja.
- Al comienzo de la temporada de jardinería, revise cuidadosamente el estado de la hoja.
- Si la cuchilla está muy desafilada, afílela o reemplácela.
- Si la cuchilla está dañada o desgastada, instale una nueva.

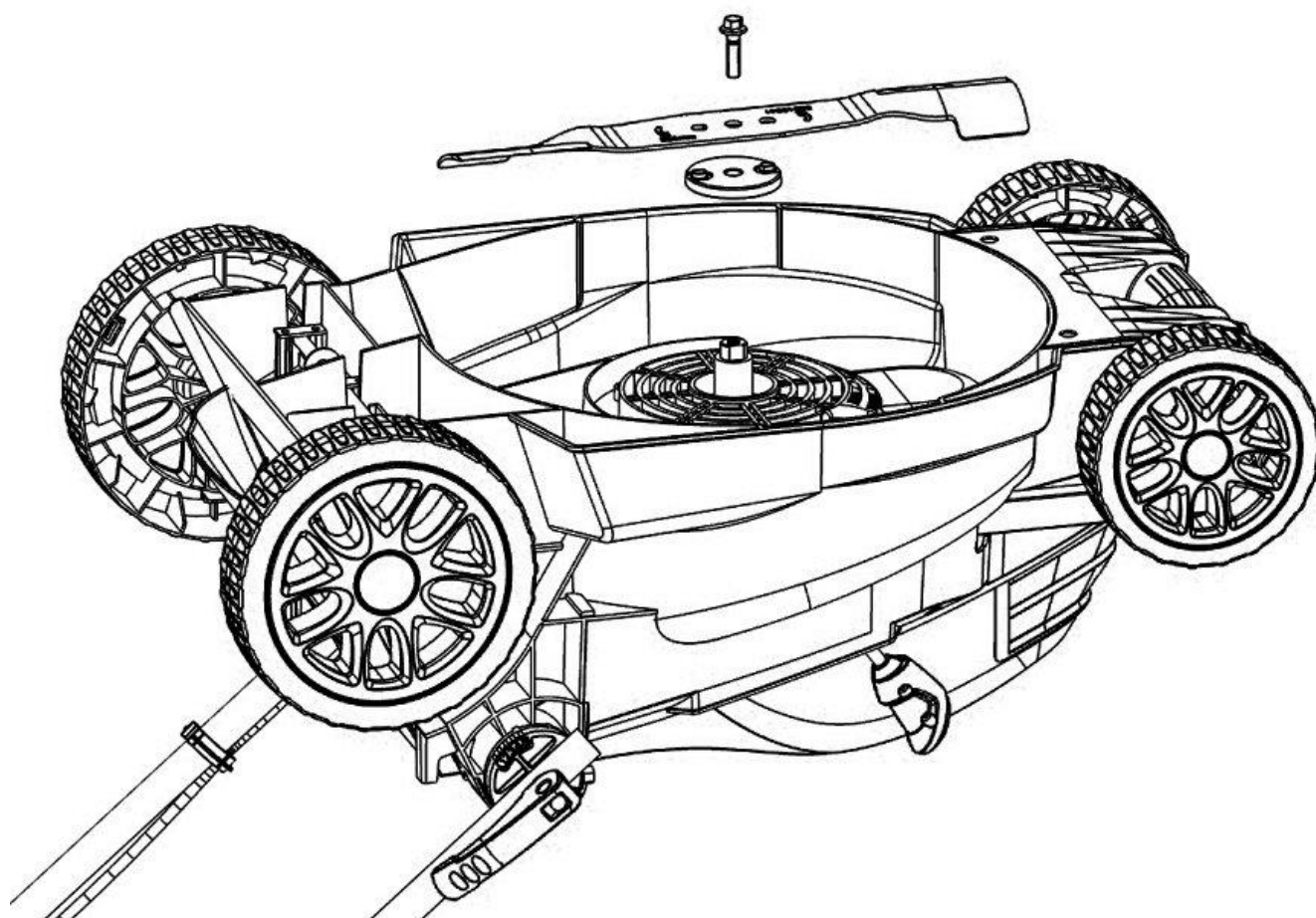
Si la cuchilla se desliza, inserte un destornillador en el orificio de fijación y apriete la cuchilla con una llave.

¡Advertencia! Siga estas precauciones:

- Desconecte la cortadora de césped y espere a que la cuchilla deje de girar antes de continuar.
- Tenga cuidado de no cortarse. Use guantes gruesos o un paño para sujetar la cuchilla.
- Utilice únicamente la cuchilla de repuesto recomendada.
- No retire el impulsor (A) bajo ninguna circunstancia.

Para sustituir la cuchilla:

- Incline la cortadora de césped de lado.
- Inserte el conjunto de montaje de la cuchilla en el eje del motor.
- Ajuste la cuchilla de manera uniforme.
- Inserte el tornillo de la cuchilla en los orificios.
- Apriete el tornillo de la cuchilla con el manguito .



MANTENIMIENTO

1. Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos para garantizar condiciones de funcionamiento seguras.
2. Revise frecuentemente el recogedor de césped para detectar desgaste o daños.
3. Por seguridad, reemplace las piezas desgastadas o dañadas.
4. Utilice una cuchilla, un tornillo de cuchilla y un impulsor de repuesto diseñados exclusivamente para este producto.
5. Tenga cuidado al ajustar la cortadora de césped para evitar que sus dedos queden atrapados entre la cuchilla móvil y las partes fijas de la cortadora.
6. Engrase los pernos de la rueda.
7. Guarde la cortadora de césped en un lugar seco.



Los dos últimos dígitos del año de aplicación del marcado CE - 22

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

GEKO sp. z o. o. sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Declara con plena responsabilidad que:

Cortacésped eléctrico de 38 cm con altura ajustable, robusto

Tipo: G83028 Modelo: ZF6102B5

Cumple con los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:

Reglamento (UE) 2014/30/UE, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética; Reglamento (UE) 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, sobre maquinaria y por el que se modifica la Directiva 95/16/CE; Reglamento (UE) 2011/65/UE, de 8 de junio de 2011, sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos; Reglamento (UE) 2015/863, de 31 de marzo de 2015, por el que se modifica el anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que respecta a la lista de sustancias restringidas; Reglamento (UE) 2000/14/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de mayo de 2000, sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de ruido emitido al medio ambiente por aparatos utilizados en exteriores; Reglamento (UE) 2005/88/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de diciembre de 2005, por la que se modifica la Directiva 2000/14/CE relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre la emisión de ruido al medio ambiente por equipos utilizados al aire libre.

y normas EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

es idéntico al ejemplar objeto del certificado de evaluación de tipo E8A 088784 0018

Rev. 04 del 21/07/2022, certificado n.º M8A 088784 0021 Rev. 02 de

23/06/2020 y certificado n.º OR/018531/003 de 28/10/2020 expedido por

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

MÚNCEN, Alemania,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

Correo electrónico: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Número de identificación del organismo notificado: 0123 y número de certificado CE.

Certificación TÜV SÜD n.º 70.400.18.672.03-01/01 de 18/09/2019

y Testing (China) Co., Ltd. Sucursal de Guangzhou, 5.º piso, Edificio de Comunicaciones,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. Oeste, 510656 Guangzhou, China

Nivel de potencia sonora garantizado: 96 dB (A)

Nivel de potencia sonora medido LWA: 94 dB (A)

Esta Declaración CE de Conformidad quedará invalidada si el producto se modifica o se reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

Las siguientes personas son responsables de preparar y almacenar la documentación técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, calle Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 17/11/2022

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Apellido, nombre de la persona autorizada

John Gardèner

MANUALE DI ISTRUZIONI

**Tosaerba elettrico da 38 cm con regolazione dell'altezza
FORTE**

Tipo: G83028 Modello: ZF6102B5

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI
IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale. È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo e un funzionamento sicuri e comprendere i rischi che potrebbero sorgere durante l'uso.



COSTRUZIONE

1. Maniglia superiore
2. Maniglia inferiore
3. Scatola di distribuzione
4. Raccoglierba
5. Ruote
6. Copertura del motore



SPECIFICHE

Tensione: 230V - 50 Hz

Consumo energetico: 1700W

Velocità a vuoto: 3450 min-1

Altezza di taglio: 25-75 mm

Larghezza di taglio massima: 380 mm

Livello di potenza sonora garantito dichiarato: 96 dB (A)

Questo dispositivo è dotato di doppio isolamento. Sono presenti due barriere isolanti indipendenti per proteggere dalle scosse elettriche.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Il termine "elettroutensile" in tutte le avvertenze elencate di seguito si riferisce all'elettroutensile alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o all'elettroutensile alimentato a batteria (senza filo).

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO

1) LUOGO DI LAVORO

- a) Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Un'area di lavoro disordinata e buia può causare incidenti.
- b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- c) Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo di un elettroutensile. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

2) SICUREZZA ELETTRICA

- a) Le spine degli elettroutensili devono essere adatte alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con elettroutensili dotati di messa a terra. Spine non modificate e prese adatte ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, termosifoni, stufe e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- c) Non esporre gli elettroutensili alla pioggia o all'umidità. L'ingresso di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettroutensile. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Quando si utilizza un elettroutensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'utilizzo di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

3) SICUREZZA PERSONALE

- a) Rimanere vigili. Prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettroutensile. Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un elettroutensile può causare gravi lesioni personali.
- b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza. Dispositivi di protezione individuale come una maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, un casco o protezioni acustiche, utilizzati in condizioni appropriate, ridurranno il rischio di lesioni personali.
- c) Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'utensile. Trasportare utensili elettrici tenendo il dito sull'interruttore o collegare utensili elettrici con l'interruttore acceso può causare incidenti.
- d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave inglese o una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.
- e) Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre una posizione e un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dell'elettroutensile in situazioni impreviste.

f) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli; tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

4) FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- a) Utilizzare gli elettro utensili solo per le applicazioni per cui sono stati progettati. Gli elettro utensili corretti svolgeranno il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui sono stati progettati.
- b) Non utilizzare un utensile elettrico se l'interruttore è difettoso. Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire accessori o riporre gli elettro utensili. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'elettro utensile.
- d) Conservare gli elettro utensili inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'elettro utensile o con le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli elettro utensili sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- e) Eseguire la manutenzione degli elettro utensili. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o bloccate, che non vi siano parti rotte e che non vi siano altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'elettro utensile. In caso di danni, far riparare l'elettro utensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da elettro utensili sottoposti a scarsa manutenzione.
- f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio adeguatamente mantenuti, con bordi taglienti affilati, hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- g) Utilizzare l'elettro utensile, gli accessori, gli elementi aggiuntivi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e nel modo previsto per il tipo specifico di elettro utensile, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso dell'elettro utensile per scopi diversi da quelli previsti può creare situazioni pericolose.

5) SERVIZIO

- a) Affidare la manutenzione dell'elettro utensile a personale qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali. In questo modo si garantirà la sicurezza dell'elettro utensile.

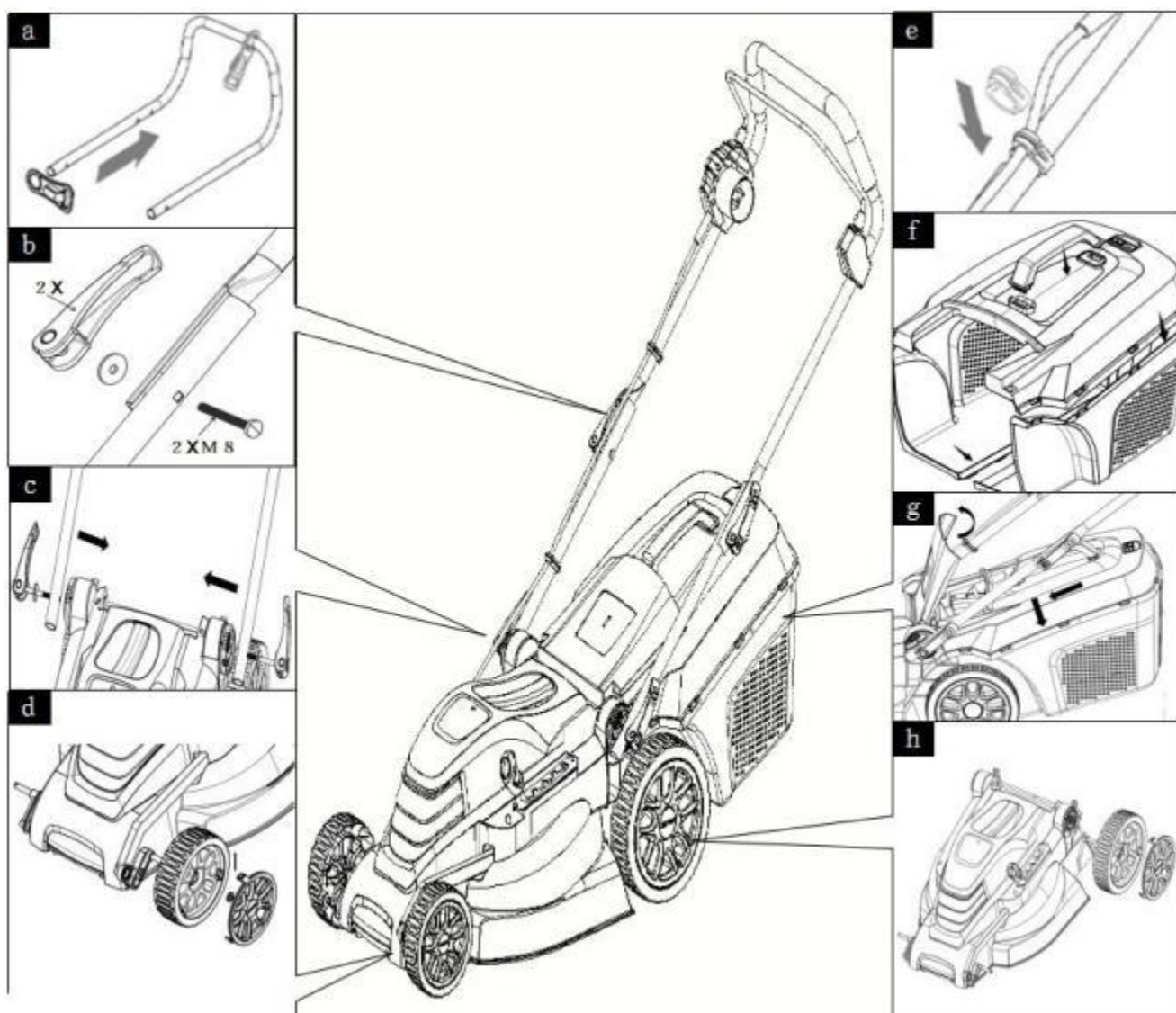
ULTERIORI REGOLE DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i comandi e con il corretto utilizzo del dispositivo.
- Non permettere mai ai bambini di utilizzare il dispositivo.
- Non consentire mai a persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare l'apparecchio.
- Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- Non utilizzare mai il dispositivo in presenza di persone, in particolare bambini, o animali nelle vicinanze.
- L'operatore o l'utente è responsabile per gli incidenti o i pericoli che possono verificarsi ad altre persone o alle loro proprietà.
- Indossare sempre scarpe robuste e pantaloni lunghi quando si utilizza il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo a piedi nudi o con sandali.
- Ispezionare attentamente l'area in cui verrà utilizzato l'apparecchio e rimuovere pietre, bastoncini, fili, ossa e altri corpi estranei.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente le parti rotanti e le lame per verificare la presenza di usura o danni. Sostituire le parti usurate o danneggiate in set.
- Utilizzare il dispositivo solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.

- Se possibile, evitare di usare il tosaerba su erba bagnata. Assicurarsi sempre che le calzature siano adatte al taglio in pendenza. Non correre mai con il tosaerba. Lavorare sempre trasversalmente al pendio, mai in salita e in discesa.
- Prestare la massima attenzione quando si fa retromarcia o si tira il dispositivo verso di sé.
- Non utilizzare l'apparecchio su pendii troppo ripidi.
- Arrestare le parti rotanti se l'unità è inclinata per il trasporto. Non utilizzare utensili da taglio quando si attraversano superfici diverse dall'erba o durante il trasporto dell'unità da e verso l'area di lavoro.
- Non utilizzare mai il dispositivo con coperture danneggiate.
- Avviare il motore come indicato, tenendo i piedi lontani dalle parti rotanti.
- Non inclinare la macchina durante l'avviamento del motore, a meno che non sia necessario inclinarla per avviarla. In tal caso, non inclinarla più del necessario e sollevare solo la parte lontana dall'operatore. Prima di appoggiare la macchina a terra, assicurarsi sempre che entrambe le mani siano in posizione di lavoro. Tenere mani e piedi lontani dalle parti rotanti.
- Non sollevare o trasportare mai l'apparecchio mentre il motore è in funzione.
- Scollegare il cavo di alimentazione:
 - Quando ci si allontana dal tosaerba.
 - Prima di rimuovere l'ostruzione.
 - Dopo aver urtato un oggetto estraneo, ispezionare il dispositivo per verificare la presenza di danni ed effettuare le riparazioni necessarie.
 - Se il dispositivo inizia a vibrare in modo anomalo.
- Quando il tosaerba è in funzione in mezzo a cespugli fitti o incontra ostacoli che non riesce a tagliare, la lama si blocca, causando un aumento della temperatura e della corrente del tosaerba. Quando la temperatura è troppo alta o la corrente è troppo elevata, il dispositivo di protezione da sovraccarico installato all'interno del tosaerba interrompe automaticamente l'alimentazione per arrestarlo (lo scopo principale è proteggere il motore e prolungarne la durata). A questo punto, rilasciare il grilletto e scollegare l'alimentazione, lasciare raffreddare la macchina per un po' (1~2 minuti), quindi riavviare il tosaerba.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

1. Posizionare il gancio della corda sulla maniglia superiore. (Fig. 1a)
2. Collegare le staffe superiore e inferiore utilizzando le viti e i morsetti forniti. (Fig. 1b)
3. Collegare le staffe inferiori e l'alloggiamento utilizzando le viti e i morsetti in dotazione. (Fig. 1c)
4. Posizionare ciascuna ruota sull'asse e premere i coprimozzi in posizione. (Fig. 1d e 1h)
5. Fissare i morsetti dei cavi. (Fig. 1e)
6. Installare il raccoglierba. Assemblare le tre sezioni del raccoglierba e collegarle tra loro. (Fig. 1f)
7. Sollevare il piatto di taglio e posizionare il raccoglierba nella posizione appropriata. (Fig. 1g)



REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

Per ottenere l'altezza di taglio desiderata, gli assi anteriore e posteriore vengono spostati nella parte inferiore del piatto di taglio.

ATTENZIONE! Prima di regolare l'altezza, scollegare il tosaerba e assicurarsi che la lama sia ferma.

1. Per aumentare l'altezza della lama, afferrare la leva di regolazione dell'altezza e spostarla verso la parte posteriore del tosaerba.



2. Per abbassare l'altezza della lama, afferrare la leva di regolazione dell'altezza e spostarla verso la parte anteriore del tosaerba.



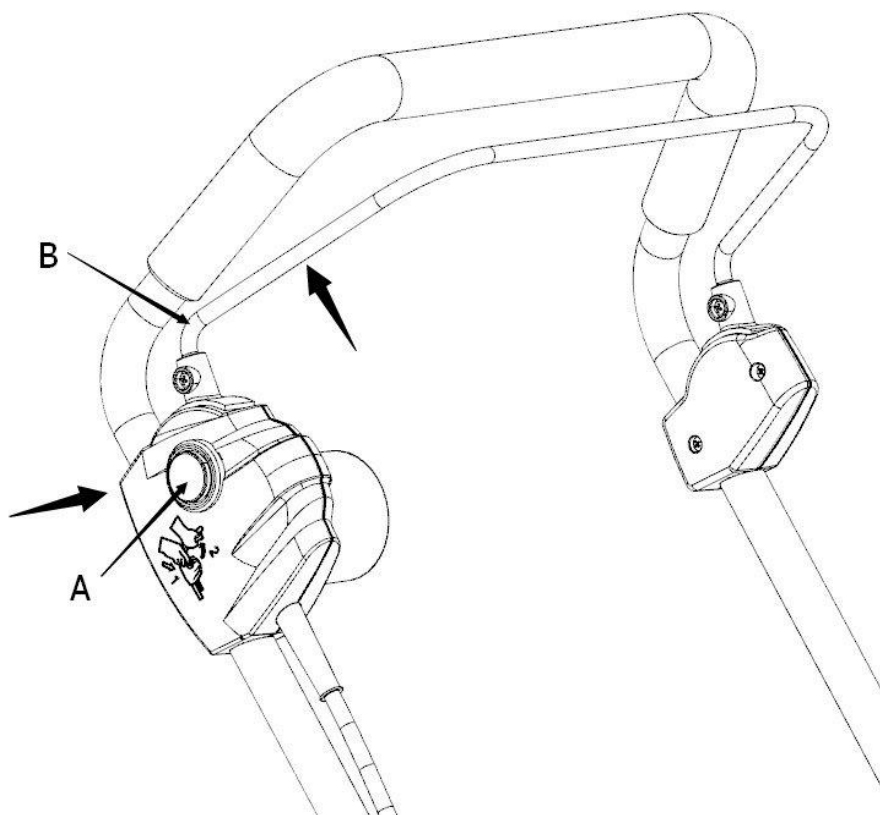
SERVIZIO

Connettiti all'alimentazione

Attenzione! Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare sempre che l'interruttore sia in posizione OFF. Collegare la spina a una presa di corrente protetta da un interruttore differenziale.

Inizia a usare l'interruttore

Attenzione! Non avviare il tosaerba se si trova nell'erba alta. Premere il pulsante di sicurezza (A), quindi tirare la leva (B) verso l'asta. Tenere premuta la leva mentre si rilascia il pulsante di sicurezza. Per arrestare il tosaerba, rilasciare la leva: tornerà automaticamente in posizione OFF.

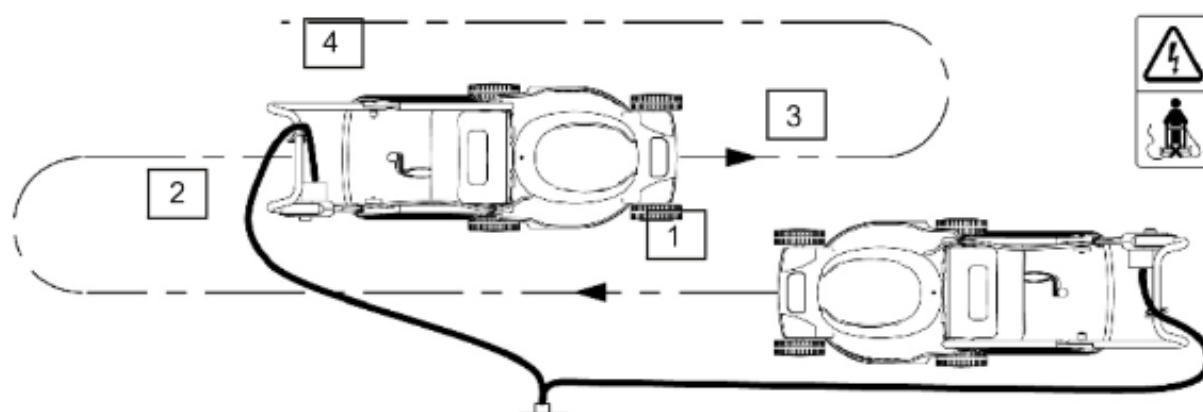


FALCIATURA

Per ottenere risultati ottimali e ridurre il rischio di tagliare il cavo di alimentazione, consigliamo di utilizzare il tosaerba come descritto in questa sezione.

- Posizionare una grande sezione del cavo di alimentazione vicino al punto di partenza.
- Accendere il tosaerba come descritto sopra.
- Seguire lo schema sottostante.
- Passare dalla posizione 1 alla posizione 2.
- Girare a destra e proseguire verso la posizione n. 3.
- Girare a sinistra e andare alla posizione n. 4.
- Ripetere le procedure sopra descritte se necessario.

Attenzione! Non tagliare l'erba nella direzione del cavo.



MANUTENZIONE DELLA LAMA

- Rimuovere regolarmente erba e sporco dalla lama.
- All'inizio della stagione del giardinaggio, controllare attentamente le condizioni della lama.
- Se la lama è molto smussata, affilarla o sostituirla.
- Se la lama è danneggiata o usurata, installare una nuova lama.

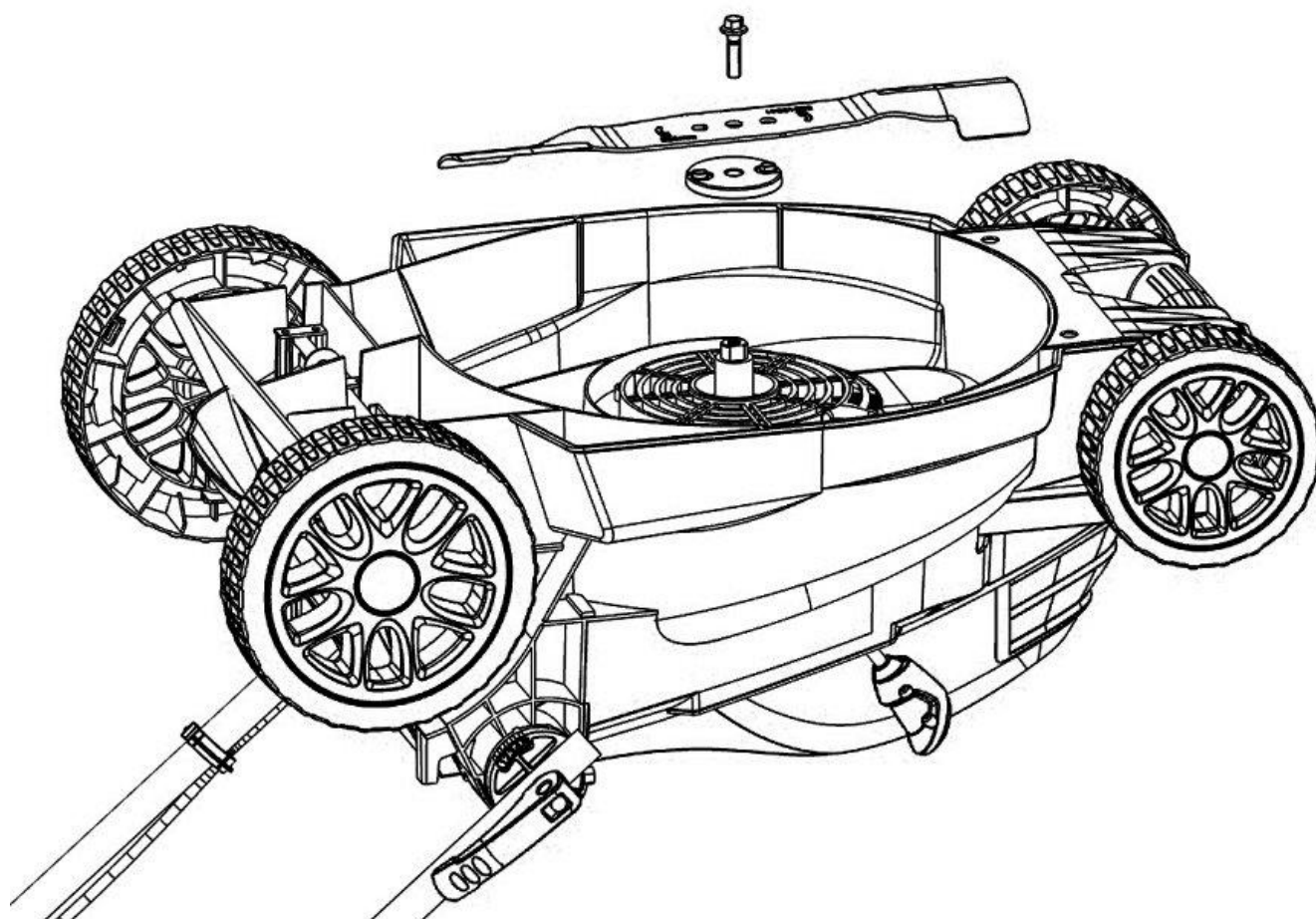
Se la lama scivola, inserire un cacciavite nel foro di posizionamento e stringere la lama con una chiave inglese.

Attenzione! Seguire queste precauzioni:

- Scollegare il tosaerba e attendere che la lama smetta di ruotare prima di continuare.
- Fare attenzione a non tagliarsi. Utilizzare guanti spessi o un panno per tenere la lama.
- Utilizzare solo la lama di ricambio consigliata.
- Non rimuovere in nessun caso la girante (A).

Per sostituire la lama:

- Girare il tosaerba su un lato.
- Inserire il gruppo di montaggio della lama nell'albero motore.
- Regolare la lama in modo uniforme.
- Inserire la vite della lama nei fori.
- Serrare la vite della lama con il manicotto.



MANUTENZIONE

1. Serrare tutti i dadi, i bulloni e le viti per garantire condizioni operative sicure.
2. Controllare frequentemente il raccogliherba per verificare che non sia usurato o danneggiato.
3. Per motivi di sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
4. Utilizzare una lama di ricambio, una vite della lama e una girante progettate esclusivamente per questo prodotto.
5. Durante la regolazione del tosaerba, fare attenzione a non incastrare le dita tra la lama in movimento e le parti fisse del tosaerba.
6. Oliare i bulloni delle ruote.
7. Conservare il tosaerba in un luogo asciutto.



Le ultime due cifre dell'anno di applicazione della marcatura CE - 22

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

dichiara sotto la piena responsabilità che:

Tosaerba elettrico da 38 cm con altezza regolabile FORTE

Tipo: G83028 Modello: ZF6102B5

soddisfa i requisiti delle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio:

2014/30/UE del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE, 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, 2015/863 del 31 marzo 2015 che modifica l'allegato II della direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'elenco delle sostanze soggette a restrizioni, 2000/14/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 maggio 2000, sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto, 2005/8 ... del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che 14 dicembre 2005, recante modifica della direttiva 2000/14/CE sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto

e norme EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

è identico all'esemplare oggetto del certificato di valutazione del tipo E8A 088784 0018

Rev. 04 del 21/07/2022, certificato n. M8A 088784 0021 Rev. 02 del

23/06/2020, e certificato n. OR/018531/003 del 28/10/2020 rilasciato da

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

MONACO, Germania,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0123 e certificato CE n.

70.400.18.672.03-01/01 del 18/09/2019 rilasciato da TUV SUD Certification

e Testing (China) Co., Ltd. Filiale di Guangzhou 5F, Edificio delle comunicazioni,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. Ovest, 510656 Guangzhou, Cina

Livello di potenza sonora garantito: 96 dB (A)

Livello di potenza sonora misurato LWA: 94 dB (A)

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Le seguenti persone sono responsabili della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 17/11/2022

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome della persona autorizzata

John Gardener

GEBRUIKSAANWIJZING

**38cm elektrische grasmaaier met hoogteverstelling
STERK**

Type: G83028 Model: ZF6102B5

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES
NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór het eerste gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening, en om de risico's te begrijpen die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen.



BOUW

1. Bovenste handgreep
2. Onderste handgreep
3. Verdeeldoos
4. Grasopvangbak
5. Wielen
6. Motorkap

**SPECIFICATIE**

Spanning: 230V - 50 Hz

Stroomverbruik: 1700W

Onbelast toerental: 3450 min-1

Snijhoogte: 25-75 mm

Maximale snijbreedte: 380 mm

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: 96 dB (A)

Dit apparaat is dubbel geïsoleerd. Er zijn twee onafhankelijke isolatiebarrières ter bescherming tegen elektrische schokken.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING! Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel. De term "elektrisch gereedschap" in alle onderstaande waarschuwingen verwijst naar uw elektrisch gereedschap dat op het lichtnet (met snoer) of op een accu (snoerloos) werkt.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ALS REFERENTIE

1) WERKPLEK

- a) Houd uw werkplek schoon en goed verlicht. Een rommelige en donkere werkplek kan leiden tot ongelukken.
- b) Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap. Afleiding kan leiden tot verlies van controle.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze. Gebruik geen adapterstekkers met geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- c) Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Water dat in elektrisch gereedschap komt, verhoogt het risico op een elektrische schok.
- d) Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, te trekken of los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrengelde snoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
- e) Gebruik bij gebruik van elektrisch gereedschap buitenshuis een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok.

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) Blijf alert. Let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b) Gebruik beschermende uitrusting. Draag altijd een veiligheidsbril. Beschermende uitrusting zoals een stofmasker, antislipschoenen, een helm of gehoorbescherming, die onder de juiste omstandigheden wordt gebruikt, zal persoonlijk letsel verminderen.
- c) Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de UIT-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan kan ongelukken veroorzaken.
- d) Verwijder eventuele stelsleutels of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een sleutel of moersleutel die aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap blijft zitten, kan leiden tot persoonlijk letsel.
- e) Reik niet te ver. Zorg te allen tijde voor een goede houding en evenwicht. Dit zorgt voor betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag gepaste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden; houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

4) BEDIENING EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) Gebruik elektrisch gereedschap alleen voor de toepassingen waarvoor het is ontworpen. Het juiste elektrische gereedschap doet het werk beter en veiliger, met de snelheid waarvoor het is ontworpen.
- b) Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar defect is. Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) Haal de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk start.
- d) Bewaar elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is buiten het bereik van kinderen en laat het niet bedienen door personen die niet bekend zijn met het gereedschap of deze instructies. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- e) Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Laat het gereedschap repareren als het beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten loopt minder snel vast en is gemakkelijker te controleren.
- g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires, hulpstukken, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier die is bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van het elektrische gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan een gevaarlijke situatie creëren.

5) SERVICE

- a) Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Dit waarborgt de veiligheid van het elektrische gereedschap.

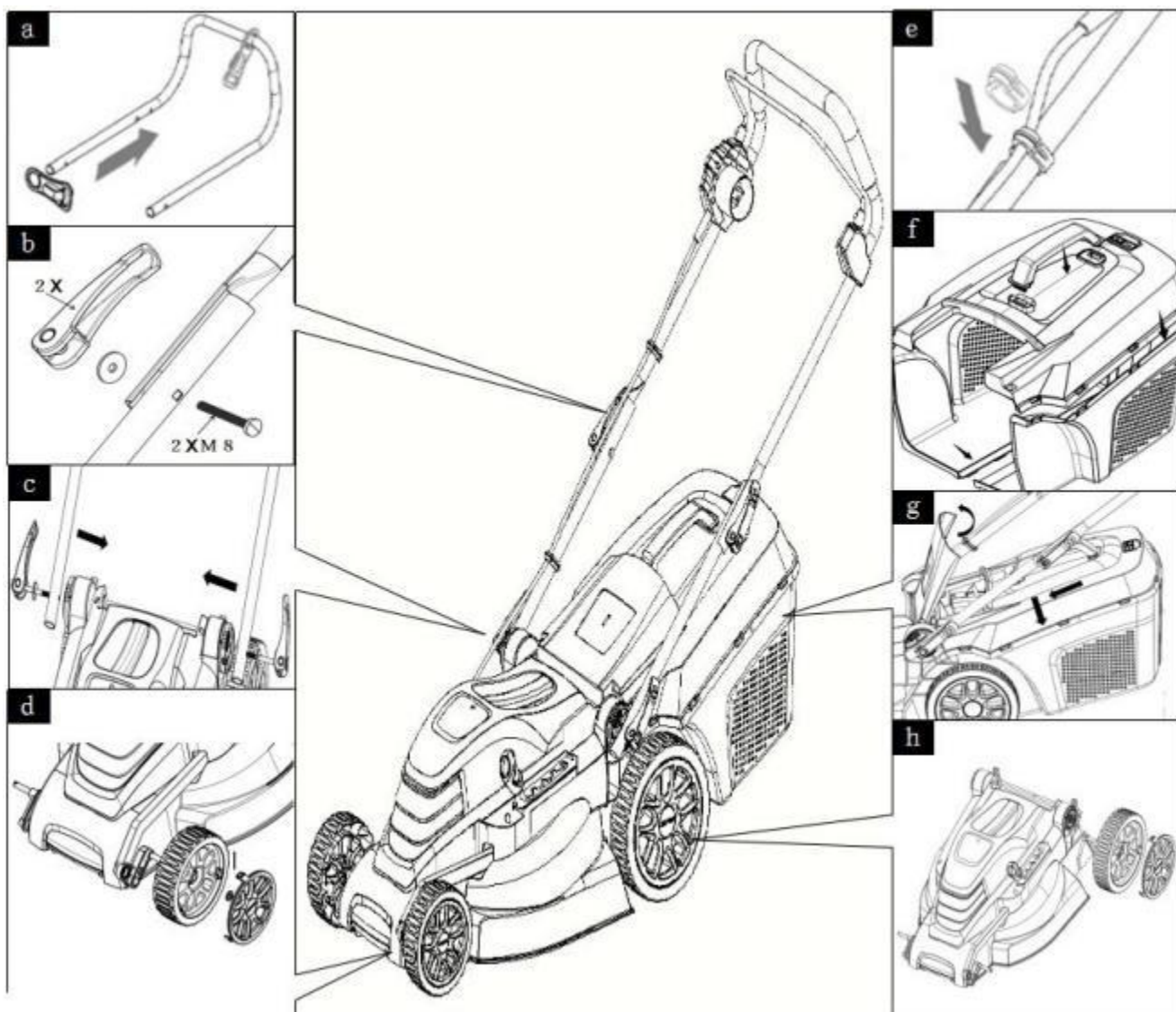
AANVULLENDE VEILIGHEIDSREGELS

- Lees de instructies zorgvuldig door. Maak uzelf vertrouwd met de bediening en het juiste gebruik van het apparaat.
- Laat kinderen nooit het apparaat gebruiken.
- Laat het apparaat nooit gebruiken door personen die niet bekend zijn met deze instructies.
- Lokale regelgeving kan beperkingen opleggen aan de leeftijd van de bestuurder.
- Gebruik het apparaat nooit als er mensen, vooral kinderen, of dieren in de buurt zijn.
- De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die andere personen of hun eigendommen overkomen.
- Draag altijd stevige schoenen en een lange broek wanneer u het apparaat bedient. Gebruik het apparaat niet op blote voeten of in sandalen.
- Controleer zorgvuldig het gebied waar u het apparaat gaat gebruiken en verwijder alle stenen, takjes, draden, botten en andere vreemde voorwerpen.
- Controleer vóór gebruik altijd visueel de draaiende onderdelen en messen op slijtage of beschadiging. Vervang versleten of beschadigde onderdelen per set.
- Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of goed kunstlicht.

- Vermijd indien mogelijk het gebruik van de grasmaaier op nat gras. Zorg er altijd voor dat uw schoenen geschikt zijn voor het maaien op hellingen. Ren nooit met de grasmaaier. Werk altijd dwars op de helling, nooit op en neer.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u het apparaat achteruit rijdt of naar u toe trekt.
- Gebruik het apparaat niet op te steile hellingen.
- Stop de draaiende onderdelen als het apparaat gekanteld is voor transport. Gebruik geen snijgereedschappen bij het oversteken van andere oppervlakken dan gras of bij het vervoeren van het apparaat van en naar het werkgebied.
- Gebruik het apparaat nooit als de behuizing beschadigd is.
- Start de motor zoals aangegeven. Houd uw voeten uit de buurt van draaiende onderdelen.
- Kantel de machine niet tijdens het starten van de motor, tenzij de machine gekanteld moet worden om te starten. Kantel de machine in dat geval niet verder dan absoluut noodzakelijk en til alleen het deel op dat zich van de gebruiker af bevindt. Zorg er altijd voor dat beide handen in de bedieningspositie staan voordat u de machine op de grond zet. Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen.
- Til of draag het apparaat nooit terwijl de motor draait.
- Haal de stekker uit het stopcontact:
 - Wanneer u wegloopt van de grasmaaier.
 - Voordat u de verstopping verwijdert.
 - Controleer het apparaat op schade na contact met een vreemd voorwerp en voer eventuele reparaties uit.
 - Als het apparaat ongebruikelijk begint te trillen.
- Wanneer de grasmaaier in dicht struikgewas werkt of obstakels tegenkomt die hij niet kan maaien, blokkeert het mes, waardoor de temperatuur en de stroomsterkte van de grasmaaier toenemen. Wanneer de temperatuur te hoog is of de stroomsterkte te hoog, schakelt de overbelastingsbeveiliging in de grasmaaier automatisch de stroom uit om de grasmaaier te stoppen (het belangrijkste doel is om de motor te beschermen en de levensduur van de motor te verlengen). Laat vervolgens de trekker los en koppel de stroomtoevoer los. Laat de grasmaaier vervolgens even afkoelen (1 tot 2 minuten) en start de grasmaaier vervolgens opnieuw op.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

1. Plaats de touwhaak op de bovenste handgreep. (Fig. 1a)
2. Verbind de bovenste en onderste beugels met behulp van de meegeleverde schroeven en klemmen. (Fig. 1b)
3. Bevestig de onderste beugels aan de behuizing met behulp van de meegeleverde schroeven en klemmen. (Fig. 1c)
4. Plaats elk wiel op de as en druk de wieldoppen op hun plaats. (Fig. 1d en 1h)
5. Bevestig de kabelklemmen. (Fig. 1e)
6. Installeer de grasopvangbak. Monteer de drie grasopvangbakdelen en verbind ze met elkaar. (Fig. 1f)
7. Til het maaidek op en plaats de grasopvangbak op de juiste plaats. (Fig. 1g)



MAAIHOOGTE-INSTELLING

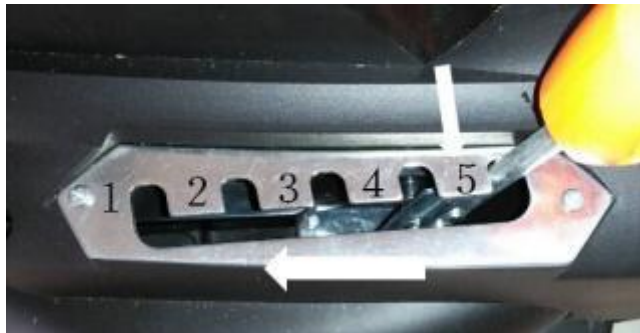
Om de gewenste maaihogte te bereiken, worden de voor- en achteras verplaatst naar de onderkant van het maaidek.

WAARSCHUWING! Voordat u de hoogte aanpast, dient u de stekker van de grasmaaier uit het stopcontact te halen en te controleren of het mes stilstaat.

1. Om de hoogte van het mes te verhogen, pakt u de hendel voor de hoogteverstelling vast en beweegt u deze naar de achterkant van de maaier.



2. Om de hoogte van het mes te verlagen, pakt u de hendel voor de hoogteverstelling vast en beweegt u deze naar de voorkant van de maaier.



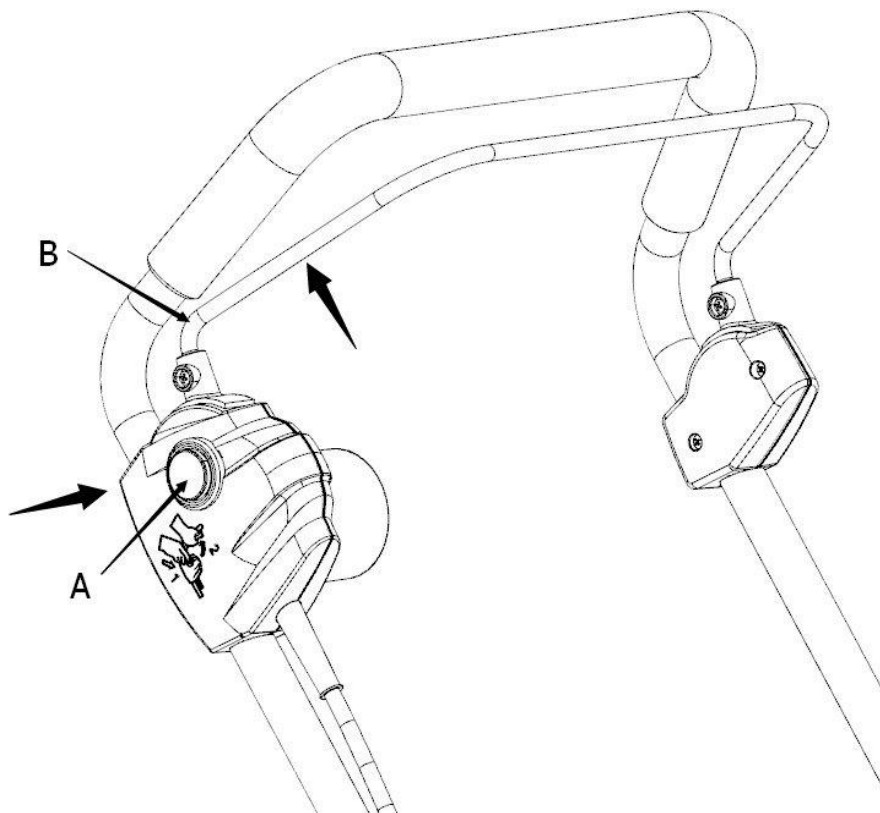
DIENST

Aansluiten op stroom

Waarschuwing! Controleer voor het aansluiten op het lichtnet altijd of de schakelaar in de UIT-stand staat. Sluit de stekker aan op een stroomvoorziening met aardlekschakelaar.

Begin met het gebruiken van de schakelaar

Let op! Start de grasmaaier niet als deze in hoog gras staat. Druk op de veiligheidsknop (A) en trek vervolgens de hendel (B) naar de stang. Houd de hendel vast terwijl u de veiligheidsknop loslaat. Om de grasmaaier te stoppen, laat u de hendel los; deze keert automatisch terug naar de UIT-stand.

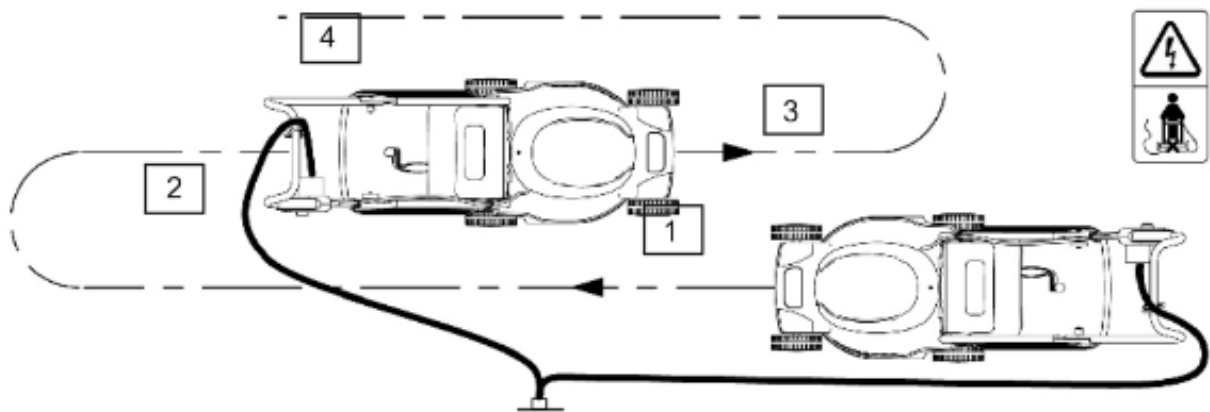


MAAIEN

Wij adviseren u om uw grasmaaier te gebruiken zoals in dit hoofdstuk beschreven, om optimale resultaten te verkrijgen en het risico op het doorsnijden van het netsnoer te verkleinen.

- Leg een groot stuk netsnoer dicht bij het startpunt.
- Schakel de grasmaaier in zoals hierboven beschreven.
- Volg het onderstaande diagram.
- Ga van positie 1 naar positie 2.
- Ga rechtsaf en ga verder naar positie nr. 3.
- Ga linksaf en ga naar positie nr. 4.
- Herhaal de bovenstaande procedures indien nodig.

Waarschuwing! Maai het gras niet in de richting van de kabel.



ONDERHOUD VAN HET MES

- Verwijder regelmatig gras en vuil van het mes.
- Controleer aan het begin van het tuinseizoen zorgvuldig de staat van het mes.
- Als het mes erg bot is, slijp of vervang het mes.
- Als het mes beschadigd of versleten is, plaats dan een nieuw mes.

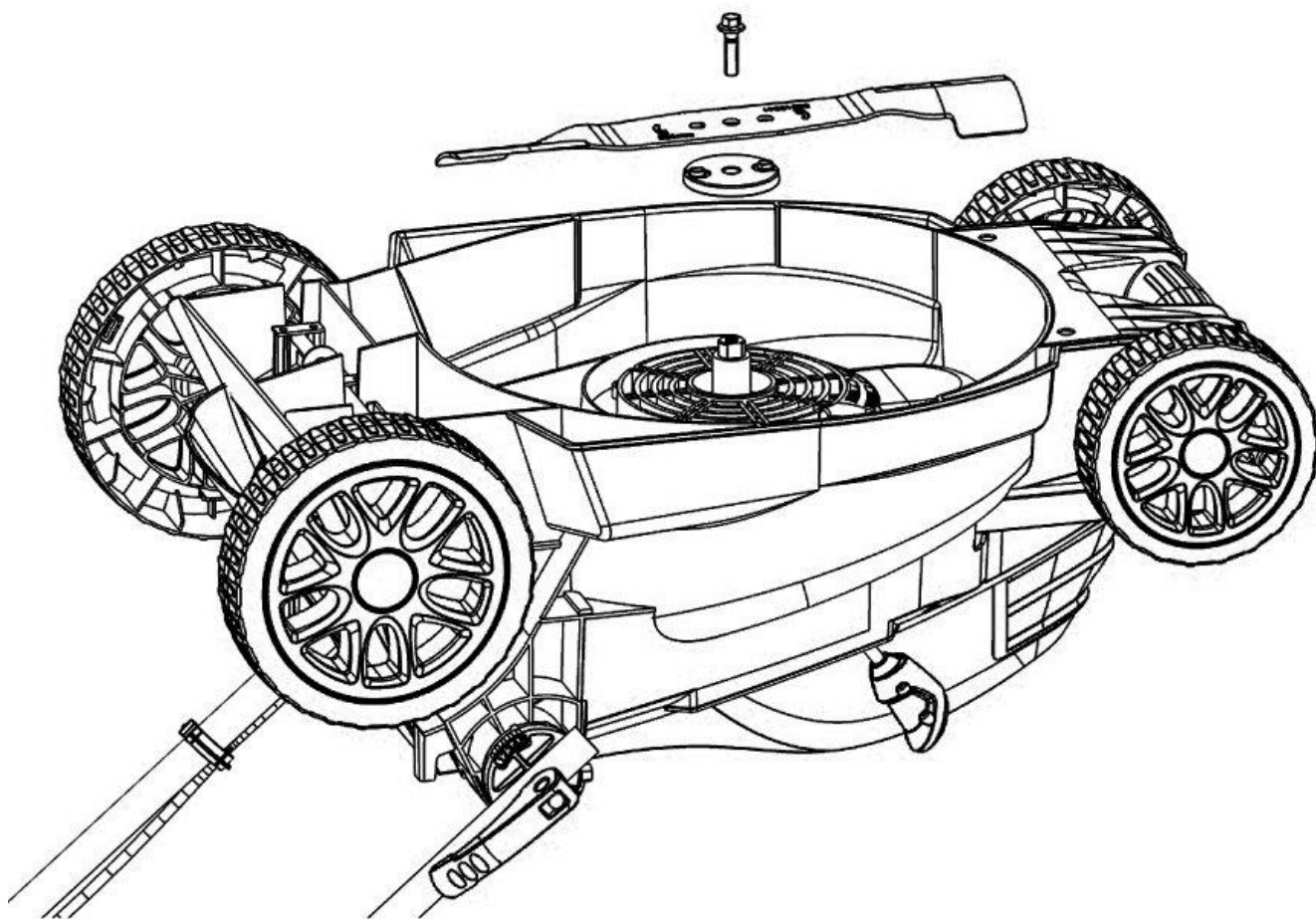
Als het mesje slijpt, steek dan een schroevendraaier in het bevestigingsgat en draai het mesje vast met een sleutel.

Waarschuwing! Volg deze voorzorgsmaatregelen:

- Haal de stekker van de grasmaaier uit het stopcontact en wacht tot het mes stopt met draaien voordat u verdergaat.
- Pas op dat u zich niet snijdt. Gebruik dikke handschoenen of een doek om het mes vast te houden.
- Gebruik uitsluitend het aanbevolen vervangingsmes.
- Verwijder onder geen beding de waaier (A).

Om het mes te vervangen:

- Draai de grasmaaier op zijn kant.
- Plaats de montage van het mes in de motoras.
- Stel het mes gelijkmatig af.
- Plaats de bladschroef in de gaten.
- Draai de bladschroef met de huls vast.



ONDERHOUD

1. Draai alle moeren, bouten en schroeven goed vast om veilige werkingssomstandigheden te garanderen.
2. Controleer de grasopvangbak regelmatig op slijtage en beschadigingen.
3. Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor de veiligheid.
4. Gebruik een vervangend mes, messchroef en waaier die speciaal voor dit product zijn ontworpen.
5. Wees voorzichtig bij het afstellen van de maaier om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken tussen het bewegende mes en de vaste onderdelen van de maaier.
6. Olie de wielbouten.
7. Berg de grasmaaier op een droge plaats op.



De laatste twee cijfers van het jaar van toepassing van de CE-markering - 22

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

GEKO Sp. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

38cm elektrische grasmaaier met verstelbare hoogte STERK

Type: G83028 Model: ZF6102B5

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:

2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit, 2006/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende machines en tot wijziging van Richtlijn 95/16/EG, 2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, 2015/863 van 31 maart 2015 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de lijst van beperkte stoffen, 2000/14/EG van het Europees Parlement en de Raad van 8 mei 2000 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de geluidsemissie in het milieu door materieel voor gebruik buitenshuis, 2005/88/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 ... maart 2015 tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2015 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van December 2005, tot wijziging van Richtlijn 2000/14/EG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende de geluidsemissie in het milieu door materieel voor gebruik buitenshuis

en normen EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

is identiek aan het exemplaar dat het onderwerp is van typegoedkeuringscertificaat E8A 088784 0018

Rev. 04 van 21/07/2022, certificaatnr. M8A 088784 0021 Rev. 02 van

23/06/2020, en certificaat nr. OR/018531/003 van 28/10/2020 uitgegeven door

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

MÜNCHEN, Duitsland,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mailadres: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0123 en CE-certificaatnr.

70.400.18.672.03-01/01 van 18/09/2019 uitgegeven door TUV SUD Certification

en Testing (China) Co., Ltd. Guangzhou Branch 5F, Communicatiegebouw,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, China

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: 96 dB (A)

Gemeten geluidsvermogensniveau LWA: 94 dB (A)

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

De volgende personen zijn verantwoordelijk voor het voorbereiden en bewaren van technische documentatie:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-straat 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 17/11/2022

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Achternaam, naam van de gemachtigde persoon

John Gardener

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλεκτρική χλοοκοπτική μηχανή 38 cm με ρύθμιση ύψους
ΙΣΧΥΡΟΣ

Τύπος: G83028 Μοντέλο: ZF6102B5

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Κιέτλιν, Οδός Spacerowa 3
97-500 Ράντομσκο
www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία, καθώς και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση.



ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

1. Πάνω λαβή
2. Κάτω λαβή
3. Κουτί διανομής
4. Συλλέκτης χόρτου
5. Τροχοί
6. Κάλυμμα κινητήρα



ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

Τάση: 230V - 50 Hz

Κατανάλωση ισχύος: 1700W

Ταχύτητα χωρίς φορτίο: 3450 λεπτά-1

Ύψος κοπής: 25-75 mm

Μέγιστο πλάτος κοπής: 380 mm

Δηλωμένη εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB (A)

Αυτή η συσκευή έχει διπλή μόνωση. Υπάρχουν δύο ανεξάρτητα μονωτικά φράγματα για προστασία από ηλεκτροπληξία.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» σε όλες τις προειδοποιήσεις που αναφέρονται παρακάτω αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με καλώδιο ή στο ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (ασύρματο).

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑ

1) ΧΩΡΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- α) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Ένας ακατάστατος και σκοτεινός χώρος εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- β) Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους ατμούς.
- γ) Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου. Οι περισπασμοί μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου.

2) ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- α) Τα βύσματα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογέα με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι αντίστοιχες πρίζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β) Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- γ) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία. Η εισροή νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ) Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε) Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου επέκτασης κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- α) Να είστε σε εγρήγορση. Προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- β) Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας. Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή ωτοασπίδες, που χρησιμοποιούνται υπό κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς.
- γ) Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πρίζα. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η σύνδεση ηλεκτρικών εργαλείων που έχουν τον διακόπτη στη θέση ON μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- δ) Αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί ρύθμισης ή κλειδί πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα κλειδί ή κλειδί που παραμένει προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- ε) Μην το παρακάνετε. Διατηρείτε πάντα σωστή στάση και ισορροπία. Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

στ) Ντυθείτε κατάλληλα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.

4) ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

α) Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο για τις εφαρμογές για τις οποίες έχουν σχεδιαστεί. Τα σωστά ηλεκτρικά εργαλεία θα κάνουν την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα με τον ρυθμό για τον οποίο έχουν σχεδιαστεί.

β) Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

γ) Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξτε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε ηλεκτρικά εργαλεία. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

δ) Φυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε, μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή με αυτές τις οδηγίες να το χειρίζονται. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια άπειρων χρηστών.

ε) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε για τυχόν κακή ευθυγράμμιση ή μπλοκάρισμα των κινούμενων μερών, σπασμένα εξαρτήματα και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευάσετε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από τη χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.

στ) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και είναι πιο εύκολο να τα ελέγξετε.

ζ) Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ, τα εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και με τον τρόπο που προβλέπεται για τον συγκεκριμένο τύπο ηλεκτρικού εργαλείου, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που εκτελείται. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για σκοπούς διαφορετικούς από τους προβλεπόμενους μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

5) ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

α) Αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας σε εξειδικευμένο τεχνικό που χρησιμοποιεί μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

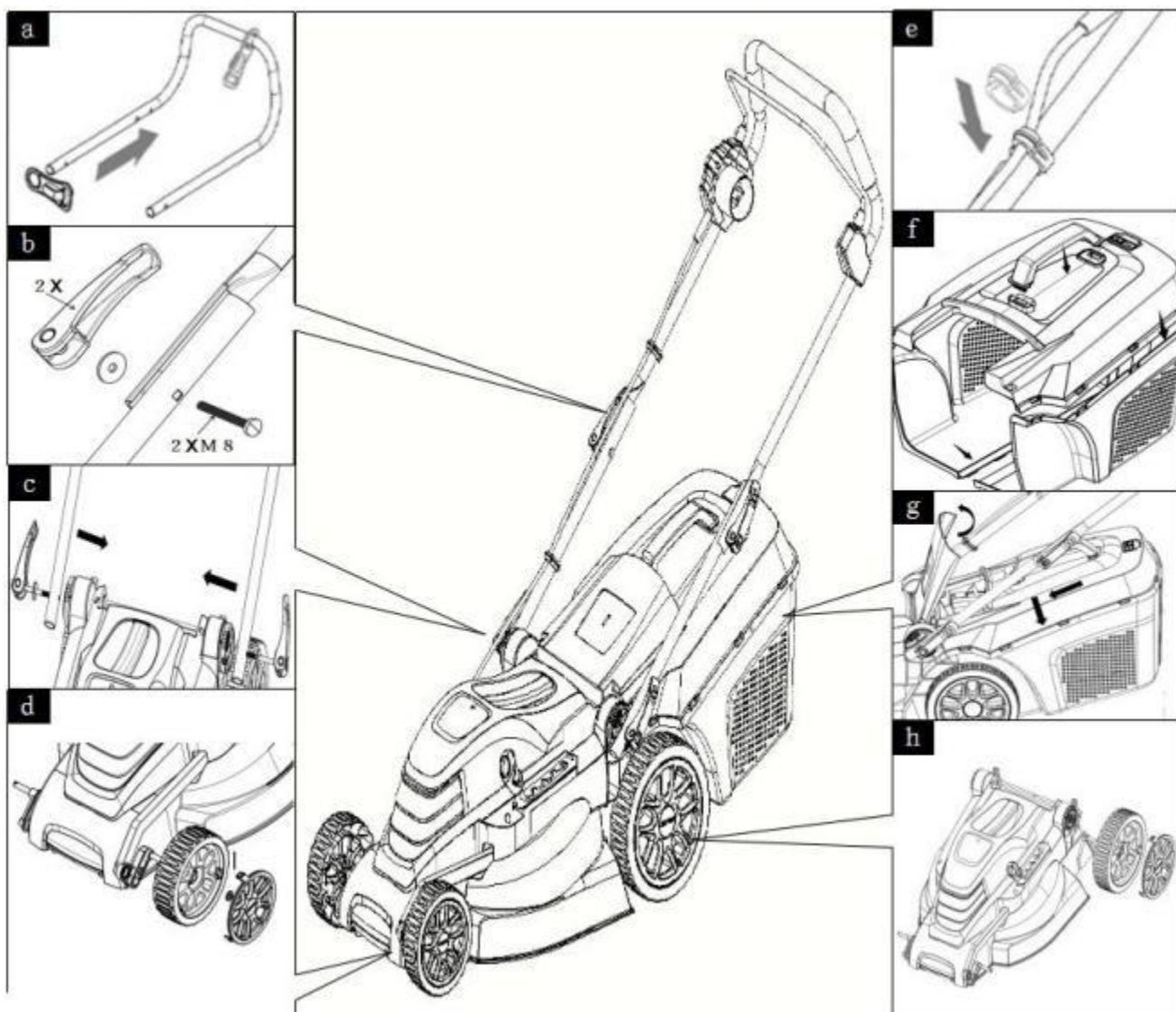
ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση της συσκευής.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιούν τη συσκευή.
- Οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να περιορίζουν την ηλικία του χειριστή.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν υπάρχουν άνθρωποι, ειδικά παιδιά, ή ζώα κοντά.
- Ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή κινδύνους που ενδέχεται να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Να φοράτε πάντα ανθεκτικά παπούτσια και μακριά παντελόνια κατά τη λειτουργία της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ξυπόλυτοι ή με σανδάλια.
- Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί η συσκευή και αφαιρέστε όλες τις πέτρες, τα κλαδιά, τα σύρματα, τα κόκαλα και άλλα ξένα αντικείμενα.
- Πριν από τη χρήση, ελέγχετε πάντα οπτικά τα περιστρεφόμενα μέρη και τις λεπίδες για φθορά ή ζημιά. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα μέρη σε σετ.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό.

- Εάν είναι δυνατόν, αποφύγετε τη χρήση του χλοοκοπτικού σε βρεγμένο γρασίδι. Βεβαιωθείτε πάντα ότι τα υποδήματά σας είναι κατάλληλα για κούρεμα σε πλαγιές. Ποτέ μην τρέχετε με το χλοοκοπτικό. Πάντα να εργάζεστε κατά μήκος της πλαγιάς, ποτέ πάνω-κάτω.
- Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν κάνετε όπισθεν ή τραβάτε τη συσκευή προς το μέρος σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε πολύ απότομες πλαγιές.
- Διακόψτε την περιστροφή των εξαρτημάτων εάν η μονάδα είναι γερμένη για μεταφορά. Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία κοπής όταν διασχίζετε επιφάνειες εκτός από γρασίδι ή όταν μεταφέρετε τη μονάδα από και προς τον χώρο εργασίας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με κατεστραμμένα καλύμματα.
- Ξεκινήστε τον κινητήρα σύμφωνα με τις οδηγίες, κρατώντας τα πόδια σας μακριά από τα περιστρεφόμενα μέρη.
- Μην γέρνετε το μηχάνημα κατά την εκκίνηση, εκτός εάν το μηχάνημα πρέπει να είναι γερμένο για να ξεκινήσει. Σε αυτήν την περίπτωση, μην το γέρνετε περισσότερο από όσο είναι απολύτως απαραίτητο και σηκώστε μόνο το εξάρτημα που βρίσκεται μακριά από τον χειριστή. Πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα στο έδαφος, βεβαιωθείτε πάντα ότι και τα δύο χέρια σας βρίσκονται στη θέση λειτουργίας. Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα περιστρεφόμενα μέρη.
- Μην σηκώνετε ή μεταφέρετε ποτέ τη συσκευή ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος:
 - Όταν απομακρύνετε από το χλοοκοπτικό.
 - Πριν από την αφαίρεση του μπλοκαρίσματος.
 - Αφού χτυπήσετε ένα ξένο αντικείμενο. Επιθεωρήστε τη συσκευή για τυχόν ζημιές και πραγματοποιήστε τυχόν απαραίτητες επισκευές.
 - Εάν η συσκευή αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα.
- Όταν το χλοοκοπτικό λειτουργεί σε πυκνούς θάμνους ή συναντά εμπόδια που δεν μπορεί να κόψει, η λεπίδα θα μπλοκαριστεί, γεγονός που θα προκαλέσει αύξηση της θερμοκρασίας και του ρεύματος του χλοοκοπτικού. Όταν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή το ρεύμα είναι πολύ μεγάλο, η συσκευή προστασίας από υπερφόρτωση που είναι εγκατεστημένη στο εσωτερικό του χλοοκοπτικού θα διακόψει αυτόματα την παροχή ρεύματος για να το σταματήσει (ο κύριος σκοπός είναι να προστατεύσει τον κινητήρα και να παρατείνει τη διάρκεια ζωής του). Σε αυτό το σημείο, αφήστε τη σκανδάλη και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος, αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει για λίγο (1~2 λεπτά) και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε το χλοοκοπτικό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1. Τοποθετήστε το γάντζο σχοινιού στην επάνω λαβή. (Εικ. 1α)
2. Συνδέστε την άνω και την κάτω βάση χρησιμοποιώντας τις βίδες και τους σφιγκτήρες που παρέχονται. (Εικ. 1β)
3. Συνδέστε τις κάτω βάσεις και το περίβλημα χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες και σφιγκτήρες. (Εικ. 1c)
4. Τοποθετήστε κάθε τροχό στον άξονα και πιέστε τα καλύμματα των τροχών στη θέση τους. (Εικ. 1δ και 1η)
5. Συνδέστε τους σφιγκτήρες καλωδίων. (Εικ. 1ε)
6. Τοποθετήστε τον συλλέκτη χόρτου. Συναρμολογήστε τα τρία τμήματα του συλλέκτη χόρτου και συνδέστε τα μεταξύ τους. (Εικ. 1στ)
7. Σηκώστε το πλαίσιο του χλοοκοπτικού και τοποθετήστε τον συλλέκτη χόρτου στην κατάλληλη θέση. (Εικ. 1g)



ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΚΟΠΗΣ

Για να επιτευχθεί το επιθυμητό ύψος κοπής, οι μπροστινοί και οι πίσω άξονες μετακινούνται στο κάτω μέρος του πλατύ του χλοοκοπτικού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν ρυθμίσετε το ύψος, αποσυνδέστε το χλοοκοπτικό από την πρίζα και βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα έχει σταματήσει να κινείται.

1. Για να αυξήσετε το ύψος της λεπίδας, πιάστε τον μοχλό ρύθμισης ύψους και μετακινήστε τον προς το πίσω μέρος του χλοοκοπτικού.



2. Για να μειώσετε το ύψος της λεπίδας, πιάστε τον μοχλό ρύθμισης ύψους και μετακινήστε τον προς το μπροστινό μέρος του χλοοκοπτικού.



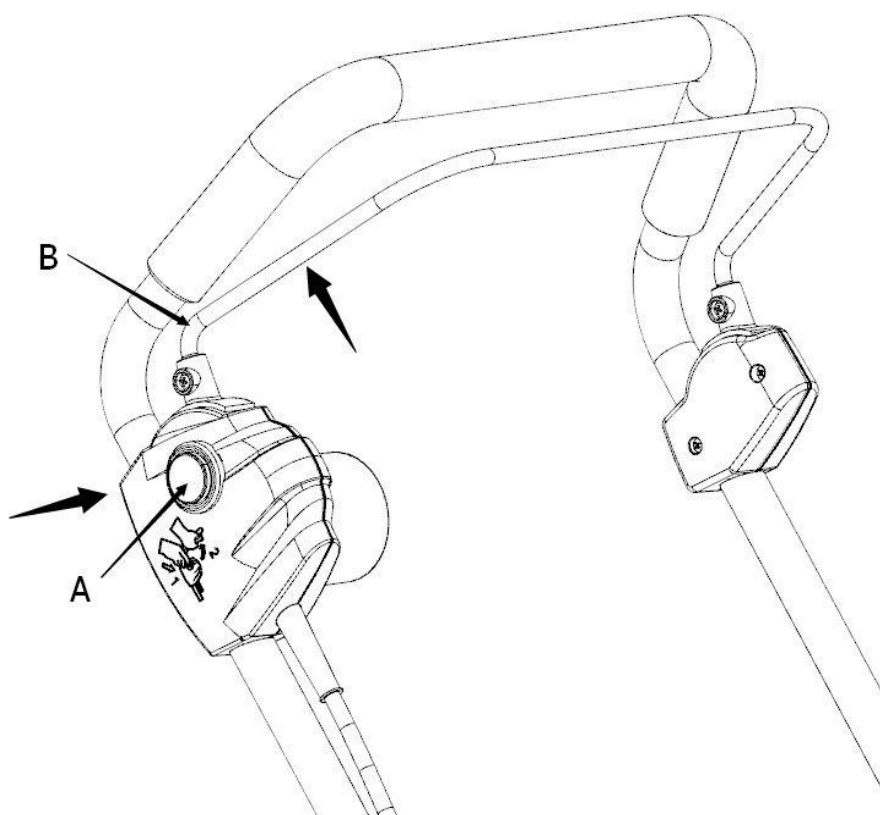
ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Σύνδεση στην παροχή ρεύματος

Προειδοποίηση! Πριν από τη σύνδεση στο δίκτυο ρεύματος, ελέγχετε πάντα ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF. Συνδέστε το φίς σε μια παροχή ρεύματος που προστατεύεται από RCD.

Ξεκινήστε να χρησιμοποιείτε τον διακόπτη

Προσοχή! Μην ξεκινήσετε το χλοοκοπτικό εάν βρίσκεται σε ψηλό γρασίδι. Πατήστε το κουμπί ασφαλείας (A) και, στη συνέχεια, τραβήξτε τον μοχλό (B) προς τη ράβδο. Κρατήστε τον μοχλό ενώ αφήνετε το κουμπί ασφαλείας. Για να σταματήσετε το χλοοκοπτικό, αφήστε τον μοχλό και αυτός θα επιστρέψει αυτόματα στη θέση OFF.

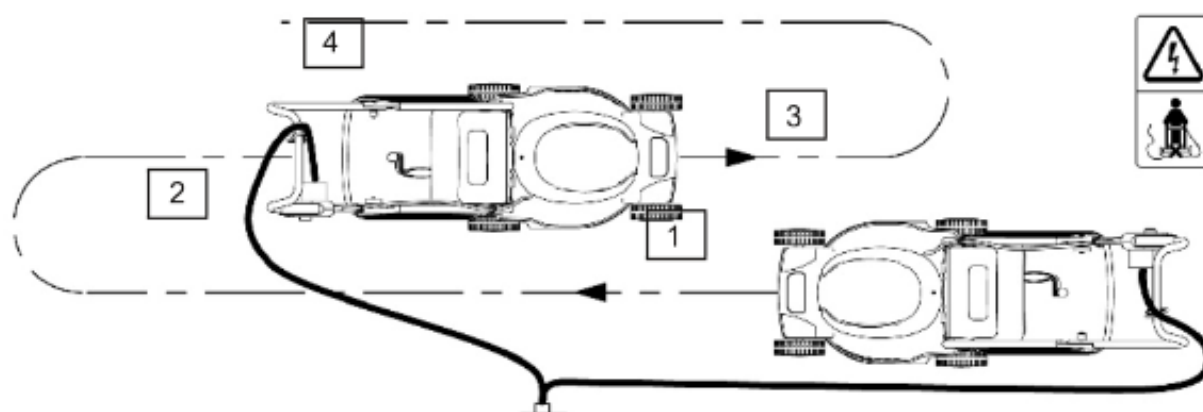


ΚΟΥΡΕΜΑ

Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό σας όπως περιγράφεται σε αυτήν την ενότητα για να έχετε βέλτιστα αποτελέσματα και να μειώσετε τον κίνδυνο κοπής του καλωδίου τροφοδοσίας.

- Τοποθετήστε ένα μεγάλο τμήμα του καλωδίου τροφοδοσίας κοντά στο σημείο εκκίνησης.
- Ενεργοποιήστε το χλοοκοπτικό όπως περιγράφεται παραπάνω.
- Ακολουθήστε το παρακάτω διάγραμμα.
- Μετάβαση από τη θέση 1 στη θέση 2.
- Στρίψτε δεξιά και συνεχίστε προς τη θέση αρ. 3.
- Στρίψτε αριστερά και πηγαίνετε στη θέση αρ. 4.
- Επαναλάβετε τις παραπάνω διαδικασίες όπως απαιτείται.

Προειδοποίηση! Μην κουρεύετε το γρασίδι προς την κατεύθυνση του καλωδίου.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ

- Αφαιρείτε τακτικά το γρασίδι και τη βρωμιά από τη λεπίδα.
- Στην αρχή της κηπουρικής περιόδου, ελέγξτε προσεκτικά την κατάσταση της λεπίδας.
- Εάν η λεπίδα είναι πολύ αμβλεία, ακονίστε την ή αντικαταστήστε την.
- Εάν η λεπίδα είναι κατεστραμμένη ή φθαρμένη, τοποθετήστε μια νέα λεπίδα.

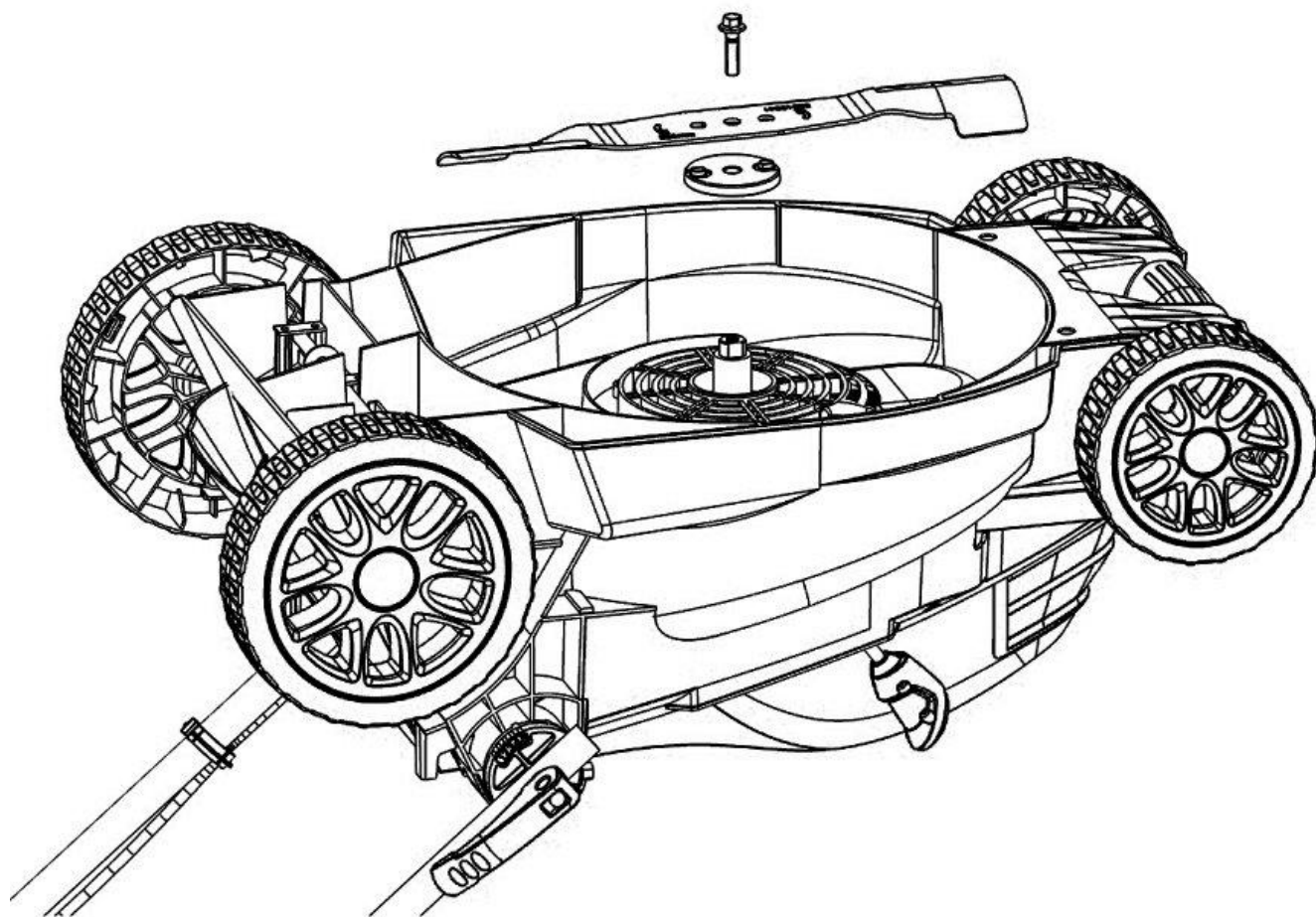
Εάν η λεπίδα γλιστρήσει, εισάγετε ένα κατσαβίδι στην οπή τοποθέτησης και σφίξτε τη λεπίδα με ένα κλειδί.

Προσοχή! Ακολουθήστε αυτές τις προφυλάξεις:

- Αποσυνδέστε το χλοοκοπτικό από την πρίζα και περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται η λεπίδα πριν συνεχίσετε.
- Προσέξτε να μην κοπείτε. Χρησιμοποιήστε χοντρά γάντια ή ένα πανί για να κρατάτε τη λεπίδα.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τη συνιστώμενη ανταλλακτική λεπίδα.
- Μην αφαιρείτε την πτερωτή (A) σε καμία περίπτωση.

Για να αντικαταστήσετε τη λεπίδα:

- Γυρίστε το χλοοκοπτικό στο πλάι.
- Τοποθετήστε το συγκρότημα στήριξης της λεπίδας στον άξονα του κινητήρα.
- Ρυθμίστε ομοιόμορφα τη λεπίδα.
- Εισάγετε τη βίδα της λεπίδας στις οπές.
- Σφίξτε τη βίδα της λεπίδας με το χιτώνιο .



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Σφίξτε όλα τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και τις βίδες για να διασφαλίσετε ασφαλείς συνθήκες λειτουργίας.
2. Ελέγχετε συχνά τον συλλέκτη χόρτου για φθορές ή ζημιές.
3. Για λόγους ασφαλείας, αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.
4. Χρησιμοποιήστε ανταλλακτική λεπίδα, βίδα λεπίδας και πτερωτή που έχουν σχεδιαστεί αποκλειστικά για αυτό το προϊόν.
5. Να είστε προσεκτικοί κατά τη ρύθμιση του χλοοκοπτικού για να μην παγιδευτούν τα δάχτυλά σας ανάμεσα στην κινούμενη λεπίδα και τα σταθερά μέρη του χλοοκοπτικού.
6. Λαδώστε τα μπουλόνια του τροχού.
7. Αποθηκεύστε το χλοοκοπτικό σε ξηρό μέρος.



Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους εφαρμογής της σήμανσης CE - 22

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

GEKO Σπ. z o. o. Sp. κ. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Ηλεκτρική χλοοκοπτική μηχανή 38 cm με ρυθμιζόμενο ύψος STRONG

Τύπος: G83028 Μοντέλο: ZF6102B5

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2014/30/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 2006 για τα μηχανήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, 2015/863 της 31ης Μαρτίου 2015 για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των ουσιών που υπόκεινται σε περιορισμούς, 2000/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Μαΐου 2000 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό που προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους, 2005/88/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2005, για την τροποποίηση Οδηγία 2000/14/ΕΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό που προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους

και πρότυπα EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

είναι πανομοιότυπο με το δείγμα που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού αξιολόγησης τύπου E8A 088784 0018

Αναθ. 04 της 21/07/2022, πιστοποιητικό αρ. M8A 088784 0021 Αναθ. 02 της

23/06/2020, και πιστοποιητικό αριθ. OR/018531/003 της 28/10/2020 που εκδόθηκε από

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

Μόναχο, Γερμανία,

Τηλ: +49 (89) 50084261, Φαξ: +49 (89) 50084230

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Αριθμός αναγνώρισης του κοινοποιημένου οργανισμού: 0123 και πιστοποιητικό CE αριθ.

70.400.18.672.03-01/01 της 18/09/2019 που εκδόθηκε από την Πιστοποίηση TUV SUD

και Testing (China) Co., Ltd. Υποκατάστημα Guangzhou 5F, Κτίριο Επικοινωνίας,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, Κίνα

Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB (A)

Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος LWA: 94 dB (A)

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Τα ακόλουθα άτομα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko

Λαρίσα Κοβάλτσικ

Κιέτλιν, 17/11/2022

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Επώνυμο, όνομα του εξουσιοδοτημένου προσώπου

John Gardener

MANUAL DE INSTRUÇÕES

**Cortador de grama elétrico de 38 cm com ajuste de altura
FORTE**

Tipo: G83028 Modelo: ZF6102B5

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes da primeira utilização, leia atentamente este manual. É da responsabilidade do utilizador ler todas as instruções necessárias para a utilização e funcionamento seguros, bem como compreender quaisquer riscos que possam surgir durante a utilização.



CONSTRUÇÃO

1. Alça superior
2. Alça inferior
3. Caixa de distribuição
4. Coletor de grama
5. Rodas
6. Tapa do motor



ESPECIFICAÇÃO

Tensão: 230V - 50 Hz

Consumo de energia: 1700W

Velocidade sem carga: 3450 min-1

Altura de corte: 25-75 mm

Largura máxima de corte: 380 mm

Nível de potência sonora garantido declarado: 96 dB (A)

Este dispositivo possui isolamento duplo. Há duas barreiras isolantes independentes para proteção contra choque elétrico.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

ATENÇÃO! O não cumprimento de todas as instruções abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. O termo "ferramenta elétrica" em todos os avisos abaixo refere-se à sua ferramenta elétrica com fio (ligada à rede elétrica) ou à sua ferramenta elétrica sem fio (alimentada por bateria).

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA CONSULTA.

1) LOCAL DE TRABALHO

- a) Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Uma área de trabalho desorganizada e escura pode causar acidentes.
- b) Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c) Mantenha crianças e pessoas próximas afastadas enquanto estiver usando uma ferramenta elétrica. Distrações podem causar perda de controle.

2) SEGURANÇA ELÉTRICA

- a) Os plugues das ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não use adaptadores com ferramentas elétricas aterradas. Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- b) Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras. Há um risco maior de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.
- c) Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou umidade. A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- d) Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use uma extensão elétrica adequada para uso externo. O uso de uma extensão elétrica adequada para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

3) SEGURANÇA PESSOAL

- a) Mantenha-se alerta. Preste atenção ao que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar uma ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos graves.
- b) Utilize equipamentos de proteção. Use sempre óculos de segurança. Equipamentos de proteção, como máscara contra poeira, calçados de segurança antiderrapantes, capacete ou protetores auriculares, quando usados em condições adequadas, reduzem o risco de lesões pessoais.
- c) Evite o acionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição DESLIGADO antes de conectar a ferramenta à tomada. Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou conectar ferramentas elétricas com o interruptor ligado pode causar acidentes.
- d) Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave inglesa ou chave inglesa deixada presa a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode causar ferimentos.
- e) Não se estique demais. Mantenha sempre os pés firmes no chão e o equilíbrio. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

f) Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias; mantenha o cabelo, as roupas e as luvas longe das partes móveis. Roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes móveis.

4) OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS

a) Utilize ferramentas elétricas apenas para as aplicações para as quais foram projetadas. As ferramentas elétricas corretas executarão o trabalho de forma mais eficiente e segura, na velocidade para a qual foram projetadas.

b) Não utilize ferramentas elétricas se o interruptor estiver com defeito. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) Desconecte o plugue da fonte de alimentação antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta elétrica.

d) Guarde as ferramentas elétricas ociosas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções a operem. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários inexperientes.

e) Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se há desalinhamento ou travamento de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, mande consertá-la antes de usar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas com manutenção inadequada.

f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte bem conservadas e com lâminas afiadas têm menos probabilidade de emperrar e são mais fáceis de controlar.

g) Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, complementos, etc., de acordo com estas instruções e da maneira prevista para o tipo específico de ferramenta elétrica, levando em consideração as condições de trabalho e a tarefa a ser executada. A utilização da ferramenta elétrica para fins diferentes dos previstos pode criar uma situação perigosa.

5) SERVIÇO

a) Leve sua ferramenta elétrica para ser revisada por um técnico qualificado, utilizando somente peças de reposição idênticas. Isso garantirá a segurança da ferramenta.

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS

Leia atentamente as instruções. Familiarize-se com os controles e o uso correto do aparelho.

- Nunca permita que crianças usem o dispositivo.

- Nunca permita que pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções utilizem o dispositivo.

- As regulamentações locais podem restringir a idade do operador.

- Nunca utilize o dispositivo quando houver pessoas, especialmente crianças, ou animais por perto.

O operador ou usuário é responsável por acidentes ou danos que ocorram a outras pessoas ou aos seus bens.

- Use sempre calçado resistente e calças compridas ao operar o dispositivo. Não utilize o dispositivo descalço ou de sandálias.

- Inspeccione cuidadosamente a área onde o aparelho será utilizado e remova todas as pedras, gravetos, fios, ossos e outros objetos estranhos.

Antes de usar, sempre inspeccione visualmente as peças rotativas e as lâminas para verificar se há desgaste ou danos. Substitua as peças desgastadas ou danificadas em conjuntos.

- Utilize o dispositivo apenas durante o dia ou com boa iluminação artificial.

- Se possível, evite usar o cortador de grama em grama molhada. Certifique-se sempre de que seu calçado seja adequado para cortar grama em declives. Nunca corra com o cortador de grama. Trabalhe sempre na transversal do declive, nunca na vertical.

- Tenha extrema cautela ao dar marcha à ré ou puxar o dispositivo em sua direção.

- Não utilize o dispositivo em declives muito acentuados.

- Pare de girar as peças se a unidade estiver inclinada para transporte. Não use ferramentas de corte ao atravessar superfícies que não sejam grama ou ao transportar a unidade para ou da área de trabalho.

- Nunca utilize o dispositivo com as tampas danificadas.

Ligue o motor conforme as instruções, mantendo os pés afastados das partes giratórias.

- Não incline a máquina ao ligar o motor, a menos que seja necessário incliná-la para dar partida. Nesse caso, incline-a apenas o estritamente necessário e levante somente a parte que estiver afastada do operador. Antes de colocar a máquina no chão, certifique-se sempre de que ambas as mãos estejam na posição de operação. Mantenha as mãos e os pés afastados das partes giratórias.

- Nunca levante ou transporte o dispositivo enquanto o motor estiver funcionando.

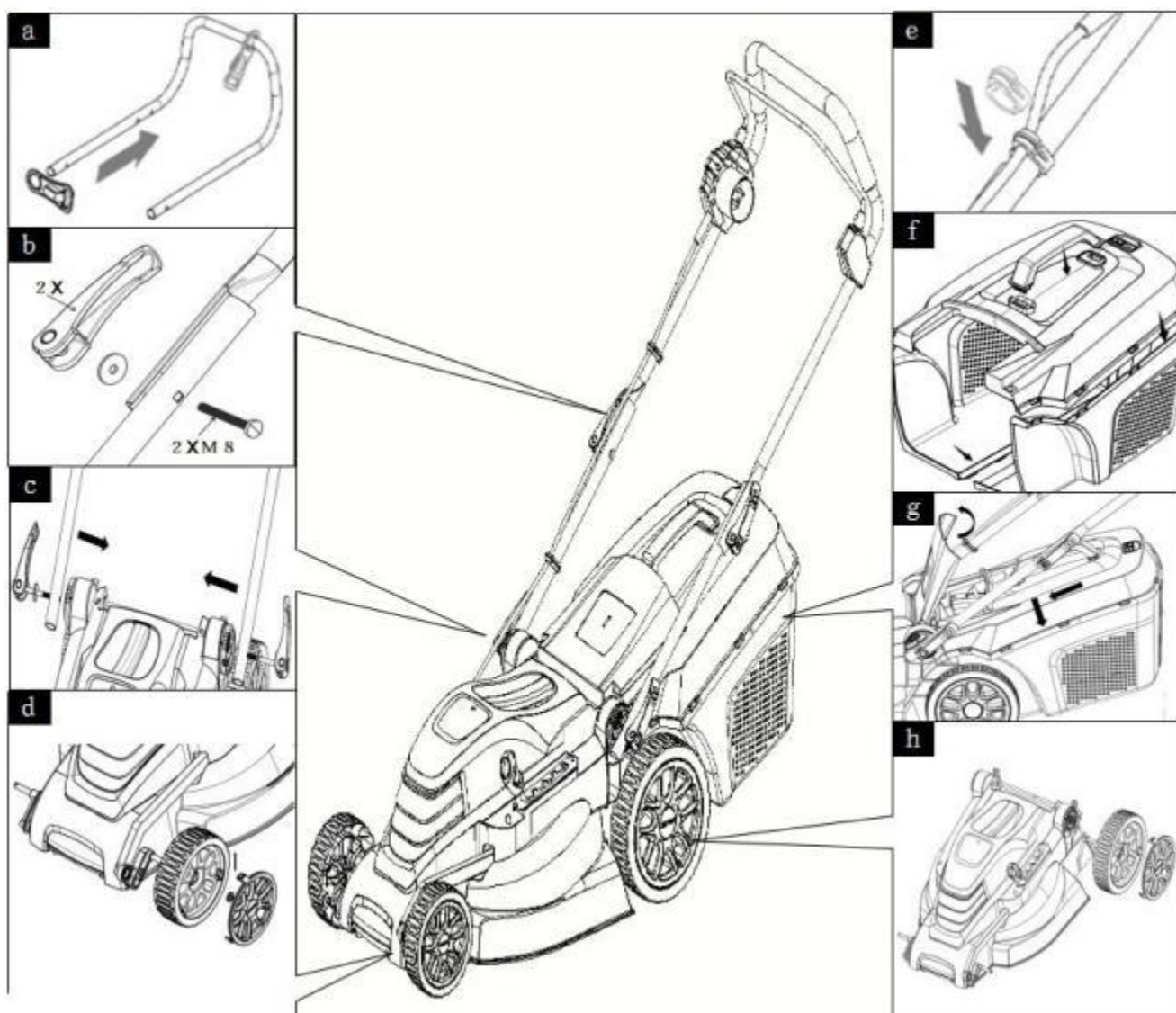
- Desconecte o cabo de alimentação:

- Quando você se afasta do cortador de grama.
- Antes de remover a obstrução.
- Após colidir com um objeto estranho, inspecione o dispositivo para verificar se há danos e faça os reparos necessários.
- Se o dispositivo começar a vibrar de forma anormal.

Quando o cortador de grama estiver operando em arbustos densos ou encontrar obstáculos que não consegue cortar, a lâmina ficará bloqueada, o que causará um aumento na temperatura e na corrente do cortador. Quando a temperatura estiver muito alta ou a corrente muito alta, o dispositivo de proteção contra sobrecarga instalado dentro do cortador cortará automaticamente a energia para pará-lo (o objetivo principal é proteger o motor e prolongar sua vida útil). Nesse momento, solte o gatilho e desconecte a fonte de alimentação, deixe a máquina esfriar por alguns minutos (1 a 2 minutos) e, em seguida, ligue-a novamente.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

1. Coloque o gancho da corda na alça superior. (Fig. 1a)
2. Conecte os suportes superior e inferior usando os parafusos e grampos fornecidos. (Fig. 1b)
3. Conecte os suportes inferiores e a carcaça usando os parafusos e grampos fornecidos. (Fig. 1c)
4. Coloque cada roda no eixo e pressione as calotas no lugar. (Fig. 1d e 1h)
5. Fixe as braçadeiras do cabo. (Fig. 1e)
6. Instale o coletor de grama. Monte as três seções do coletor de grama e conecte-as. (Fig. 1f)
7. Levante a plataforma de corte e coloque o coletor de grama no local apropriado. (Fig. 1g)



AJUSTE DA ALTURA DE CORTE

Para atingir a altura de corte desejada, os eixos dianteiro e traseiro são realocados para a parte inferior da plataforma de corte.

ATENÇÃO! Antes de ajustar a altura, desligue o cortador de grama da tomada e certifique-se de que a lâmina parou de girar.

1. Para aumentar a altura da lâmina, segure a alavanca de ajuste de altura e mova-a em direção à parte traseira do cortador de grama.



2. Para diminuir a altura da lâmina, segure a alavanca de ajuste de altura e mova-a em direção à frente do cortador de grama.



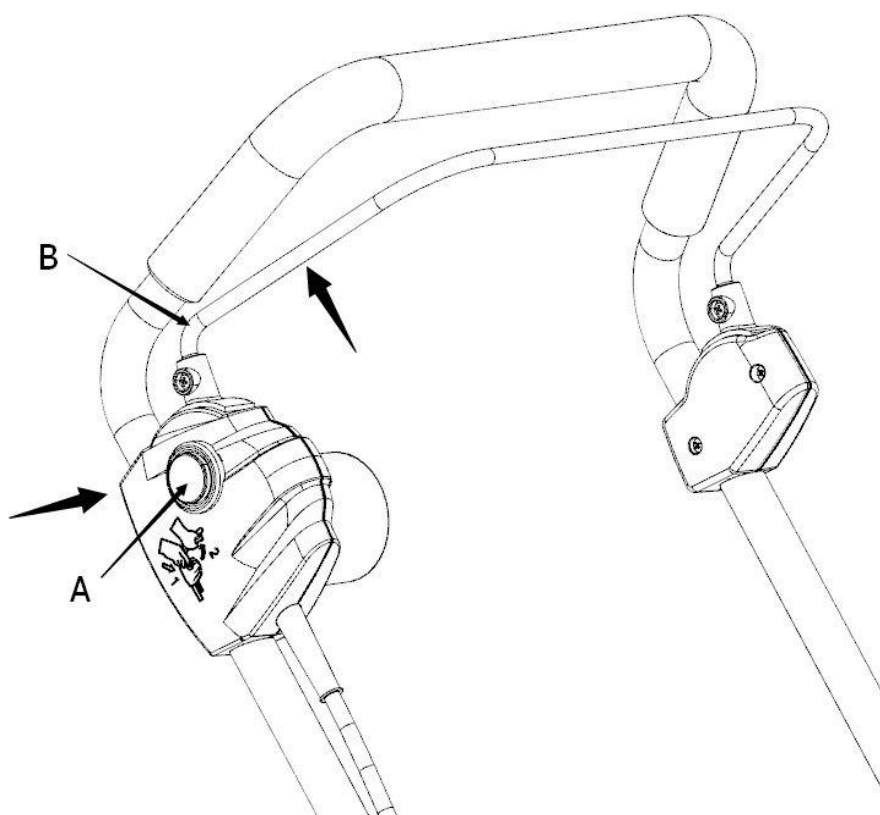
SERVIÇO

Conecte à energia

Atenção! Antes de ligar à rede elétrica, verifique sempre se o interruptor está na posição DESLIGADO. Ligue a ficha a uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (DR).

Comece a usar o interruptor

Atenção! Não ligue o cortador de grama se estiver em grama alta. Pressione o botão de segurança (A) e, em seguida, puxe a alavanca (B) em direção à haste. Mantenha a alavanca pressionada enquanto solta o botão de segurança. Para desligar o cortador de grama, solte a alavanca e ele retornará automaticamente à posição DESLIGADO.

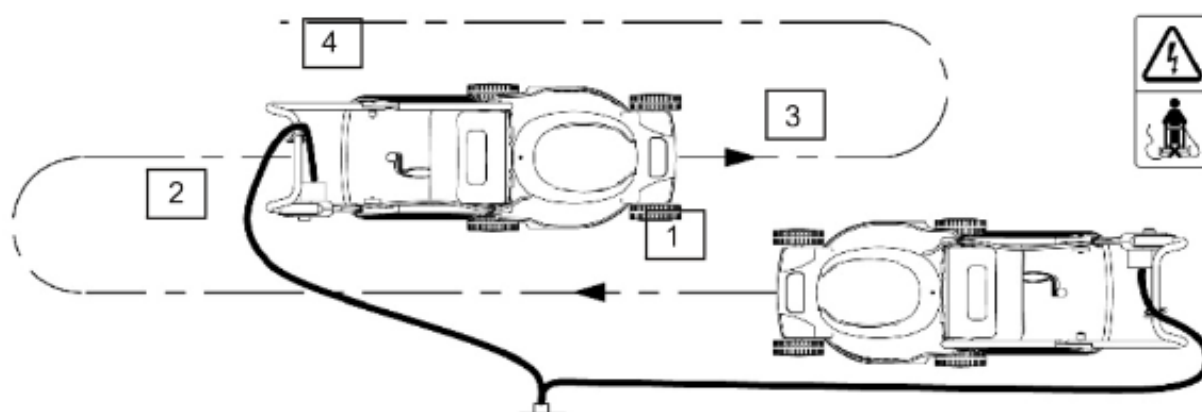


CORTAR A GRAMA

Recomendamos usar o cortador de grama conforme descrito nesta seção para obter os melhores resultados e reduzir o risco de cortar o cabo de alimentação.

- Coloque um pedaço grande de cabo de alimentação próximo ao ponto de partida.
- Ligue o cortador de grama conforme descrito acima.
- Siga o diagrama abaixo.
- Passe da posição 1 para a posição 2.
- Vire à direita e continue em direção à posição nº 3.
- Vire à esquerda e vá para a posição nº 4.
- Repita os procedimentos acima conforme necessário.

Atenção! Não corte a grama na direção do cabo.



MANUTENÇÃO DA LÂMINA

- Remova regularmente a grama e a sujeira da lâmina.
- No início da temporada de jardinagem, verifique cuidadosamente o estado da lâmina.
- Se a lâmina estiver muito cega, afie-a ou substitua-a.
- Se a lâmina estiver danificada ou gasta, instale uma lâmina nova.

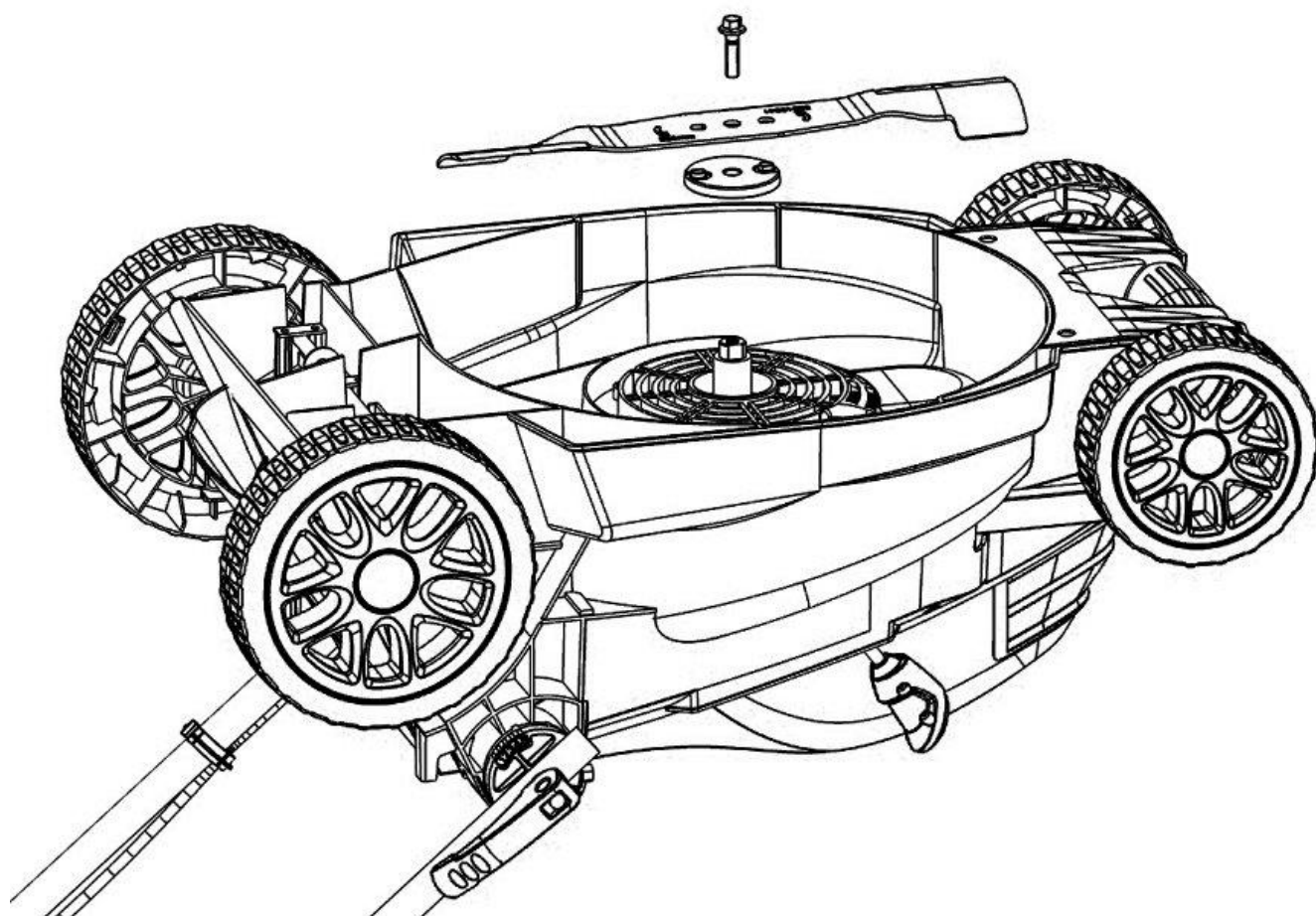
Se a lâmina escorregar, insira uma chave de fenda no orifício de fixação e aperte a lâmina com uma chave inglesa.

Atenção! Siga estas precauções:

- Desligue o cortador de grama da tomada e espere a lâmina parar de girar antes de continuar.
- Tenha cuidado para não se cortar. Use luvas grossas ou um pano para segurar a lâmina.
- Utilize apenas a lâmina de substituição recomendada.
- Não remova o impulsor (A) em nenhuma circunstância.

Para substituir a lâmina:

- Vire o cortador de grama de lado.
- Insira o conjunto de montagem da lâmina no eixo do motor.
- Ajuste a lâmina uniformemente.
- Insira o parafuso da lâmina nos orifícios.
- Aperte o parafuso da lâmina com a bucha.



MANUTENÇÃO

1. Aperte todas as porcas, parafusos e arruelas para garantir condições de operação seguras.
2. Verifique frequentemente se o coletor de grama apresenta desgaste ou danos.
3. Por segurança, substitua as peças desgastadas ou danificadas.
4. Utilize uma lâmina, um parafuso de lâmina e um impulsor de substituição concebidos exclusivamente para este produto.
5. Ao ajustar o cortador de grama, tenha cuidado para evitar que seus dedos fiquem presos entre a lâmina móvel e as partes fixas do cortador.
6. Lubrifique os parafusos das rodas.
7. Guarde o cortador de grama em local seco.



Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marcação CE são - 22.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp. z o. ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara com total responsabilidade que:

Cortador de grama elétrico de 38 cm com altura ajustável, RESISTENTE

Tipo: G83028 Modelo: ZF6102B5

Cumpra os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:

2014/30/UE, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética; 2006/42/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de maio de 2006, relativa às máquinas e que altera a Diretiva 95/16/CE; 2011/65/UE, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos; 2015/863, de 31 de março de 2015, que altera o Anexo II da Diretiva 2011/65/UE, do Parlamento Europeu e do Conselho, no que respeita à lista de substâncias restritas; 2000/14/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de maio de 2000, relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes à emissão de ruído no ambiente por equipamentos de utilização ao ar livre; 2005/88/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 14 de dezembro de 2005, que altera a Diretiva 2000/14/CE relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes à emissão de ruído no ambiente por equipamentos de utilização ao ar livre.

e normas EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60355-2-77:2010,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN

61000-3-3:2013/A1:2021, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

é idêntico ao espécime que é objeto do certificado de avaliação de tipo E8A 088784 0018

Rev. 04 de 21/07/2022, certificado nº M8A 088784 0021 Rev. 02 de

23/06/2020 e certificado nº OR/018531/003 de 28/10/2020 emitido por

TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen RidlerstraBe 65, 80339

Munique, Alemanha,

Tel: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, <http://www.tuev-sued.de/ps>

Número de identificação do organismo notificado: 0123 e número do certificado CE:

70.400.18.672.03-01/01 de 18/09/2019 emitido pela TÜV SÜD Certification

e Testes (China) Co., Ltd. Filial de Guangzhou, 5º andar, Edifício de Comunicações,

163 Pingyun Rd, Huangpu Ave. West, 510656 Guangzhou, China

Nível de potência sonora garantido: 96 dB (A)

Nível de potência sonora medido LWA: 94 dB (A)

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

As seguintes pessoas são responsáveis pela preparação e armazenamento da documentação técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Kietlin, 17/11/2022

Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk

Sobrenome, nome da pessoa autorizada